

Bruxelles, 4 septembrie 2025
(OR. en)

12460/25
ADD 7

**Dosar interinstituțional:
2025/0809 (NLE)**

COLAC 137
POLCOM 221
SERVICES 53
FDI 48

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	3 septembrie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat strategic în materie de politică, economie și cooperare dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite Mexicane, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 809 annex.

Anexă: COM(2025) 809 annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 3.9.2025
COM(2025) 809 final

ANNEX 3 – PART 1/2

ANEXĂ

la

Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI

**privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a
Acordului de parteneriat strategic în materie de politică, economie și cooperare dintre
Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite
Mexicane, pe de altă parte**

&

& /ro 1

TEXTUL PRINCIPAL.

MĂSURI EXISTENTE

NOTE EXPLICATIVE

- (1) Lista unei părți atașată la prezenta anexă prevede, în temeiul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) și al articolului 11.8 (Măsuri neconforme și excepții), măsurile existente ale părții respective care nu sunt conforme cu obligațiile prevăzute în dispozițiile următoarelor articole:
- (a) 10.7 (Tratamentul național), 11.6 (Tratamentul național);
 - (b) 10.8 (Clauza națiunii celei mai favorizate), 11.7 (Clauza națiunii celei mai favorizate);
 - (c) 10.9 (Cerințe privind performanța);
 - (d) 10.10 (Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație) sau
 - (e) 11.5 (Prezența locală).

- (2) În sensul prezentei anexe:
- (a) „CMAP” înseamnă pozițiile din clasificarea mexicană a activităților și a produselor (*Clasificación Mexicana de Actividades y Productos*) stabilite de Institutul Național de Statistică și Geografie (*Instituto Nacional de Estadística y Geografía*) în clasificarea mexicană a activităților și a produselor (*Clasificación Mexicana de Actividades y Productos*), 1994;
- (b) „CPC” înseamnă numerele din Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul pentru Statistică al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *Provisional Central Product Classification*, 1991 și
- (c) „ISIC” înseamnă Clasificarea internațională industrială tip a tuturor ramurilor de activitate economică, astfel cum este stabilită de Oficiul pentru Statistică al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002.
- (3) Lista unei părți nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor care le revin părților în temeiul GATS.
- (4) Fiecare rubrică din listă stabilește următoarele elemente:
- (a) „sectorul” se referă la sectorul general în care se efectuează înregistrarea;
- (b) „subsectorul” se referă la sectorul specific în care se efectuează înregistrarea;

- (c) „clasificarea ramurii de activitate” se referă, dacă este cazul, la activitatea care face obiectul măsurii neconforme în conformitate cu CMAP, CPC sau ISIC;
- (d) „obligațiile în cauză” specifică obligațiile menționate la punctul 1 care, în conformitate cu articolele 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) și 11.8 (Măsuri neconforme și excepții), nu se aplică măsurilor enumerate în rubrica respectivă;
- (e) „nivelul de guvernare” indică nivelul de guvernare care menține măsurile specificate;
- (f) „măsurile” identifică actele cu putere de lege, normele administrative sau alte măsuri, astfel cum sunt calificate, în cazul în care se indică acest lucru, de elementul „descriere”, pentru care se face mențiunea; o măsură menționată la elementul „măsuri”:
 - (i) se referă la măsura, astfel cum este modificată, menținută sau reînnoită începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord;
 - (ii) include orice măsură subordonată adoptată sau menținută sub autoritatea măsurii în cauză și în concordanță cu aceasta; și
 - (iii) include, pentru directivele Uniunii Europene, orice acte cu putere de lege, norme administrative sau alte măsuri care pun în aplicare directiva relevantă la nivelul statelor membre și

(g) „descrierea” fie prezintă aspectele neconforme ale măsurii existente, fie oferă o descriere generală fără caracter obligatoriu a măsurii pentru care se efectuează înregistrarea.

(5) La interpretarea unei mențiuni, se iau în considerare toate elementele rubricii respective. O mențiune se interpretează în lumina articolelor la care se referă „obligațiile vizate” în mențiunea respectivă.

(6) Elementul „măsuri” prevalează asupra celorlalte elemente, cu excepția cazului în care o discrepanță între elementul „măsuri” și celelalte elemente luate în ansamblu este substanțială și semnificativă într-o asemenea măsură, încât ar fi nerezonabil să se concluzioneze că elementul „măsuri” prevalează, caz în care celelalte elemente prevalează în limita discrepanței respective.

(7) O rezervă menținută la nivelul Uniunii Europene se aplică unei măsuri a Uniunii Europene și a unui stat membru la nivel național, precum și unei măsuri a unui guvern dintr-un stat membru, cu excepția cazului în care rezerva exclude un stat membru.

(8) O rezervă menținută la nivel național în Mexic sau într-un stat membru se aplică unei măsuri adoptate de un guvern la nivel central, regional sau local în țara respectivă.

(9) Articolele 11.5 (Prezența locală) și 11.6 (Tratamentul național) sunt discipline separate, iar o măsură care nu este conformă exclusiv cu articolul 11.5 (Prezența locală) nu trebuie rezervată împotriva articolului 11.6 (Tratamentul național).

(10) Dacă una dintre părți menține o măsură care prevede ca un furnizor de servicii să fie persoană fizică, cetățean, rezident permanent pe teritoriul său sau să aibă domiciliul pe teritoriul său ca o condiție pentru a furniza un serviciu pe teritoriul său, o rezervă pentru măsura respectivă adoptată cu privire la o obligație menționată la punctul 1 în legătură cu capitolul 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii) funcționează ca o rezervă cu privire la o obligație menționată la punctul 1 în legătură cu capitolul 10 (Investiții), în ceea ce privește măsura respectivă.

(11) Lista unei părți nu include măsuri referitoare la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de acordare a licențelor care nu constituie o limitare a tratamentului național în înțelesul articolului 10.7 (Tratamentul național) sau 11.6 (Tratamentul național) ori o limitare a accesului pe piață în înțelesul articolului 10.6 (Accesul pe piață) sau 11.4 (Accesul pe piață). Măsurile respective, cum ar fi cerința de a obține o licență, obligațiile de serviciu universal, cerința de a avea calificări recunoscute în sectoarele reglementate, cerința de a promova examene specifice care pot include examene de limbă și orice cerințe nediscriminatorii care prevăd ca anumite activități să nu se desfășoare în zone sau arii protejate, chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz.

(12) În lista Uniunii Europene sunt utilizate următoarele abrevieri:

AT Austria

BE Belgia¹

¹ În sensul rezervelor Belgiei, nivelul de guvernare central cuprinde guvernul federal și guvernele regiunilor și comunităților, întrucât fiecare dintre acestea are puteri legislative echipolente.

BG	Bulgaria
CY	Cipru
CZ	Cehia
DE	Germania
DK	Danemarca
EE	Estonia
SEE	Spațiul Economic European
EL	Grecia
ES	Spania
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele sale membre
FI	Finlanda ²
FR	Franța

² În sensul rezervelor Finlandei, un nivel de guvernare regional se referă la Insulele Åland.

HR	Croația
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
LV	Letonia
MT	Malta
NL	Țările de Jos
PL	Polonia
PT	Portugalia
RO	România
SE	Suedia
SI	Slovenia
SK	Slovacia

(13) Pentru mai multă certitudine, pentru Uniunea Europeană, obligația de a acorda tratamentul național nu implică cerința de a extinde la persoanele fizice sau întreprinderile din Mexic tratamentul acordat într-un stat membru persoanelor fizice sau întreprinderilor dintr-un alt stat membru în temeiul Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”) sau oricăror măsuri adoptate în temeiul TFUE, inclusiv punerea lor în aplicare în statele membre. În temeiul TFUE, tratamentul respectiv este acordat numai întreprinderilor constituite sau organizate în conformitate cu legislația unui stat membru și care își au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității pe teritoriul Uniunii Europene, inclusiv întreprinderilor stabilite în Uniunea Europeană care sunt deținute sau controlate de persoane fizice sau de întreprinderi din Mexic.

(14) În sensul listei Mexicului:

- (a) „CFE” înseamnă Comisia Federală pentru Electricitate (*Comisión Federal de Electricidad*);
- (b) „CNIE” înseamnă Comisia Națională pentru Investițiile Străine (*Comisión Nacional de Inversiones Extranjeras*);
- (c) „CNE” înseamnă Comisia Națională pentru Energie (*Comisión Nacional de Energía*);
- (d) „concesiune” înseamnă o autorizație acordată de Mexic unei persoane pentru a exploata o resursă naturală sau pentru a furniza un serviciu, pentru care cetățenilor mexicani și întreprinderilor mexicane li se acordă prioritate față de străini;

- (e) „clauză de excludere pentru străini” înseamnă acordul expres sau convenția care face parte integrantă din statutul unei întreprinderi și care prevede că întreprinderea nu acceptă, direct sau indirect, investitori străini sau întreprinderi cu clauză de admitere a străinilor ca parteneri sau acționari ai întreprinderii;
 - (f) „PEMEX” înseamnă *Petróleos Mexicanos*;
 - (g) „SAGARPA” înseamnă Ministerul Agriculturii, Zootehniei, Dezvoltării Rurale, Pescuitului și Alimentației (*Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca, y Alimentación*);
 - (h) „SCT” înseamnă Ministerul Comunicațiilor și Transporturilor (*Secretaría de Comunicaciones y Transportes*);
 - (i) „SE” înseamnă Ministerul Economiei (*Secretaría de Economía*) și
 - (j) „SENER” înseamnă Ministerul Energiei (*Secretaría de Energía*).
- (15) Pentru mai multă certitudine, în sensul listei Mexicului, termenii „națiune” și „stat” se referă la Mexic.

REZERVE PRIVIND MĂSURILE EXISTENTE

LISTA UE

Lista rezervelor:

I-EU-1 – Toate sectoarele

I-EU-2 – Servicii profesionale (toate profesiile, cu excepția celor din domeniul sănătății)

I-EU-3 – Servicii profesionale (profesiile din domeniul sănătății și vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice)

I-EU-4 – Servicii de cercetare și dezvoltare

I-EU-5 – Servicii imobiliare

I-EU-6 – Servicii pentru întreprinderi

I-EU-7 – Servicii de construcții

I-EU-8 – Servicii de distribuție

I-EU-9 – Servicii educaționale

I-EU-10 – Servicii de mediu

I-EU-11 – Servicii de sănătate și servicii sociale

I-EU-12 – Servicii de turism și servicii legate de călătorii

I-EU-13 – Servicii recreative, culturale și sportive

I-EU-14 – Servicii de transport și servicii auxiliare serviciilor de transport

I-EU-15 – Agricultură, pescuit și industria prelucrătoare

I-EU-16 – Activități referitoare la energie

I-EU-1 – Toate sectoarele

Sectorul – Subsectorul: Toate sectoarele

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Prezența locală

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

(a) Tipul de stabilire

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

UE: Tratatul acordat, în temeiul Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”), întreprinderilor constituite în conformitate cu legislația UE sau a unui stat membru și care își au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității pe teritoriul UE, inclusiv celor stabilite în statele membre de către investitori din Mexic, nu se acordă sucursalelor sau agențiilor întreprinderilor stabilite în afara UE.

Tratatul acordat întreprinderilor constituite de investitori din Mexic în conformitate cu legislația UE sau a unui stat membru al UE și care își au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității pe teritoriul UE nu aduce atingere condițiilor sau obligațiilor, în conformitate cu capitolul 10 (Investiții), care au fost impuse unor astfel de întreprinderi în momentul stabilirii acestora în UE și care continuă să se aplice.

Măsuri: În UE: TFUE.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE (se aplică și nivelului de guvernare regional): În cazul vânzării sau al cesiunii participațiilor în capitalurile proprii sau a activelor unei întreprinderi de stat existente sau ale unei entități guvernamentale existente care furnizează servicii de sănătate, sociale sau educaționale (CPC 93, 92), orice stat membru poate să interzică sau să impună limitări cu privire la deținerea participațiilor sau activelor respective de către investitori din Mexic sau investițiile acestora și cu privire la capacitatea deținătorilor participațiilor și activelor respective de a controla orice întreprindere nou creată. În ceea ce privește această vânzare sau altă formă de cedare, orice stat membru poate să adopte sau să mențină orice măsură referitoare la cetățenia membrilor echipei de conducere sau a membrilor consiliilor de administrație.

În sensul prezentei rezerve:

- (a) orice măsură menținută sau adoptată după data intrării în vigoare a prezentului acord care, cu ocazia vânzării sau al altei forme de cedare, interzice sau impune limitări în ceea ce privește proprietatea asupra participațiilor în capitalurile proprii sau asupra activelor ori impune cerințe privind cetățenia, descrisă în prezenta rezervă, se consideră a fi o măsură existentă și
- (b) „întreprindere de stat” înseamnă o întreprindere deținută sau controlată prin participații la capitalurile proprii de către oricare stat membru și include întreprinderile înființate după intrarea în vigoare a prezentului acord exclusiv în scopul vânzării sau cesiunii participațiilor în capitalurile proprii deținute într-o întreprindere de stat sau o entitate guvernamentală existentă sau al vânzării sau cesiunii activelor unei întreprinderi de stat existente sau ale unei entități guvernamentale existente.

Măsuri:

Astfel cum se prevede la elementul „descriere” de mai sus.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În AT: Pentru exploatarea unei sucursale, societățile din afara SEE trebuie să numească cel puțin o persoană responsabilă cu reprezentarea acesteia, care să fie rezidentă în AT.

Personalul executiv (directorii generali) responsabil cu respectarea Legii comerțului din Austria (*Gewerbeordnung*) trebuie să aibă domiciliul în AT.

Măsuri:

AT: *Aktiengesetz, BGBl.* nr. 98/1965, articolul 254 (2);

GmbH-Gesetz, RGBL. nr. 58/1906, articolul 107 (2); și

Gewerbeordnung, BGBl. nr. 194/1994, articolul 39 (2a).

În EE: O societate străină trebuie să numească unul sau mai mulți directori pentru o sucursală. Directorul unei sucursale trebuie să fie o persoană fizică cu capacitate juridică activă. Cel puțin un director al unei sucursale trebuie să aibă reședința în SEE sau în Confederația Elvețiană.

Măsuri:

EE: *Äriseadustik* (Codul Comercial) articolul 385.

În FI: Cel puțin unul dintre asociații unei societăți în nume colectiv sau dintre asociații comanditați ai unei societăți în comandită simplă trebuie să aibă reședința în SEE sau, dacă asociatul este o persoană juridică, să fie domiciliat (nu sunt admise sucursalele) în SEE. Autoritatea de înregistrare poate acorda derogări.

Pentru a desfășura activități comerciale în calitate de antreprenor privat, este necesară reședința în SEE.

Dacă o organizație străină dintr-o țară din afara SEE intenționează să desfășoare activități economice sau comerciale prin stabilirea unei sucursale în FI, este necesară obținerea unui permis comercial.

Cel puțin unul dintre membrii consiliului de administrație și cel puțin unul dintre membrii supleanți, precum și directorul general trebuie să aibă reședința în SEE. Autoritatea de înregistrare poate acorda derogări pentru societăți.

Măsuri:

FI: *Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta* (Legea privind dreptul de a desfășura activități comerciale) (122/1919), p. 1;

Osuuskuntalaki (Legea privind cooperativele) 1488/2001;

Osakeyhtiölaki (Legea privind societățile cu răspundere limitată) (624/2006); și

Laki luottolaitostoiminnasta (Legea privind instituțiile de credit) (121/2007).

În SE: O societate străină care nu a stabilit o entitate juridică în SE sau care își desfășoară activitatea prin intermediul unui agent comercial își va derula operațiunile comerciale printr-o sucursală înregistrată în SE, cu conducere independentă și contabilitate separată. Directorul general și directorul general adjunct al sucursalei, dacă este numit, trebuie să aibă reședința în SEE. O persoană fizică nerezidentă în SEE care desfășoară operațiuni comerciale în SE trebuie să numească și să înregistreze un reprezentant rezident care să fie responsabil cu operațiunile din SE. Pentru operațiunile din SE se menține o contabilitate separată. Autoritatea competentă poate acorda derogări de la cerințele privind sucursala și reședința în cazuri individuale. Proiectele de construcție cu o durată de mai puțin de un an - efectuate de către o societate situată în afara SEE sau o persoană fizică cu reședința în afara SEE - sunt scutite de obligația de înființare a unei sucursale sau de numire a unui reprezentant rezident.

O societate cu răspundere limitată suedeză poate fi înființată de către o persoană fizică rezidentă în SEE, de către o persoană juridică suedeză sau de către o persoană juridică care a fost constituită în conformitate cu legislația din unul din statele din cadrul SEE și care își are sediul social, sediul central sau locul principal de desfășurare a activității în cadrul SEE. O societate în nume colectiv poate fi fondatoare numai în cazul în care toți proprietarii cu răspundere personală nelimitată își au reședința în SEE. Fondatorii din afara SEE pot solicita această permisiune de la autoritatea competentă.

În cazul societăților cu răspundere limitată și al asociațiilor economice cooperative, cel puțin 50 % dintre membrii consiliului de administrație, cel puțin 50 % dintre membrii supleanți ai consiliului de administrație, directorul general, directorul general adjunct și cel puțin una dintre persoanele autorizate să semneze în numele societății, dacă este cazul, trebuie să fie rezidenți în SEE. Autoritatea competentă poate acorda derogări de la această cerință. În cazul în care niciunul dintre reprezentanții companiei sau ai societății nu este rezident în SE, consiliul trebuie să desemneze și să înregistreze o persoană rezidentă în SE, care a fost autorizată să primească acte oficiale în numele companiei sau al societății.

Pentru stabilirea tuturor celorlalte tipuri de entități juridice se aplică condiții similare.

Măsuri:

SE: *Lag om utländska filialer m.m* (Legea privind sucursalele străine) (1992:160);

Aktiebolagslagen (Legea societăților) (2005:551);

Legea privind asociațiile economice cooperatiste (1987:667) și

Legea privind Grupurile Europene de Interes Economic (1994:1927).

În SK: O persoană fizică străină al cărei nume urmează a fi înregistrat în registrul comerțului ca persoană autorizată să acționeze în numele antreprenorului trebuie să prezinte permisul de ședere în Slovacia.

Măsuri:

SK: Legea nr. 513/1991 privind Codul comercial (articolul 21); și

Legea nr. 404/2011 privind șederea străinilor (articolele 22 și 32).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național

În BG: Persoanele juridice străine, cu excepția cazului în care sunt stabilite conform legislației unui stat membru al Uniunii Europene sau al SEE, pot desfășura activități economice și derula activități dacă sunt stabilite în BG sub forma unei societăți înregistrate în Registrul comerțului. Stabilirea sucursalelor este condiționată de obținerea unei autorizații în acest sens.

Reprezentanțele întreprinderilor străine trebuie să fie înregistrate la Camera de Comerț și Industrie a Bulgariei și nu se angajează în activități economice, având dreptul doar să își promoveze proprietarul și să acționeze în calitate de reprezentanți sau agenți.

Măsuri:

BG: Codul comercial, articolul 17a; și

Legea privind încurajarea investițiilor, articolul 24.

În PL: Sfera operațiunilor unei reprezentanțe cuprinde numai publicitatea și promovarea societății-mamă străine pe care o reprezintă. Pentru toate sectoarele, cu excepția serviciilor juridice, investitorii din afara Uniunii Europene pot întreprinde și desfășura activități economice numai sub formă de societate în comandită simplă, societate în comandită simplă pe acțiuni, societate cu răspundere limitată și societate pe acțiuni, în timp ce societățile naționale pot lua, de asemenea, forma societăților necomerciale de persoane (societate în nume colectiv sau societate în comandită).

Măsuri:

PL: Legea din 6 martie 2018 privind normele referitoare la activitatea economică a antreprenorilor străini și a altor persoane străine pe teritoriul Republicii Polone.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, cerințele privind performanța:

În BG: Societățile stabilite pot angaja cetățeni ai țărilor terțe numai pentru posturi pentru care nu există nicio cerință privind cetățenia bulgară. Numărul total de cetățeni ai unor țări terțe angajați de o astfel de societate în ultimele 12 luni nu trebuie să depășească 20 % (35 % în cazul întreprinderilor mici și mijlocii) din numărul mediu de cetățeni bulgari, cetățeni ai altor state membre, ai statelor care sunt părți la Acordul privind SEE sau cetățeni ai Confederației Elvețiene, angajați cu un contract de muncă. De asemenea, angajatorul trebuie să demonstreze, prin efectuarea unui test al pieței muncii înainte de angajarea unui cetățean dintr-o țară terță, că nu există un lucrător din Bulgaria, din UE, din SEE sau din Confederația Elvețiană adecvat pentru postul respectiv. Cetățenii țărilor terțe nu pot fi angajați pentru posturi care necesită cetățenie bulgară.

Pentru lucrătorii cu înaltă calificare, cei sezonieri și cei detașați, precum și pentru persoanele transferate în cadrul aceleiași companii, pentru cercetători și studenți, nu există nicio limitare a numărului de cetățeni ai unor țări terțe care lucrează pentru o singură societate. În aceste cazuri, nu este necesar să se efectueze un test al pieței muncii.

Măsuri:

BG: Legea privind migrația și mobilitatea forței de muncă.

(b) Achiziționarea de bunuri imobile

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În AT (se aplică nivelului de guvernare regional): Achiziționarea, cumpărarea și închirierea sau leasingul de bunuri imobile de către persoane fizice și întreprinderi din afara UE necesită autorizare din partea autorităților competente regionale (*Länder*). Autorizația se acordă numai dacă achiziția se consideră a fi în interes public (în special economic, social și cultural).

Măsuri:

AT: *Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBL*. nr. 25/2007;

Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 9/2004;

NÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. 6800;

OÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 88/1994;

Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 9/2002;

Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 134/1993;

Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 61/1996;

Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 42/2004 și

Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. nr. 11/1998.

În CY: Cetățenii ciprioți sau persoanele de origine cipriotă, precum și cetățenii unui stat membru pot achiziționa orice proprietate în CY, fără restricții. Persoanele străine nu pot achiziționa, altfel decât *mortis causa*, niciun bun imobil fără obținerea unui permis din partea Consiliului de miniștri. Pentru străini, în cazul în care achiziția bunului imobil depășește dimensiunea necesară ridicării construcției unei case sau a unui sediu profesional sau depășește în alt mod suprafața a doi dunami (2 676 de metri pătrați), orice permis acordat de către Consiliul de Miniștri face obiectul termenelor, limitărilor, condițiilor și criteriilor stabilite prin regulamentele adoptate de Consiliul de Miniștri și aprobate de Camera Reprezentanților. Un străin este orice persoană care nu este cetățean al CY, inclusiv o societate cu control străin. Termenul nu include străinii de origine cipriotă sau soții și soțiile de origine străină ai cetățenilor CY.

Măsuri:

CY: Legea privind achiziționarea de bunuri imobile (străini) (capitolul 109), astfel cum a fost modificată prin Legile nr. 52 din 1969, 55 din 1972, 50 din 1990, 54(I) din 2003 și 161(I)/2011.

În CZ: Terenurile agricole și forestiere pot fi achiziționate de către persoane fizice străine cu reședință permanentă în CZ și de către întreprinderi stabilite în CZ. Pentru terenurile agricole și forestiere aflate în proprietatea statului se aplică norme specifice. Terenurile agricole de stat pot fi achiziționate doar de către cetățenii cehi, de municipalități și de către universitățile de stat (în scopuri de instruire și cercetare). Persoanele juridice (indiferent de forma sau de locul de reședință) pot achiziționa de la stat terenuri agricole de stat doar dacă o clădire pe care acestea o au deja în proprietate este construită pe acest teren sau dacă acest teren este indispensabil pentru utilizarea clădirii respective. Doar municipalitățile și universitățile publice pot achiziționa păduri de stat.

Măsuri:

CZ: Legea nr. 95/1999 *Coll* (privind condițiile referitoare la transferul de terenuri agricole și păduri din proprietatea statului în proprietatea altor entități); și

Legea nr. 503/2012, *Coll.* privind Oficiul pentru terenurile aflate în proprietatea statului.

În DK: În conformitate cu Legea daneză privind achizițiile, o persoană fizică ce nu are reședința în DK și care nu a avut reședința în DK în trecut pentru o perioadă totală de cinci ani trebuie să obțină permisiunea Ministerului Justiției pentru a dobândi bunuri imobile. Pentru cetățenii UE și SEE care doresc să își stabilească reședința pentru a lucra, a înființa o întreprindere sau a presta servicii în DK, nu este necesară obținerea permisiunii pentru a cumpăra bunuri imobile în aceste scopuri. Achiziționarea de bunuri imobile în scopuri recreative (a doua locuință) necesită obținerea permisiunii, cu excepția cazului în care cumpărătorul individual îndeplinește cerința privind reședința prevăzută în Legea privind achiziționarea de bunuri imobile. Pentru achiziționarea de bunuri imobile agricole de către persoane fizice sau juridice cu sediul în afara UE (și a SEE) este necesară permisiunea Ministerului Mediului și Alimentației.

Măsuri:

DK: Legea daneză privind achiziționarea de bunuri imobile (Legea consolidată nr. 265 din 21 martie 2014 privind achiziționarea de bunuri imobile);

Ordinul executiv privind achizițiile (Ordinul executiv nr. 764 din 18 septembrie 1995); și

Legea privind exploatațiile agricole (Legea consolidată nr. 27 din 4 ianuarie 2017).

În EL: Pentru persoanele fizice sau juridice străine, este necesară permisiunea discreționară a Ministerului Apărării pentru achiziționarea de bunuri imobile în regiunile de frontieră, direct sau prin intermediul participării la capitalul unei societăți care nu este cotate la Bursa de Valori a Greciei și care deține bunuri imobile în regiunile respective, sau pentru orice modificare în componența acționariatului unei astfel de societăți.

Măsuri:

EL: Legea nr. 1892/1990, astfel cum a fost modificată prin articolul 114 din Legea nr. 3978/2011, coroborată, în ceea ce privește aplicarea, cu Decizia ministerială nr. 110/3/330340/Σ.120/7-4-14 a Ministerului Apărării.

În HR: Societățile străine pot achiziționa bunuri imobile pentru furnizarea de servicii numai dacă sunt stabilite și constituite în HR ca persoane juridice. Achiziționarea de bunuri imobile necesare pentru furnizarea de servicii de către sucursale necesită aprobarea Ministerului Justiției. Străinii nu pot achiziționa terenuri agricole.

Măsuri:

HR: Legea privind posesia și alte drepturi materiale (OG 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09 și 153/09, 143/12, 152/14); Legea privind terenurile agricole (OG 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 31/11 și 63/11), (OG 39/13, 48/15), articolul 2; Legea privind proprietatea și alte drepturi de proprietate, articolele 354-358b; și Legea privind terenurile agricole și Legea privind procedura administrativă generală. (OG 47/09).

În HU: Achiziționarea de bunuri imobile de către nerezidenți este condiționată de obținerea unei autorizații din partea autorității administrative adecvate, care este responsabilă cu zona geografică în care este situată proprietatea.

Măsuri:

HU: Decretul guvernamental nr. 251/2014 (X. 2.) privind achiziționarea de către străini de bunuri imobile, altele decât terenurile utilizate în scopuri agricole sau forestiere, Legea LXXVIII din 1993 (alineatul 1/A).

În MT: Persoanele care nu sunt cetățeni ai unui stat membru nu pot achiziționa bunuri imobile în scopuri comerciale. Societățile care au o participație non-UE de cel puțin 25 % trebuie să obțină o autorizație din partea autorității competente (ministrul finanțelor) pentru a cumpăra bunuri imobile în scopuri comerciale sau economice. Autoritatea competentă determină dacă achiziția propusă reprezintă un beneficiu net pentru economia Maltei.

Măsuri:

MT: Legea privind bunurile imobile (achiziționarea de către nerezidenți) (cap. 246) și

Protocolul nr. 6 la Tratatul de aderare la UE privind achiziționarea de reședințe secundare în Malta.

În PL: Achiziționarea de bunuri imobile, direct sau indirect, de către străini este condiționată de obținerea unei autorizații. Autorizația este emisă, printr-o decizie administrativă, de un ministru competent în materie de afaceri interne, cu aprobarea ministrului apărării naționale, iar în cazul terenurilor agricole și cu aprobarea ministrului agriculturii și dezvoltării rurale.

Măsuri:

PL: Legea din 24 martie 1920 privind achiziționarea de bunuri imobile de către străini (Monitorul Oficial din 2016, punctul 1061, astfel cum a fost modificat).

În ceea ce privește investițiile – Tratatul național, Clauza națiunii celei mai favorizate:

În LV: Achiziționarea de terenuri în zonele urbane de către cetățeni mexicani este permisă prin intermediul societăților constituite în LV sau în alte state membre:

- (a) dacă peste 50 % din capitalul propriu al acestora este deținut de cetățeni ai statelor membre, de Guvernul Letoniei sau de o municipalitate, separat sau împreună;
- (b) dacă peste 50 % din capitalul propriu al acestora este deținut de persoane fizice și de societăți din țări terțe cu care LV a încheiat acorduri bilaterale privind promovarea și protecția reciprocă a investițiilor și care au fost aprobate de către Parlamentul Letoniei înainte de 31 decembrie 1996;

- (c) dacă peste 50 % din capitalul propriu al acestora este deținut de persoane fizice și de societăți din țări terțe cu care Letonia a încheiat acorduri bilaterale privind promovarea și protecția reciprocă a investițiilor după 31 decembrie 1996, dacă în acordurile respective au fost stabilite drepturile persoanelor fizice și ale societăților din Letonia de a achiziționa terenuri în țara terță respectivă;
- (d) dacă peste 50 % din capitalul propriu al acestora este deținut împreună de persoane menționate la literele (a)-(c) sau
- (e) care sunt societăți pe acțiuni publice, dacă acțiunile acestora sunt cotate la bursa de valori.

În cazul în care Mexicul permite cetățenilor și întreprinderilor din Letonia să achiziționeze bunuri imobile în zone urbane pe teritoriul său, LV va permite cetățenilor și societăților din Mexic să achiziționeze bunuri imobile în zone urbane din LV în aceleași condiții ca și cetățenii letoni.

Măsuri:

LV: Legea privind reforma funciară în orașele din Republica Letonia, articolele 20 și 21.

În RO: Cetățenii străini, apatrizii și persoanele juridice (care nu sunt cetățeni ai statelor membre ale Uniunii Europene sau cetățeni ai unui stat membru al SEE) pot dobândi drepturi de proprietate asupra terenurilor în condițiile prevăzute de tratatele internaționale, pe baza reciprocității. Cetățenii străini, apatrizii și persoanele juridice nu pot dobândi drepturi de proprietate asupra terenurilor în condiții mai favorabile decât cele aplicabile cetățenilor statelor membre și persoanelor juridice stabilite în conformitate cu legislația unui stat membru.

Măsuri:

RO: Legea nr. 17/2014 privind unele măsuri de reglementare a vânzării-cumpărării terenurilor agricole situate în extravilan și de modificare a Legii nr. 268/2001 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri proprietate publică și privată a statului cu destinație agricolă și înființarea Agenției Domeniilor Statului, cu modificările ulterioare.

În DE: Achiziționarea de bunuri imobile poate face obiectul anumitor condiții de reciprocitate.

Măsuri:

DE: Legea de instituire a Codului civil (*Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche, EGBGB*).

În ES: Investițiile străine în activități legate direct de investiții în bunuri imobile pentru misiuni diplomatice din partea statelor care nu sunt state membre necesită o autorizație administrativă din partea Consiliului de Miniștri al Spaniei, cu excepția cazului în care există un acord reciproc de liberalizare.

Măsuri:

ES: Decretul regal nr. 664/1999 din 23 aprilie 1999 privind investițiile străine.

I-EU-2 – Servicii profesionale (toate profesiile, cu excepția celor din domeniul sănătății)

Sectorul – Subsectorul: Servicii profesionale – servicii juridice; agenți pentru brevete, consilieri în materie de proprietate industrială, avocați specializați în drepturi de proprietate intelectuală; servicii de contabilitate și de evidență contabilă; servicii de audit, servicii de consultanță fiscală, servicii de arhitectură și de urbanism, servicii de inginerie și servicii de inginerie integrată

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, parte din 879

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

(a) Servicii juridice (parte din CPC 861)

Pentru mai multă certitudine, în conformitate cu notele explicative, în special cu punctul 10, cerințele privind înregistrarea într-un barou pot include cerința de a fi obținut o diplomă în drept în țara gazdă sau un titlu echivalent ori de a fi urmat un curs de formare sub supravegherea unui avocat autorizat sau cerința de a dispune, în momentul înscrierii în barou, de o adresă profesională sau poștală în jurisdicția respectivului barou. În măsura în care aceste cerințe nu sunt discriminatorii, ele nu sunt incluse în listă.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În AT: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern (al UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană. Numai avocații care au cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană sunt autorizați să furnizeze servicii juridice prin intermediul unei prezențe comerciale. Participarea avocaților străini (care trebuie să fie pe deplin calificați în țara lor de origine) la capital și la acțiunile oricărei firme de avocatură este permisă până la 25 %; restul trebuie să fie deținut de avocați pe deplin calificați din SEE sau din Confederația Elvețiană și numai aceștia pot exercita o influență decisivă în procesul decizional al firmei de avocatură.

Măsuri:

AT: *Rechtsanwaltsordnung* (Legea avocaților) – *RAO, RGBL*. nr. 96/1868, articolele 1 și 21c.

În BE (și în ceea ce privește clauza națiunii celei mai favorizate): Reședința este cerută pentru admiterea deplină în barou, este necesară pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern belgian, inclusiv reprezentarea în instanță. Cerința privind reședința pentru un avocat străin în vederea obținerii admiterii depline în barou presupune o durată de cel puțin șase ani de la data solicitării înregistrării sau de trei ani, în anumite condiții. Este necesar un certificat eliberat de Ministrul Afacerilor Externe din Belgia, în baza căruia dreptul intern sau convenția internațională permit reciprocitatea (condiția de reciprocitate).

Măsuri:

BE: Codul judiciar belgian (articolele 428-508); Decretul regal din 24 august 1970.

În BG (și în ceea ce privește clauza națiunii celei mai favorizate): Practicarea de servicii juridice care țin de dreptul UE și al unui stat membru, inclusiv reprezentarea în instanță, este rezervată cetățenilor unui stat membru sau cetățenilor străini care sunt avocați calificați și care și-au obținut diploma ce atestă capacitatea de practică într-un stat membru. Avocații străini pot fi admiși să profeseze în calitate de avocat printr-o decizie a Consiliului suprem al Baroului și trebuie să fie înregistrați în Registrul unic al avocaților străini. Avocații străini trebuie să fie însoțiți de un avocat bulgar pentru reprezentarea în instanță. Pentru serviciile de mediere juridică este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința permanentă. În BG, tratamentul național integral privind stabilirea și funcționarea societăților și privind furnizarea de servicii poate fi acordat numai societăților stabilite în țările cu care au fost sau vor fi încheiate acorduri bilaterale privind asistența juridică reciprocă și cetățenilor din aceste țări.

Măsuri:

BG: Legea privind avocații, Legea privind medierea și Legea privind notarii și activitatea notarială.

În CY: Pentru practicarea de servicii juridice, inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană. Numai avocații înscrși în barou pot fi asociați, acționari sau membri ai consiliului de administrație într-o firmă de avocatură din Cipru.

Măsuri:

CY: Legea avocaților (capitolul 2), astfel cum a fost modificată prin Legile nr. 42 din 1961, 20 din 1963, 46 din 1970, 40 din 1975, 55 din 1978, 71 din 1981, 92 din 1983, 98 din 1984, 17 din 1985, 52 din 1985, 9 din 1989, 175 din 1991, 212 din 1991, 9(I) din 1993, 56(I) din 1993, 83(I) din 1994, 76(I) din 1995, 103(I) din 1996, 79(I) din 2000, 31(I) din 2001, 41(I) din 2002, 180(I) din 2002, 117(I) din 2003, 130(I) din 2003, 199(I) din 2004, 264(I) din 2004, 21(I) din 2005, 65(I) din 2005, 124(I) din 2005, 158(I) din 2005, 175(I) din 2006, 117(I) din 2007, 103(I) din 2008, 109(I) din 2008, 11(I) din 2009, 130(I) din 2009, 4(I) din 2010, 65(I) din 2010, 14(I) din 2011, 144(I) din 2011, 116(I) din 2012 și 18(I) din 2013.

În CZ: Pentru practicarea de servicii juridice, inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară admiterea deplină în barou. Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern (al UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința în CZ.

Măsuri:

CZ: Legea nr. 85/1996 *Coll.*, Legea privind profesiile juridice.

În DE: Numai avocații care și-au obținut calificarea în SEE sau în Confederația Elvețiană pot fi admiși în barou și au astfel dreptul să furnizeze servicii juridice care țin de dreptul intern. Prezența comercială este necesară pentru a obține admiterea deplină în barou. Baroul competent poate acorda derogări. Pentru avocații străini (care nu și-au obținut calificarea în SEE sau în Confederația Elvețiană) pot exista restricții privind deținerea de acțiuni într-o firmă de avocatură care prestează servicii juridice care țin de dreptul intern. Avocații străini pot oferi servicii juridice care țin de dreptul străin dacă demonstrează că dispun de cunoștințe de specialitate. Ei trebuie să fie înregistrați pentru a furniza astfel de servicii în DE.

Măsuri:

DE: articolele 59e, 59f, 206 din *Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO)*; Legea federală privind avocații), *Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG)*; articolul 10 din *Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG)*.

În DK: Se aplică cerințe pentru furnizarea de servicii juridice cu titlul de „advokat” (avocat). Reprezentarea în instanță este rezervată, în principal, avocaților cu licență de practică daneză. Acțiunile unei firme de avocatură pot fi deținute numai de avocați cu licență daneză care practică în mod activ dreptul în cadrul firmei, al societății-mame sau al unei filiale a firmei, de angajații firmei sau de o altă firmă de avocatură înregistrată în DK. În plus, 90 % dintre acțiunile unei firme de avocatură daneze trebuie să fie deținute de avocați cu licență daneză, de avocați calificați într-un stat membru și înregistrați în DK care practică în mod activ dreptul în cadrul firmei, al societății-mame sau al unei filiale a firmei ori de firme de avocatură înregistrate în DK.

Măsuri:

DK: *Lovbekendtgørelse No. 1101 of 22 September 2017* (Legea consolidată nr. 1101 din 22 septembrie 2017 privind administrarea justiției).

În EE: Reședința (prezența comercială) este necesară pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul UE și al statelor membre, participarea la procedurile penale și reprezentarea în fața Curții Supreme. Se aplică cerințe nediscriminatorii referitoare la forma juridică.

Măsuri:

EE: *Advokatuuriseadus* (Legea privind barourile);

Notariaadiseadus (Legea privind notarii);

Kohtutäituri seadus (Legea privind executorii judecătorești), *tsiviilkohtumenetluse seadustik* (Codul de procedură civilă); *Halduskohtumenetluse seadus* (Codul de procedură administrativă);

Kriminaalmenetluse seadustik (Codul de procedură penală) și

Väiärteomenetluse seadustik (Codul de procedură privind delictele).

În EL: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern (al UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană.

Măsuri:

EL: Noul cod al avocaților nr. 4194/2013.

În ES: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul UE și al unui stat membru, inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană. Autoritățile competente pot acorda derogări de la cerința privind cetățenia.

Măsuri:

ES: *Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto 658/2001*, articolul 13.1^a.

În FR: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern francez, inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară admiterea deplină în barou, care este subordonată unei cerințe privind reședința sau stabilirea.

Măsuri:

FR: *Loi du 31 décembre 1971*, articolul 56;

Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales; și

Loi 90-1259 du 31 décembre 1990, articolul 7.

În FI: Pentru utilizarea titlului profesional de „avocat” (în limba finlandeză „asianajaja”), sunt necesare reședința într-un stat membru al SEE sau în Confederația Elvețiană și înscrierea în barou. Serviciile juridice, inclusiv cele de drept intern finlandez, pot fi, de asemenea, prestate de persoane care nu fac parte din barou.

Măsuri:

FI: *Laki asianajajista* (Legea avocaților) (496/1958), ss. 1 și 3 și

Oikeudenkäymiskaari (Codul de procedură judiciară) (4/1734).

În HR: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern (al UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară cetățenia UE. În cadrul procedurilor de drept internațional, părțile pot fi reprezentate în fața instanțelor de arbitraj și a instanțelor ad-hoc de către avocați străini care sunt membri ai baroului din țara lor de origine.

Măsuri:

HR: Legea privind profesiile juridice (OG 9/94, 51/01, 117/08, 75/09, 18/11).

În HU: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern (al UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană. Avocații străini pot furniza consultanță juridică cu privire la dreptul țării lor de origine și la dreptul internațional în parteneriat cu un avocat maghiar sau cu o firmă de avocatură maghiară.

Măsuri:

HU: Legea XI din 1998 privind profesia de avocat.

În LT (și în ceea ce privește clauza națiunii celei mai favorizate): Pentru practicarea serviciilor juridice care țin de dreptul intern (al UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană, precum și admiterea deplină în barou. Avocații din țări străine pot profesa ca avocați pledanți în instanță numai în conformitate cu acordurile bilaterale.

Măsuri:

LT: Legea privind Baroul Republicii Lituania din 18 martie 2004 nr. IX-2066, astfel cum a fost modificată ultima dată la 12 decembrie 2017 prin Legea nr. XIII-571.

În LU: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern al LU, inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană. Consiliul Ordinului poate, pe baza reciprocității, să aprobe renunțarea la cerința privind cetățenia pentru un cetățean străin.

Măsuri:

LU: *Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.*

În LV (și în ceea ce privește clauza națiunii celei mai favorizate): Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul penal intern al Letoniei, inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană. Avocații dintr-o țară străină pot profesa ca avocați pledanți numai în temeiul unor acorduri bilaterale privind asistența juridică reciprocă. Există cerințe speciale pentru avocații din UE și pentru avocații străini. De exemplu, participarea la procedurile în instanță în cauzele penale este permisă numai în asociere cu un avocat membru al Colegiului avocaților autorizați din Letonia.

Măsuri:

LV: Legea privind procedura penală, s. 79 și Legea avocaților din Republica Letonia, s. 4.

În MT: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern maltez, inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința (prezența comercială) în SEE sau în Confederația Elvețiană.

Măsuri:

MT: Codul de organizare și de procedură civilă (cap. 12).

În NL: Numai avocații autorizați la nivel local și înregistrați în registrul olandez pot utiliza titlul de „avocat”. În locul utilizării termenului complet „avocat”, avocații străini (neînregistrați) sunt obligați să menționeze organizația profesională din țara lor de origine în scopul desfășurării activităților lor în NL.

Măsuri:

NL: *Advocatenwet* (Legea privind avocații).

În PT (și în ceea ce privește clauza națiunii celei mai favorizate): Pentru practicarea dreptului intern portughez este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința (prezența comercială). Pentru reprezentarea în instanță, este necesară admiterea deplină în barou. Străinii care dețin o diplomă eliberată de o facultate de drept din Portugalia se pot înregistra pe lângă Baroul Portugaliei (*Ordem dos Advogados*) în aceleași condiții ca și cetățenii portughezi, dacă țara lor respectivă le acordă cetățenilor portughezi un tratament reciproc.

Alți străini care dețin o diplomă universitară în drept recunoscută de o facultate de drept din PT se pot înregistra ca membri ai baroului, cu condiția să efectueze stagiul de practică necesar și să promoveze evaluarea finală și examenul de admitere. Numai firmele de avocatură în cadrul cărora participațiile aparțin exclusiv avocaților admiși în Baroul Portugaliei pot funcționa în PT.

Măsuri:

PT: Legea nr. 15/2005, articolele 203 și 194;

Statutul Baroului Portugaliei (*Estatuto da Ordem dos Advogados*) și Decretul-lege nr. 229/2004, articolele 5, 7-9;

Decretul-lege nr. 88/2003, articolele 77 și 102;

Statutul Asociației profesionale publice (*Estatuto da Câmara dos Solicitadores*), astfel cum a fost modificat prin Legea nr. 49/2004, prin Legea nr. 14/2006 și prin Decretul-lege nr. 226/2008;

Legea nr. 78/2001, articolele 31 și 4;

Regulamentul privind medierea în cauze care țin de dreptul familiei și al muncii (Ordonanța nr. 282/2010);

Legea nr. 21/2007 privind medierea în cauzele care țin de dreptul penal, articolul 12;

Legea nr. 32/2004 (astfel cum a fost modificată prin Decretul-lege nr. 282/2007 și prin Legea nr. 34/2009) privind administratorii judiciari, articolele 3 și 5, printre altele și

Decretul-lege nr. 54/2004, articolul 1 (*Regime jurídico das sociedades de administradores de insolvência*).

În RO: Un avocat străin nu poate prezenta concluzii orale sau scrise în instanță și în fața altor organisme judiciare, mai puțin în cazul arbitrajului internațional.

Măsuri:

RO: Legea privind avocații;

Legea privind medierea și

Legea privind notarii și activitatea notarială.

În SI (și în ceea ce privește clauza națiunii celei mai favorizate): Reprezentarea clienților în fața instanței contra cost este condiționată de prezența comercială în SI. Un avocat străin care are dreptul de a exercita această profesie într-o țară străină poate să presteze servicii juridice sau să practice dreptul în condițiile prevăzute la articolul 34a din Legea privind avocații, în măsura în care este îndeplinită condiția reciprocității efective. Respectarea condiției de reciprocitate este verificată de Ministerul Justiției.

Măsuri:

SI: *Zakon o odvetništvu [Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB2 Državnega Zbora RS z dne 21.5.2009 (Legea avocaților), text consolidat neoficial pregătit de Parlamentul sloven la 21.5.2009]*.

În SE: Un membru al Baroului Suediei nu poate fi angajat decât de un membru al baroului sau de o societate care desfășoară activitățile unui membru al baroului. Cu toate acestea, un membru al baroului poate fi angajat de o societate străină care desfășoară activitățile unui avocat, cu condiția ca societatea în cauză să aibă sediul într-o țară din UE, din SEE sau în Confederația Elvețiană. Un membru al Baroului Suediei poate fi, de asemenea, angajat de o firmă de avocatură din afara Uniunii Europene, cu condiția să fi obținut o derogare de la Consiliul Baroului Suediei. Membrii baroului care își desfășoară activitatea sub forma unei societăți sau a unei societăți în nume colectiv nu pot avea alt obiectiv și nu pot desfășura alte activități economice decât exercitarea profesiei de avocat.

Colaborarea cu alte firme de avocatură este permisă, însă colaborarea cu firme străine este condiționată de obținerea permisiunii din partea Consiliului Baroului.

Pentru admiterea în barou și utilizarea titlului de „advokat” este necesară reședința într-un stat membru al SEE sau în Confederația Elvețiană. Consiliul Baroului Suediei poate acorda derogări. Admiterea în barou nu este necesară pentru practicarea dreptului intern suedez.

Măsuri:

SE: *Rättegångsbalken* (Codul de procedură judiciară al Suediei) (1942: 740), Codul de conduită al Baroului Suediei, adoptat la 29 august 2008.

În SK: Pentru practicarea serviciilor juridice care țin de dreptul intern slovac, inclusiv reprezentarea în instanță, sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE și reședința (prezența comercială) în SK. Pentru avocații din afara UE, este necesară reciprocitatea efectivă.

Măsuri:

SK: Legea nr. 586/2003 privind avocatura, articolele 5 și 12.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În PL: Avocații străini se pot stabili numai sub forma unei societăți în nume colectiv înregistrate, a unei societăți în comandită simplă sau a unei societăți în comandită pe acțiuni.

Măsuri:

PL: Legea din 5 iulie 2002 privind furnizarea de asistență juridică de către avocați străini în Republica Polonia, articolul 19.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În IE: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern irlandez, inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința (prezența comercială).

Măsuri:

IE: *Solicitors Acts 1954-2011* [Legile privind avocații consultanți („solicitors”) 1954-2011].

În IT: Pentru practicarea de servicii juridice care țin de dreptul intern (al Uniunii UE și al unui stat membru), inclusiv reprezentarea în instanță, este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința (prezența comercială).

Măsuri:

IT: Decretul regal nr. 1578/1933, articolul 17, Legea privind profesia de avocat.

- (b) Agenți pentru brevete, consilieri în materie de proprietate industrială, avocați specializați în drepturi de proprietate intelectuală (parte din CPC 879, 861, 8613)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG, CY, EE și LT: Pentru furnizarea de servicii de consiliere în brevete, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană.

În DE: Numai avocații specializați în brevete care și-au obținut calificarea în Germania pot fi admiși în barou și au astfel dreptul să ofere servicii de consiliere în brevete în DE în cadrul dreptului intern. Avocații străini specializați în brevete pot oferi servicii juridice care țin de dreptul străin dacă demonstrează că dispun de cunoștințe de specialitate. Ei trebuie să fie înregistrați pentru a furniza astfel de servicii în DE. Avocații străini (care nu și-au obținut calificarea în SEE sau în Elveția) specializați în brevete nu pot înființa o firmă împreună cu avocați naționali specializați în brevete. Avocații străini specializați în brevete (care nu și-au obținut calificarea în SEE sau în Elveția) pot avea o prezență comercială doar sub formă de *Patentanwalts-GmbH* sau *Patentanwalt-AG* și pot achiziționa numai un pachet minoritar de acțiuni.

În ES și PT: Pentru furnizarea de servicii de consiliere în materie de proprietate industrială, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE.

În IE: În ceea ce privește forma juridică de stabilire, este necesar ca cel puțin unul dintre directorii, asociații, managerii sau angajații unei societăți să fie înregistrat ca avocat specializat în brevete sau în drepturi de proprietate intelectuală în IE. Regimul transfrontalier necesită cetățenia unui stat membru al SEE și prezența comercială în SEE, sediul principal al activității într-un stat SEE, calificarea în temeiul legislației unui stat SEE.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În IE: În ceea ce privește stabilirea, cel puțin unul dintre directorii, asociații, managerii sau angajații unei societăți trebuie să fie înregistrat ca avocat specializat în brevete sau în drepturi de proprietate intelectuală în IE. Regimul transfrontalier necesită cetățenia unui stat membru al SEE și prezența comercială în SEE, sediul principal al activității într-un stat SEE, calificarea în temeiul legislației unui stat SEE.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În EE: pentru furnizarea de servicii de consiliere în brevete este necesară reședința permanentă.

În CY, FI și HU: Pentru furnizarea de servicii de consiliere în brevete, este necesară reședința în SEE.

În SI: Pentru un titular sau un solicitant de drepturi înregistrate (brevete, mărci, protecția desenelor și modelelor) este necesară reședința în SI. Ca alternativă, este necesar un agent pentru brevete sau un agent pentru mărci și desene sau modele înregistrat în SI, scopul principal fiind prestarea de servicii aferente procesului, de notificare etc.

Măsuri:

BG: Articolul 4 din Ordonanța pentru reprezentanți în materie de proprietate intelectuală.

CY: Legea avocaților (capitolul 2), astfel cum a fost modificată prin Legile nr. 42 din 1961, 20 din 1963, 46 din 1970, 40 din 1975, 55 din 1978, 71 din 1981, 92 din 1983, 98 din 1984, 17 din 1985, 52 din 1985, 9 din 1989, 175 din 1991, 212 din 1991, 9(I) din 1993, 56(I) din 1993, 83(I) din 1994, 76(I) din 1995, 103(I) din 1996, 79(I) din 2000, 31(I) din 2001, 41(I) din 2002, 180(I) din 2002, 117(I) din 2003, 130(I) din 2003, 199(I) din 2004, 264(I) din 2004, 21(I) din 2005, 65(I) din 2005, 124(I) din 2005, 158(I) din 2005, 175(I) din 2006, 117(I) din 2007, 103(I) din 2008, 109(I) din 2008, 11(I) din 2009, 130(I) din 2009, 4(I) din 2010, 65(I) din 2010, 14(I) din 2011, 144(I) din 2011, 116(I) din 2012 și 18(I) din 2013.

DE: articolele 52e, 52f, 154a și 154b din *Patentanwaltsordnung (PAO)*.

EE: *Patendivoliniku seadus* (Legea privind agenții pentru brevete) articolele 2 și 14.

ES: *Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de Invención y Modelos de utilidad*, articolele 155-157.

FI: *Tavaramerkkilaki* (Legea privind mărcile) (7/1964); *Laki auktorisoiduista teollisoikeusasiamiehistä* (Legea privind avocații autorizați specializați în proprietate industrială) (22/2014) și

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (Legea privind dreptul amelioratorului de plante) 1279/2009 și *Mallioikeuslaki* (Legea privind desenele sau modelele înregistrate) 221/1971.

HU: Legea XXXII din 1995 privind avocații specializați în brevete.

IE: Secțiunile 85 și 86 din *Trade Marks Act 1996* (Legea din 1996 privind mărcile), astfel cum a fost modificată;

norma 51 din *Trade Marks Rules 1996* (Normele din 1996 privind mărcile), astfel cum au fost modificate;

secțiunile 106 și 107 din *Patent Act 1992* (Legea din 1992 privind brevetele), astfel cum a fost modificată; și

Register of Patent Agent Rules (Registrul normelor aplicabile agenților pentru brevete) S.I. 580 din 2015.

LT: Legea privind mărcile din 10 octombrie 2000 nr. VIII-1981;

Legea privind desenele sau modelele din 7 noiembrie 2002 nr. IX-1181;

Legea nr. I-372 privind brevetele din 18 ianuarie 1994, Legea privind protecția juridică a topografiilor produselor semiconductoare din 16 iunie 1998 și

Regulamentul privind avocații specializați în brevete, aprobat prin Ordinul nr. 362 al Guvernului Republicii Lituania din 20 mai 1992 (astfel cum a fost modificat ultima dată la 8 noiembrie 2004, nr. 1410).

PT: Decretul-lege nr. 15/95, astfel cum a fost modificat prin Legea nr. 17/2010, prin *Portaria* 1200/2010, articolul 5 și prin *Portaria* 239/2013 și

Legea nr. 9/2009.

SI: *Zakon o industrijski lastnini* (Legea privind proprietatea industrială), *Uradni list RS*, št. 51/06 – *uradno prečiščeno besedilo in 100/13* (Jurnalul Oficial al Republicii Slovenia nr. 51/06 – text oficial consolidat și 100/13).

- (c) Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 8621, altele decât serviciile de audit, 86213, 86219, 86220)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FR: Furnizarea de servicii de contabilitate și de evidență contabilă de către un furnizor de servicii străin este condiționată de o decizie în acest sens a Ministrului Economiei, Finanțelor și Industriei, în acord cu Ministrul Afacerilor Externe. (CPC 86213, 86219, 86220).

Măsuri:

FR: *Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945*, articolele 3, 7, 7b, 7d, 27 și 42a.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În AT: Contabilii străini, calificați în conformitate cu legislația țării lor de origine, nu pot deține mai mult de 25 % din participațiile la capital și din drepturile de vot într-o întreprindere austriacă. Furnizorul de servicii trebuie să aibă un birou sau un sediu profesional pe teritoriul SEE (CPC 862).

Măsuri:

AT: *Wirtschaftstreuhandberufsgesetz* (Legea privind contabilii publici și profesia de auditor, *BGBL. I* nr. 58/1999), articolele 12, 65, 67 și 68 (1) 4 și

Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), *BGBL. I* nr. 191/2013, articolele 7, 11 și 28.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În IT: Pentru înscrierea în registrul profesional în vederea furnizării de servicii de contabilitate și de evidență contabilă, este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința sau sediul (CPC 86213, 86219, 86220)

Măsuri:

IT: Decretul legislativ nr. 139/2005 și Legea nr. 248/2006.

În SI: Pentru a furniza servicii de contabilitate și de evidență contabilă (CPC 86213, 86219, 86220), este necesară stabilirea în UE.

Măsuri:

SI: Legea privind auditul (ZRev-2), Jurnalul Oficial RS nr. 65/2008 (cu modificările ulterioare nr. 63/13)

Legea privind societățile comerciale (ZGD-1), Jurnalul Oficial al RS nr. 42/2006 (cu ultima modificare nr. 15/17) și

Legea privind serviciile în cadrul pieței interne, Jurnalul Oficial al RS nr. 21/10.

- (d) Servicii de audit (CPC 86211, 86212 altele decât serviciile de contabilitate și de evidență contabilă)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În UE: Autoritățile competente dintr-un stat membru pot recunoaște echivalarea calificărilor unui auditor care este are cetățenie mexicană sau cetățenia oricărei țări terțe, în vederea acreditării acestuia pentru a profesa ca auditor statutar în Uniunea Europeană, sub rezerva reciprocității (CPC 8621).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În ES: Auditorii statutari trebuie să fie cetățeni ai unui stat membru. Această rezervă nu se aplică auditării societăților din afara UE cotate pe o piață spaniolă reglementată.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În AT: Auditorii străini, calificați în conformitate cu legislația țării lor de origine, nu pot deține mai mult de 25 % din participațiile la capital și din drepturile de vot într-o întreprindere austriacă. Furnizorul de servicii trebuie să aibă un birou sau un sediu profesional în SEE.

În SI: O entitate de audit dintr-o țară terță poate deține participații sau poate forma societăți în nume colectiv într-o societate de audit slovenă cu condiția ca, în temeiul legislației țării în care este constituită entitatea de audit respectivă, societățile de audit slovene să poată deține participații sau să poată forma societăți în nume colectiv într-o entitate de audit din țara respectivă (cerința privind reciprocitatea). Cel puțin un membru al consiliului de administrație al unei societăți de audit stabilite în SI trebuie să aibă reședința permanentă în SI.

În SK: Numai o întreprindere în care cel puțin 60 % din participațiile la capital sau din drepturile de vot sunt rezervate cetățenilor slovaci sau cetățenilor unui stat membru poate fi autorizată să efectueze audituri în SK.

Numai în ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În BE: Este necesară stabilirea în BE, acolo unde va avea loc activitatea profesională și unde vor fi păstrate actele, documentele și corespondența aferente acesteia. Cel puțin un administrator sau un manager al societății respective trebuie să fie autorizat în calitate de auditor.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În DK: Prestarea de servicii de audit statutar necesită autorizarea ca auditor în Danemarca. Pentru autorizare este necesară reședința într-un stat membru al Uniunii Europene sau într-un stat membru al SEE.

În FI: Cel puțin unul dintre auditorii unei societăți finlandeze cu răspundere limitată și ai societăților care au obligația de a efectua un audit trebuie să îndeplinească cerința privind reședința în SEE. Auditorul trebuie să fie un auditor autorizat la nivel local sau o firmă de audit autorizată la nivel local.

În HR: Serviciile de audit pot fi furnizate numai de persoane juridice stabilite în HR sau de persoane fizice rezidente în HR.

În IT: Pentru furnizarea de servicii de audit de către persoane fizice este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința.

În LT: Pentru furnizarea de servicii de audit este necesară stabilirea SEE.

În PL: În vederea prestării de servicii de audit, este necesară stabilirea în UE.

În SE: Auditorii din asociații economice cooperative și din anumite alte întreprinderi care nu sunt contabili certificați sau aprobați trebuie să aibă reședința în SEE, cu excepția cazului în care guvernul sau o autoritate guvernamentală desemnată de guvern decide altfel într-un caz specific. Numai auditorii aprobați în SE și firmele de audit înregistrate în SE pot presta servicii de audit statutar. Este necesară reședința în SEE. Numai auditorii autorizați sau autorizați în SE pot utiliza titlurile de „auditor aprobat” și „auditor autorizat”.

În SI: Este necesară prezența comercială.

Măsuri:

UE: Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi, de modificare a Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului; și Directiva 2006/43/CE privind auditul legal al conturilor anuale și al conturilor consolidate.

AT: *Wirtschaftstreuhandberufsgesetz* (Legea privind contabilii publici și profesia de auditor, *BGBI. I* nr. 58/1999), articolele 12, 65, 67 și 68 (1) 4

BE: Legea din 22 iulie 1953 de creare a unui Institut al auditorilor de firme și de organizare a supravegherii publice a profesiei de auditor de întreprinderi, coordonată la data de 30 aprilie 2007.

DK: *Revisorloven* (Legea daneză privind auditorii autorizați și firmele de audit), Legea nr. 1167 din 9 septembrie 2016.

ES: *Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas* (noua Lege privind auditul: Legea nr. 22/2015 privind serviciile de audit).

FI: *Tilintarkastuslaki* (Legea privind auditul) (459/2007) și

Legi sectoriale care prevăd utilizarea de auditori autorizați la nivel local.

HR: Legea auditului (OG 146/05, 139/08, 144/12), articolul 3.

IT: Decretul legislativ 58/1998, articolele 155, 158 și 161;

Decretul Președintelui Republicii nr. 99/1998 și

Decretul legislativ nr. 39/2010, articolul 2.

LT: Legea privind auditul din 15 iunie 1999 nr. VIII-1227 (o nouă versiune din 3 iulie 2008 nr. X-1676).

PL: Legea din 11 mai 2017 privind auditorii statutare, firmele de audit și supravegherea publică – Jurnalul Oficial din 2017, punctul 1089.

SE: *Revisorslagen* (Legea privind auditorii) (2001:883); *Revisionslag* (Legea privind auditul) (1999:1079); *Aktiebolagslagen* (Legea societăților) (2005:551); *Lag om ekonomiska föreningar* (Legea privind asociațiile economice cooperatiste) (1987:667) și

alte acte de reglementare a cerințelor referitoare la utilizarea auditorilor aprobați.

SI: Legea privind auditul (ZRev-2), Jurnalul Oficial RS nr. 65/2008 (cu modificările ulterioare nr. 63/13) și

Legea privind societățile comerciale (ZGD-1), Jurnalul Oficial al RS nr. 42/2006 (cu ultima modificare nr. 15/17).

SK: Legea nr. 423/2015 privind auditul statutar.

- (e) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863, fără a include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc la servicii juridice)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În AT: Participațiile la capital și drepturile de vot ale consultanților fiscali străini, calificați în conformitate cu legislația țării lor de origine, într-o întreprindere austriacă nu pot depăși 25 %. Furnizorul de servicii trebuie să aibă un birou sau un sediu profesional în SEE.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Pentru consultanții fiscali, este necesară cetățenia unui stat membru.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În HU: Pentru furnizarea de servicii de consultanță fiscală este necesară reședința în SEE, în măsura în care aceste servicii sunt furnizate de o persoană fizică prezentă pe teritoriul HU.

În IT: Este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința.

Măsuri:

AT: *Wirtschaftstreuhandberufsgesetz* (Legea privind contabilitii publici și profesia de auditor, *BGBL. I* nr. 58/1999), articolele 12, 65, 67 și 68 (1) 4.

BG: Legea contabilității, Legea privind auditul financiar independent, Legea privind impozitul pe venit pentru persoanele fizice, Legea privind impozitul pe profit.

HU: Legea XCII din 2003 privind normele de impozitare și

Decretul Ministerului de Finanțe nr. 26/2008 privind autorizarea și înregistrarea activităților de consultanță fiscală.

IT: Decretul legislativ nr. 139/2005 și Legea nr. 248/2006.

- (f) Servicii de arhitectură și de urbanism, servicii de inginerie și servicii integrate de inginerie (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)

Numai în ceea ce privește investițiile – tratamentul național; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor. Pentru furnizarea de servicii de urbanism și de arhitectură peisagistică, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE (CPC 8674).

În HR: un plan sau un proiect elaborat de un arhitect, un inginer sau un urbanist străin trebuie să fie validat de o persoană fizică sau juridică autorizată în HR în ceea ce privește conformitatea sa cu legislația Croației (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: Furnizarea de servicii de arhitectură include controlul asupra executării lucrărilor (CPC 8671, 8674). Arhitecții străini autorizați în țările lor gazdă și care doresc să își practice profesia în mod ocazional în BE trebuie să obțină o autorizație prealabilă din partea Consiliului Ordinului din zona geografică în care intenționează să își desfășoare activitatea.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În CY: Pentru furnizarea de servicii de arhitectură și de urbanism, de inginerie, precum și de servicii integrate de inginerie, trebuie să fie îndeplinite condițiile privind deținerea cetățeniei și privind reședința (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În CZ: Este necesară reședința în SEE (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

În IT: Se solicită reședința sau domiciliul profesional/adresa profesională în IT pentru înscrierea în registrul profesional, care este necesară pentru prestarea de servicii de arhitectură și de inginerie (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

În HU: Pentru furnizarea următoarelor servicii este necesară reședința în SEE, în măsura în care aceste servicii sunt furnizate de o persoană fizică prezentă pe teritoriul HU: servicii de arhitectură, servicii de inginerie (se aplică doar stagiarilor absolvenți de studii superioare), servicii integrate de inginerie și servicii de arhitectură peisagistică (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

În SK: Se solicită reședința în SEE pentru înregistrarea la camera profesională, care este necesară pentru prestarea de servicii de arhitectură și de inginerie (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Măsuri:

BE: Legea din 20 februarie 1939 privind protecția titlului profesiei de arhitect; și

Legea din 26 iunie 1963 de constituire a Ordinului arhitecților; Regulamentele deontologice din 16 decembrie 1983 stabilite de Consiliul Național al Ordinului Arhitecților (aprobate prin articolul 1 din A.R. din 18 aprilie 1985, M.B. din 8 mai 1985).

BG: Legea privind dezvoltarea spațială;

Legea Camerei Constructorilor și

Legea privind Camerele arhitecților și inginerilor în conceperea și dezvoltarea proiectelor.

CY: Legea nr. 41/1962;

Legea nr. 224/1990; și

Legea 29(i)2001.

CZ: Legea nr. 360/1992 *Coll.* privind practicarea profesiei de arhitect autorizat și de inginer și tehnician autorizat care lucrează în sectorul construcțiilor.

HR: Legea privind activitățile de arhitectură și inginerie în planificarea fizică și construcții (OG 152/08, 49/11, 25/13); și

Legea privind planificarea fizică din 12 decembrie 2013 (011-01/13-01/291).

HU: Legea LVIII din 1996 privind Camerele profesionale ale arhitecților și inginerilor.

IT: Decretul regal nr. 2537/1925 de reglementare a profesiilor de arhitect și de inginer;

Legea nr. 1395/1923; și Decretul Președintelui Republicii (D.P.R.) 328/2001.

SK: Legea nr. 138/1992 privind arhitectii și inginerii, articolele 3, 15, 15a, 17a și 18a.

I-EU-3 – Servicii profesionale (profesiile din domeniul sănătății și vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice)

Sectorul – Subsectorul: Servicii profesionale – medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice; moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical; servicii veterinare; vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice, medicale și ortopedice și alte servicii furnizate de farmaciști

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 9312, 93191, 932, 63211

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

- (a) Servicii medicale, stomatologice și servicii furnizate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical (CPC 852, 9312, 93191)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În CY: Pentru furnizarea de servicii medicale (inclusiv serviciile prestate de psihologi) și stomatologice, precum și de servicii prestate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical, trebuie să fie îndeplinite condițiile privind deținerea cetățeniei cipriote și privind reședința în Cipru.

Măsuri:

CY: Legea privind înregistrarea medicilor (capitolul 250);

Legea privind înregistrarea medicilor stomatologi (capitolul 249);

Legea nr. 75(I)/2013 – Podologi;

Legea nr. 33(I)/2008 – Fizică medicală;

Legea nr. 34(I)/2006 – Ergoterapeuți;

Legea nr. 9(I)/1996 – Tehnicienii dentari;

Legea nr. 68(I)/1995 – Psihologi;

Legea nr. 16(I)/1992;

Legea nr. 23(I)/2011 – Radiologi/Radioterapeuți;

Legea nr. 31(I)/1996 – Dieteticieni/Nutriționiști;

Legea nr. 140/1989 – Fizioterapeuți; și Legea nr. 214/1988 – Asistenți medicali.

În DE (se aplică și nivelului de guvernare regional): Pot fi impuse restricții geografice în ceea ce privește înregistrarea profesională, aplicabile atât cetățenilor naționali, cât și celor străini. Pentru serviciile medicale, stomatologice și cele furnizate de moașe se pot aplica cerințe privind stabilirea.

Medicii (inclusiv psihologii, psihoterapeuții și stomatologii) trebuie să se înscrie în asociațiile regionale de medici sau stomatologi din cadrul asigurărilor obligatorii de sănătate (*kassenärztliche* sau *kassenzahnärztliche Vereinigungen*) dacă doresc să trateze pacienți asigurați de casa publică de asigurări de sănătate. Această înscriere poate face obiectul unor restricții cantitative pe baza distribuției regionale a medicilor. Restricția nu se aplică medicilor stomatologi. Înscrierea este necesară numai pentru medicii afiliați la sistemul public de sănătate. Pot exista restricții nediscriminatorii privind forma juridică de stabilire necesară pentru furnizarea acestor servicii.

Se pot aplica cerințe privind stabilirea.

Serviciile de telemedicină pot fi furnizate numai în contextul unui tratament inițial care implică prezența fizică prealabilă a unui medic. Numărul furnizorilor de servicii în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC) poate fi limitat pentru a garanta interoperabilitatea, compatibilitatea și standardele de siguranță necesare. Acest lucru se aplică în mod nediscriminatoriu (CPC 9312, 93191).

Măsuri:

DE: *Bundesärzteordnung* (Regulamentul medical federal);

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde;

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Legea privind furnizarea de servicii de psihoterapie din 16.7.1998);

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung;

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers;

Gesetz über die Berufe in der Krankenpflege;

articolul 7 alineatul 3 din *Musterberufsordnung fuer Aerzte* (Modelul de cod profesional german pentru medici);

articolul 95, articolul 99 și următoarele *SGB V* (Cartea privind securitatea socială nr. V),
Asigurări obligatorii de sănătate;

articolul 1 alineatele (2) și (5) din *Hebammengesetz* (Codul moașelor), articolul 291b *SGB V*
(Cartea privind securitatea socială nr. V) privind furnizorii de servicii de sănătate electronice;

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg in der Fassung of 16.03.1995
(*GBL. BW* din 17.5.1995 S. 314);

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in Bayern
din 6.2.2002 (*BAY GVBl* 2002, pagina 42);

Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) din 4.9.1978 (*Berliner GVBl.* pagina 1937, rev. pagina 1980);

articolul 31 *Heilberufsgesetz Brandenburg* (*HeilBerG*) din 28.4.2003;

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG) din 12.5.2005;

articolul 29 Heilberufsgesetz (HeilBG NRW) din 9.5.2000;

articolul 20 Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz) din 7.2.2003;

Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) din 24.5.1994 (SächsGVBl. pagina 935);

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte / Ärztinnen, Zahnärzte / Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten / Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten / -psychotherapeutinnen, Tierärzte / Tierärztinnen und Apotheker / Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz – SHKG) din 19.11.2007; și

Thüringer Heilberufegesetz din 29. ianuarie 2002 (GVBl 2002, 125).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În IT: Pentru serviciile furnizate de psihologi este necesară cetățenia UE, profesioniștii străini pot fi autorizați să profeseze în condiții de reciprocitate (parte din CPC 9312).

Măsuri:

IT: Legea nr. 56/1989 privind profesia de psiholog.

(b) Servicii veterinare (CPC 932)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În AT: Numai cetățenii unui stat membru al SEE pot furniza servicii veterinare. Se renunță la cerința privind cetățenia pentru cetățenii unui stat din afara SEE în cazul în care există un acord al UE cu statul respectiv din afara SEE care prevede un tratament național cu privire la investiții și la comerțul transfrontalier cu servicii veterinare.

În ES: Calitatea de membru în organizația profesională este necesară pentru practicarea profesiei și necesită cetățenia UE, cerință la care se poate renunța prin intermediul unui acord profesional bilateral.

În FR: Pentru furnizarea de servicii veterinare este necesară cetățenia unui stat membru al SEE, dar se poate renunța la cerința privind cetățenia sub rezerva reciprocității.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În CY: Pentru furnizarea de servicii veterinare trebuie să fie îndeplinite condițiile privind deținerea cetățeniei și privind reședința.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În EL: Pentru furnizarea de servicii veterinare, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană.

În HU: Se solicită cetățenia unui stat membru al SEE pentru calitatea de membru al Camerei medicilor veterinari din Ungaria, care este necesară pentru furnizarea de servicii veterinare.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În HR: Numai cetățenii UE pot stabili un cabinet veterinar în HR.

În PL: În ceea ce privește furnizarea de servicii veterinare de către o persoană fizică prezentă pe teritoriul PL, numai cetățenii UE pot furniza astfel de servicii. Persoanele străine pot solicita autorizația de practică.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În CZ: Pentru furnizarea de servicii veterinare este necesară prezența fizică pe teritoriul țării.

În HR: Numai persoanele juridice și fizice stabilite într-un stat membru în scopul desfășurării de activități veterinare pot furniza servicii veterinare transfrontaliere în HR.

În IT și PT: Pentru furnizarea de servicii veterinare este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința.

În SI: Numai persoanele fizice și juridice stabilite într-un stat membru în scopul desfășurării de activități veterinare pot furniza servicii veterinare transfrontaliere în SI.

În SK: Se solicită reședința în SEE pentru înregistrarea la camera profesională, care este necesară pentru exercitarea profesiei.

Măsuri:

AT: *Tierärztegesetz* (Legea veterinară), *BGBI.* nr. 16/1975, articolul 3 (2) (3).

CY: Legea nr. 169/1990.

CZ: Legea nr. 166/1999 *Coll.* (Legea veterinară), articolele 58-63, 39 și

Legea nr. 381/1991 *Coll.* (privind Camera medicilor veterinari din Republica Cehă), articolul 4.

EL: Decretul prezidențial nr. 38/2010 și

Decizia ministerială nr. 165261/IA/2010 (Jurnalul Oficial 2157/B).

ES: *Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española*; Articolele 62 și 64.

FR: *Code rural et de la pêche maritime Articles L241-1; L241-2; L241-2-1.*

HR: Legea veterinară (OG 41/07, 55/11), articolele 89 și 106.

HU: Legea CXXVII din 2012 privind Camera medicilor veterinari din Ungaria și privind condițiile de furnizare a serviciilor veterinare.

IT: Decretul legislativ C.P.S. 233/1946, articolele 7-9 și

Decretul nr. 221/1950 al Președintelui Republicii (DPR), articolul 7.

PL: Legea din 21 decembrie 1990 privind profesia de medic veterinar și Camerele medicilor veterinari.

PT: Decretul-lege nr. 368/91 (Statutul Asociației profesionale a medicilor veterinari).

SI: *Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev* (Norme privind recunoașterea calificărilor profesionale ale veterinarilor), *Uradni list RS, št.* (Jurnalul Oficial nr.) 71/2008, 7/2011, 59/2014 și 21/2016, Legea privind serviciile în cadrul pieței interne, Jurnalul Oficial L RS nr. 21/2010.

SK: Legea nr. 442/2004 privind medicii veterinari privați, articolul 2.

- (c) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice, medicale și ortopedice și alte servicii furnizate de farmaciști (CPC 63211)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În AT: În vederea administrării unei farmacii, este necesară cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană. Locatarii în sistem de leasing și persoanele responsabile cu gestionarea unei farmacii trebuie să îndeplinească cerința privind cetățenia unui stat membru al SEE sau cea elvețiană.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În CY: Pentru vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice, medicale și ortopedice și pentru alte servicii furnizate de farmaciști (CPC 63211) se aplică cerința privind deținerea cetățeniei.

În DE: Cetățenii altor țări sau persoanele care nu au promovat examenul de farmacie german pot obține doar o licență pentru a prelua o farmacie care a existat deja în timpul ultimilor trei ani.

În FR: În vederea exploatării unei farmacii este necesară cetățenia unui stat membru al SEE sau a Confederației Elvețiene. Poate fi permisă stabilirea unor farmaciști străini în limita cotelor stabilite anual.

În EL: Pentru exploatarea unei farmacii este necesară cetățenia UE.

În HU: Pentru exploatarea unei farmacii este necesară cetățenia unui stat membru al SEE.

În LV: Pentru a începe profesarea independentă într-o farmacie, un farmacist sau un asistent de farmacie străin, care a studiat într-un stat care nu face parte din UE sau din SEE, trebuie să lucreze cel puțin un an într-o farmacie sub supervizarea unui farmacist.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În BG: Pentru cetățenii străini este necesar un permis de ședere permanentă (este necesară prezența fizică).

În DE: Pentru a obține o licență de farmacist sau pentru a deschide o farmacie pentru vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și de anumite produse medicale către public se aplică cerința privind reședința.

Măsuri:

AT: *Apothekengesetz* (Legea privind farmaciile), *RGBl.* nr. 5/1907, cu modificările ulterioare, articolele 3, 4, 12;

Arzneimittelgesetz (Legea privind medicamentele), *BGBI.* nr. 185/1983, astfel cum a fost modificată, articolele 57, 59 și 59a

Medizinproduktegesetz (Legea privind produsele medicale), *BGBI.* nr. 657/1996, cu modificările ulterioare, articolul 99.

BG: Legea privind medicamentele utilizate în medicina umană, articolele 146, 161, 195, 222 și 228.

CY: Legea privind produsele farmaceutice și otrăvurile (capitolul 254).

DE: articolul 2 alineatul (2), articolul 11a, *Apothekengesetz* (Legea germană privind farmaciile);

articolul 43 alineatul (1), articolul 73 alineatul (1) punctul 1a, *Arzneimittelgesetz* (Legea germană privind medicamentele) și

articolul 11 alineatele (2) și (3) din *Medizinproduktegesetz, Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten*.

EE: *Ravimiseadus* (Legea privind medicamentele), RT I 2005, 2, 4; articolul 29 alineatul (2) și

Tervishoiuteenuse korraldamise seadus (Legea privind organizarea serviciilor de sănătate, RT I 2001, 50, 284).

EL: Legea nr. 5607/1932, astfel cum a fost modificată prin Legea nr. 1963/1991 și Legea nr. 3918/2011.

ES: *Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia* (Legea nr. 16/1997 din 25 aprilie de reglementare a serviciilor farmaceutice), articolele 2 și 3.1 și *Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios* (Ley 29/2006).

FR: *Code de la santé publique*, articolele L4221-1, L4221-13 și L5125-10;

Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 (Legea nr. 90-1258 privind exercitarea sub formă de societate a profesiilor liberale); *lois 2011-331 du 28 mars 2011 et 2015-990 du 6 août 2015*.

HR: Legea privind asistența medicală (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

HU: Legea XCVIII din 2006 privind dispozițiile generale referitoare la furnizarea fiabilă și realizabilă din punct de vedere economic de medicamente și de accesorii medicale și privind distribuția de medicamente.

IT: Legea nr. 362/1991, articolele 1, 4, 7 și 9;

Decretul legislativ CPS 233/1946, articolele 7-9 și

Decretul Președintelui Republicii [D.P.R. nr. 221/1950, alineatele (3) și (7)].

LU: *Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie* (anexa a043), *Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie* (anexa a041) și

Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (anexa a017).

LV: Legea privind produsele farmaceutice, s. 38.

MT: Reglementările privind autorizațiile de înființare a farmaciilor (LN279/07) eliberate în temeiul Legii privind medicamentele (cap. 458).

PT: Decretul-lege nr. 307/2007, articolele 9, 14 și 15 și

Ordonanța nr. 1430/2007.

SI: Legea privind serviciile farmaceutice (Jurnalul Oficial al RS nr. 85/2016) și

Legea privind medicamentele (Jurnalul Oficial al RS, nr. 17/2014).

SK: Legea nr. 362/2011 privind produsele farmaceutice și dispozitivele medicale, articolul 6; și

Legea nr. 578/2004 privind furnizorii de servicii de asistență medicală, profesioniștii din domeniul sănătății și organizațiile profesionale din sectorul sănătății.

I-EU-4 – Servicii de cercetare și dezvoltare

Sectorul – Subsectorul: Servicii de cercetare și dezvoltare

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 851, 853

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

UE: Pentru serviciile de cercetare și dezvoltare finanțate public (denumite în continuare „C&D”) care beneficiază de finanțare din partea UE la nivelul UE, drepturile sau autorizațiile exclusive pot fi acordate numai cetățenilor statelor membre și întreprinderilor din UE care își au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității în UE (CPC 851, 853).

Pentru serviciile de C&D finanțate public care beneficiază de finanțare din partea unui stat membru, drepturile sau autorizațiile exclusive pot fi acordate numai cetățenilor statului membru în cauză și întreprinderilor din statul membru respectiv care își au sediul în statul membru respectiv (CPC 851, 853).

Această rezervă nu aduce atingere excluderii achizițiilor publice de către o parte sau subvențiilor pentru comerțul cu servicii menționate la articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) și, respectiv, la articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2).

Măsuri:

UE: Toate programele-cadru de cercetare sau inovare existente în prezent, precum și cele viitoare ale UE, inclusiv normele de participare la Orizont 2020 și reglementările referitoare la inițiativele comune în domeniul tehnologiei, la deciziile în temeiul articolului 185 și la Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT), precum și programele de cercetare naționale, regionale sau locale existente și viitoare.

I-EU-5 – Servicii imobiliare

Sectorul – Subsectorul: Servicii imobiliare

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 821, 822

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În CY: Pentru furnizarea de servicii imobiliare, se aplică o condiție privind cetățenia și reședința.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În CZ: Se solicită reședința (pentru persoanele fizice) și stabilirea (pentru persoanele juridice) în Republica Cehă pentru obținerea licenței necesare pentru furnizarea de servicii imobiliare.

În DK: Pentru furnizarea de servicii imobiliare de către o persoană fizică prezentă pe teritoriul DK, numai agenții imobiliari autorizați care sunt persoane fizice și care au fost admiși în registrul agenților imobiliari al Autorității Daneze în Domeniul Afacerilor pot utiliza titlul de „agent imobiliar”. Legea prevede ca solicitantul să fie rezident danez sau rezident al UE, al SEE sau al Confederației Elvețiene.

Legea privind vânzarea de bunuri imobile este aplicabilă numai în cazul prestării de servicii imobiliare către consumatori. În plus, Legea privind vânzarea de bunuri imobile nu se aplică în cazul leasingului de bunuri imobile (CPC 822).

În HR: Pentru furnizarea de servicii imobiliare este necesară prezența comercială în SEE.

În PT: Pentru persoanele fizice este necesară reședința în SEE. Pentru persoanele juridice este necesară constituirea ca societate în SEE.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În SI: În măsura în care Mexicul le permite cetățenilor sloveni și întreprinderilor slovene să furnizeze servicii de agent imobiliar, SI le permite cetățenilor și întreprinderilor din Mexic să furnizeze servicii de agent imobiliar în aceleași condiții, pe lângă îndeplinirea următoarelor cerințe: deținerea dreptului de a profesa ca agent imobiliar în țara de origine, prezentarea documentului relevant privind impunitatea în proceduri penale și înscrierea în registrul agenților imobiliari în cadrul ministerului (sloven) competent.

Măsuri:

CY: Legea privind agenții imobiliari nr. 71(1)/2010.

CZ: Legea licențelor de comercializare.

DK: *Lov om formidling af fast ejendom m.v. lov. nr. 526 af 28.5.2014.*

HR: Legea privind brokerajul imobiliar (OG 107/07 și 144/12), articolul 2.

PT: Decretul-lege nr. 211/2004 (articolele 3 și 25), astfel cum a fost modificat și republicat prin Decretul-lege nr. 69/2011.

SI: Legea privind agențiile imobiliare.

I-EU-6 – Servicii pentru întreprinderi

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – servicii de închiriere sau de leasing fără operatori; servicii legate de consultanța în management; testări și analize tehnice; servicii conexe de consultanță științifică și tehnică; servicii conexe agriculturii; servicii de securitate; servicii de plasare; servicii de traducere și interpretare; alte servicii pentru întreprinderi

Clasificarea sectorului de activitate: ISIC rev. 37, parte din CPC 612, parte din 621, parte din 625, 831, parte din 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, parte din 893

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

- (a) Servicii de închiriere sau de leasing fără operatori (CPC 83103, CPC 831)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În SE: Pentru a naviga sub pavilion suedez, trebuie demonstrată influența dominantă a operatorilor suedezi în cazul în care străinii dețin drepturi de proprietate asupra navelor. Influența dominantă suedeză înseamnă că exploatarea navei este localizată în SE. Se pot acorda derogări de la această regulă navelor străine dacă acestea sunt închiriate sau luate în leasing de către persoane juridice suedeze prin contracte de navlosire a navei nude. Pentru a beneficia de o derogare, se furnizează Administrației Maritime Suedeze contractul de navlosire a navei nude și se demonstrează că navlositorul își asumă întreaga responsabilitate pentru exploatarea și echipajul navei închiriate sau luate în leasing. Durata contractului trebuie să fie de cel puțin 1-2 ani (CPC 83103).

Măsuri:

SE: *Sjölagen* (Legea maritimă) (1994:1009), capitolul 1, articolul 1.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În SE: Furnizorii de servicii de închiriere sau de leasing de automobile și de anumite vehicule de teren (*terrängmotorfordon*) fără șofer, închiriate sau luate în leasing pe o perioadă mai mică de un an, sunt obligați să desemneze o persoană responsabilă cu garantarea, printre altele, a faptului că activitatea se desfășoară în conformitate cu normele și reglementările aplicabile și că sunt respectate regulile privind siguranța traficului rutier. Persoana responsabilă trebuie să fie rezidentă în SE (CPC 831).

Măsuri:

SE: *Lag (1998: 424) om biluthyrning* (Legea privind închirierea și leasingul de automobile).

- (b) Servicii de închiriere sau de leasing și alte servicii pentru întreprinderi legate de aviație

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

UE: În cazul închirierii sau al leasingului de aeronave fără echipaj (închirierea în sistem „dry lease”), aeronavele utilizate de un transportator aerian din UE fac obiectul cerințelor aplicabile în ceea ce privește înmatricularea aeronavelor. Un contract de închiriere fără echipaj la care este parte un transportator din UE face obiectul cerințelor prevăzute în dreptul UE sau în dreptul național cu privire la siguranța aviației, cum ar fi aprobarea prealabilă și alte condiții aplicabile utilizării aeronavelor înmatriculate în țări terțe. Pentru a fi înregistrate, poate fi necesar ca aeronavele să fie deținute fie de persoane fizice care îndeplinesc criterii specifice privind cetățenia, fie de întreprinderi care îndeplinesc criterii specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia (CPC 83104).

Cu privire la serviciile aferente sistemului informatizat de rezervare (denumit în continuare „SIR”), în cazul în care operatorilor aerieni din UE nu li se acordă de către furnizorii de servicii SIR care își desfășoară activitatea în afara UE un tratament echivalent (nediscriminatoriu) cu cel acordat în UE sau în cazul în care furnizorilor de servicii SIR din UE nu li se acordă de către transportatorii aerieni din afara UE un tratament echivalent cu cel acordat în UE, pot fi adoptate măsuri în vederea acordării unui tratament echivalent transportatorilor aerieni din afara UE de către furnizorii de servicii SIR care își desfășoară activitatea în UE și, respectiv, furnizorilor de servicii SIR din afara UE de către transportatorii aerieni din UE.

Măsuri:

UE: Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (reformare); Regulamentul (CE) nr. 80/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind un cod de conduită pentru sistemele informatizate de rezervare și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2299/89 al Consiliului.

(c) Servicii de testări și de analize tehnice (CPC 8676)

În ceea ce privește investițiile – accesul pe piață, tratamentul național; și comerțul transfrontalier cu servicii – accesul pe piață, tratamentul național:

În FR: pentru biologi este necesară cetățenia unui stat membru al SEE.

În CY: Prestarea de servicii de către chimiști și biologi necesită cetățenia unui stat membru.

În ceea ce privește investițiile – clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, prezența locală:

În IT: Pentru biologi, analiști chimiști, agronomi și „periti agrari”, sunt necesare reședința și înscrierea în registrul profesional. Cetățenii țărilor terțe se pot înscrie în condiții de reciprocitate.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În BG: Pentru furnizarea transfrontalieră de servicii de testări și analize tehnice sunt necesare stabilirea în BG în conformitate cu Legea comercială a Bulgariei și înregistrarea în Registrul comerțului.

Pentru inspecția tehnică periodică a vehiculelor de transport rutier, persoana trebuie să fie înregistrată în conformitate cu Legea comercială a Bulgariei sau cu Legea privind persoanele juridice non-profit sau să fie înregistrată într-un alt stat membru al UE sau într-o țară din SEE.

Măsuri:

BG: Legea privind cerințele tehnice ale produselor;

Legea privind măsurătorile;

Legea privind acreditarea la nivel național a autorităților de evaluare a conformității;

Legea privind aerul ambiental curat și

Legea privind apa, Ordonanța N-32 pentru inspecția tehnică periodică a vehiculelor de transport rutier.

CY: Legea privind înregistrarea chimiștilor din 1988 (Legea nr. 157/1988), astfel cum a fost modificată prin Legea nr. 24(I) din 1992 și Legea nr. 20(I) din 2004, Legea nr. 157/1988.

FR: Articolele L 6213-1-6213-6 din *Code de la Santé Publique*.

IT: Biologi, analiști chimiști: Legea nr. 396/1967 privind profesia de biolog

Decretul regal nr. 842/1928 privind profesia de analist chimist.

- (c) Servicii legate de consultanța în management – servicii de arbitraj și de conciliere (CPC 86602)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În HU: Pentru exercitarea activităților de mediere (precum arbitrajul și concilierea), este necesară o autorizație, prin intermediul admitterii în registru, din partea ministrului responsabil cu sistemul juridic, autorizație care poate fi acordată numai persoanelor juridice sau fizice stabilite sau rezidente în HU.

Măsuri:

HU: Legea LV din 2002 privind medierea.

(d) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, prezența locală:

În IT: Pentru înscrierea în registrul geologilor, este necesară reședința sau domiciliul profesional în IT, această înscriere fiind necesară pentru exercitarea profesiilor de topograf sau geolog în vederea furnizării de servicii de explorare și de exploatare a minelor etc. Există o cerință privind cetățenia unui stat membru, însă străinii se pot înscrie sub rezerva reciprocității.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În BG: Este necesară stabilirea, precum și cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană pentru persoana fizică care desfășoară activități de geodezie, măsurători cadastrale și activități în domeniul cartografiei, atunci când acestea vizează studiul mișcărilor scoarței terestre.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În CY: Pentru furnizarea de servicii relevante trebuie să fie îndeplinită cerința privind cetățenia.

În FR: Investitorii străini trebuie să dețină o autorizație specifică pentru servicii de explorare și prospectare.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În HR: Serviciile de consultanță de bază în materie de explorare geologică, geodezică și minieră, precum și serviciile de consultanță conexe în materie de protecție a mediului de pe teritoriul HR pot fi prestate doar împreună cu persoane juridice croate sau prin intermediul acestora.

Măsuri:

BG: Legea privind cadastrul și registrul funciar, Legea privind geodezia și cartografia.

CY: Legea nr. 224/1990.

FR: *Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008.*

HR: Ordonanța privind condițiile de eliberare a aprobărilor pentru persoanele juridice în vederea desfășurării de activități profesionale de protecție a mediului (OG nr. 57/10), articolele 32-35.

IT: Geologi: Legea nr. 112/1963, articolele 2 și 5; D.P.R. 1403/1965, articolul 1.

(e) Servicii de testări și de analize tehnice (CPC 8676)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În IT: Pentru biologi și analiști chimici sunt necesare reședința și înscrierea în registrul profesional.

În BG: Pentru furnizarea transfrontalieră de servicii de testări și analize tehnice sunt necesare stabilirea în BG în conformitate cu Legea comercială a Bulgariei și înregistrarea în Registrul comerțului. Pentru inspecția tehnică periodică a vehiculelor de transport rutier, persoana trebuie să fie înregistrată în conformitate cu Legea comercială a Bulgariei sau cu Legea privind persoanele juridice non-profit sau să fie înregistrată într-un alt stat membru al UE sau într-o țară din SEE.

În PT: Profesia de analist chimist este rezervată persoanelor fizice.

Măsuri:

BG: Legea privind cerințele tehnice ale produselor; Legea privind măsurătorile;

Legea privind acreditarea la nivel național a autorităților de evaluare a conformității;

Legea privind aerul ambiental curat și

Legea privind apa, Ordonanța N-32 pentru inspecția tehnică periodică a vehiculelor de transport rutier.

IT: Legea nr. 3/1976 privind profesia de agronom („periti agrari”); Legea nr. 434/1968, astfel cum a fost modificată prin Legea nr. 54/1991.

PT: Decretul-lege nr. 119/92;

Legea nr. 47/2011; și

Decretul-lege nr. 183/98.

- (f) Servicii de plasare (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE (se aplică și nivelului de guvernare regional): Regiunea Flamandă, Regiunea Valonă, comunitatea vorbitoare de limbă germană: o societate cu sediul central în afara SEE trebuie să demonstreze că furnizează servicii de plasare în țara sa de origine (CPC 87202).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În DE: Pentru a obține o autorizație de funcționare ca agenție de muncă temporară [în temeiul articolului 3 alineatele (3)-(5) din Legea relevantă (*Arbeitnehmerüberlassungsgesetz*) privind munca prin agenție de muncă temporară] este necesară cetățenia unui stat membru sau prezența comercială în UE. Ministerul Federal al Muncii și Afacerilor Sociale poate emite un regulament privind plasarea și recrutarea de personal din afara UE și din afara SEE pentru anumite profesii specificate, cum sunt profesiile din domeniul sănătății și al îngrijirii (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Măsuri:

BE: Regiunea flamandă: *Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling.*

Regiunea valonă: *Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement* (Decretul din 3 aprilie 2009 privind înregistrarea sau acreditarea agențiilor de plasare), articolul 7; *Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement* (Decizia Guvernului Valon din 10 decembrie 2009 de punere în aplicare a Decretului din 3 aprilie 2009 privind înregistrarea sau acreditarea agențiilor de plasare), articolul 4.

Comunitatea vorbitoare de limbă germană: *Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées*, articolul 6.

DE: articolul 1 și articolul 3 alineatul (5) din *Arbeitnehmerüberlassungsgesetz –AÜG* articolul 292 SGB secțiunea III articolul 38 *Beschäftigungsverordnung*.

(g) Servicii de securitate (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În PT: Există o cerință privind deținerea cetățeniei pentru personalul specializat.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În IT: Pentru obținerea autorizației necesare pentru furnizarea de servicii de pază și de transport de bunuri de valoare, trebuie îndeplinite cerințele privind deținerea cetățeniei unui stat membru și reședința.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală și clauza națiunii celei mai favorizate:

În DK: Cerința privind reședința pentru persoanele care solicită o autorizație pentru furnizarea de servicii de securitate, precum și pentru manageri și majoritatea membrilor consiliului de administrație ai unei entități juridice care solicită o autorizație pentru furnizarea de servicii de securitate. Totuși, nu se solicită reședința în măsura în care aceasta rezultă din acorduri internaționale sau din ordine emise de Ministrul justiției.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În EE: Pentru furnizarea de servicii de securitate și pentru agenții de securitate este necesară îndeplinirea cerinței privind reședința.

Măsuri:

DK: *Lovbekendtgørelse 2016-01-11 nr. 112 om vagtvirksomhed.*

EE: *Turvaseadus* (Legea privind securitatea), articolele 21 și 43.

IT: Legea privind securitatea publică (TULPS) nr. 773/1931, articolele 133-141; și

Decretul regal nr. 635/1940, articolul 257.

PT: Legea nr. 34/2013; și

Ordonanța nr. 273/2013.

- (h) Servicii ale agențiilor de recuperare, servicii de raportare a creditului (CPC 87901, 87902)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În PT: Este necesară cetățenia unui stat membru pentru furnizarea de servicii de tipul celor prestate de agențiile de recuperare și de servicii de raportare a creditului (CPC 87901, 87902).

Măsuri:

PT: Legea nr. 49/2004.

(i) Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În CY: Se aplică cerința privind cetățenia.

În EE: Traducătorii autorizați trebuie să fie cetățeni ai unui stat membru.

În HR: Pentru traducătorii autorizați este necesară cetățenia unui stat membru al SEE.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În BG: Pentru furnizarea de servicii oficiale de traducere și interpretare este necesară reședința permanentă.

În FI: Pentru traducătorii autorizați, este necesară reședința în SEE.

Măsuri:

BG: Regulamentul privind legalizarea, autentificarea și traducerea documentelor, articolul 18.

CY: Legea privind stabilirea, înregistrarea și reglementarea serviciilor oferite de traducătorii autorizați în Republica Cipru.

EE: *Vandetõlgi seadus* articolul 2 (3), articolul 16, (Legea privind traducătorii autorizați).

FI: *Laki auktorisoiduista kääntäjäistä* (Legea privind traducătorii autorizați) (1231/2007), s. 2(1).

HR: Ordonanța privind interpretii judiciari permanenți (OG 88/2008), articolul 2.

- (j) Alte servicii pentru întreprinderi (parte din CPC 612, parte din 621, parte din 625, parte din 893, parte din 85990)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În CY: Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizarea de servicii de coafură, de tratament cosmetic, de manichiură și pedichiură, precum și de alte servicii de înfrumusețare.

Măsuri:

CY: Legea nr. 28(i)/2003;

Legea nr. 40(i)/1993;

Legea nr. 40(i)/1993; și

Legea nr. 182 (i)2013.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În CZ: Pentru a obține o licență pentru furnizarea de servicii de licitații publice voluntare, o societate trebuie să fie constituită în CZ, iar o persoană fizică trebuie să obțină un permis de ședere (parte din CPC 612, parte din 621, parte din 625, parte din 85990).

În NL: Pentru a furniza servicii de marcare este necesară prezența comercială în NL (parte din CPC 893).

Măsuri:

CZ: Legea nr. 455/1991, *Coll.*;

Legea licențelor de comercializare și

Legea nr. 26/2000 *Coll.* privind licitațiile publice.

NL: *Waarborgwet 1986*.

I-EU-7 – Servicii de construcții

Sectorul – Subsectorul: Servicii de construcții – servicii de construcții și servicii conexe de inginerie

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 51

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În CY: Obligația deținerii cetățeniei.

Măsura:

Legea din 2001 privind înregistrarea contractanților de construcții și lucrări tehnice și controlul asupra acestora [29 (I)/2001], articolele 15 și 52.

I-EU-8 – Servicii de distribuție

Sectorul – Subsectorul: Servicii de distribuție – generale, de tutun și de băuturi alcoolice

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 3546, parte din 621, 6222, 631, parte din 632

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

(a) Distribuția de produse farmaceutice (CPC 62117, 62251, 8929)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În CY: Pentru serviciile de distribuție ale reprezentanților farmaceutici (CPC 62117) este impusă cerința deținerii cetățeniei.

Măsuri:

CY: Legea nr. 74(i)202.

(b) Distribuția de tutun (parte din CPC 6222, 62228, parte din 6310, 63108)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În AT: Se acordă prioritate cetățenilor statelor membre ale SEE (CPC 63108).

În FR: Cerința privind deținerea cetățeniei se aplică în cazul comercianților de tutun („buraliste”) (parte din CPC 6222, parte din 6310).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În ES: Stabilirea face obiectul cerinței privind deținerea cetățeniei unui stat membru (CPC 63108).

Măsuri:

AT: Legea privind monopolul în domeniul tutunului 1996, articolele 5 și 27.

ES: Legea nr. 14/2013 din 27 septembrie 2014.

FR: *Code général des impôts*, articolul 568 și articolele 276-279 din anexa 2.

(c) Alte servicii de distribuție (CPC 3546)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În LT: Distribuția de materiale pirotehnice este condiționată de obținerea unei licențe. Numai persoanele juridice stabilite în UE pot obține o licență (CPC 3546).

Măsuri:

LT: Legea privind supervizarea circulației materialelor pirotehnice civile (23 martie 2004. nr. IX-2074).

I-EU-9 – Servicii educaționale

Sectorul – Subsectorul: Servicii educaționale (cu finanțare privată)

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 921, 922, 923, 924

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FR: Pentru a preda într-o instituție de învățământ cu finanțare privată (CPC 921, CPC 922, CPC 923) este necesară cetățenia unui stat membru. Cu toate acestea, cetățenii mexicani pot obține o autorizație din partea autorităților competente relevante pentru a putea preda în instituții de învățământ primar, secundar și superior. Cetățenii mexicani pot obține, de asemenea, o autorizație din partea autorităților competente relevante în vederea înființării și exploatării sau administrării de instituții de învățământ primar, secundar și superior. Autorizația respectivă se acordă în mod discreționar.

În MT: Furnizorii de servicii care doresc să furnizeze servicii educaționale la nivelul învățământului superior sau servicii educaționale pentru adulți finanțate din fonduri private trebuie să obțină o licență din partea Ministerului Educației și Ocupării Forței de Muncă. Decizia cu privire la eliberarea licenței poate fi discreționară (CPC 923, CPC 924).

În ceea ce privește investițiile – Tratatamentul național, Clauza națiunii celei mai favorizate:

În BG: Grădinițele și școlile din Bulgaria cu participare străină pot fi înființate pe baza unor acorduri internaționale la care BG este parte. Instituțiile de învățământ superior străine nu pot înființa filiale pe teritoriul BG. Instituțiile de învățământ superior străine pot deschide facultăți, departamente, institute și colegii în BG doar în cadrul instituțiilor de învățământ superior bulgare și în cooperare cu acestea (CPC 921, CPC 922).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În EL: Este necesară cetățenia unui stat membru pentru proprietarii și pentru majoritatea membrilor consiliilor de administrație ale școlilor primare și secundare cu finanțare privată, precum și pentru cadrele didactice din învățământul primar și secundar cu finanțare privată (CPC 921, 922). Educația la nivel universitar este furnizată exclusiv de instituții care sunt persoane juridice de drept public complet autonome. Cu toate acestea, Legea nr. 3696/2008 le permite rezidenților UE (persoane fizice sau juridice) să înființeze instituții private de învățământ terțiar care acordă certificate care nu sunt recunoscute ca fiind echivalente diplomelor universitare (CPC 923).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În CZ și SK: Este necesară stabilirea într-un stat membru pentru a solicita aprobarea din partea statului pentru funcționarea ca instituție educațională la nivelul învățământului superior cu finanțare privată. Această rezervă nu se aplică serviciilor educaționale pentru învățământul tehnic și profesional post-secundar (CPC 92310).

Măsuri:

BG: Legea privind învățământul preșcolar și școlar [dispoziții suplimentare, alineatul (4)] și

Legea privind învățământul superior [dispoziții suplimentare, alineatul (4)].

CZ: Legea nr. 111/1998, *Coll.* (Legea privind învățământul superior), articolul 39 și

Legea nr. 561/2004 *Coll.* privind învățământul preșcolar, primar, secundar, terțiar profesional și sub alte forme (Legea educației).

EL: Legile nr. 682/1977, 284/1968, 2545/1940, Decretul prezidențial nr. 211/1994, astfel cum a fost modificat prin Decretul prezidențial nr. 394/1997, Constituția Republicii Elene, articolul 16 alineatul (5) și Legea nr. 3549/2007.

FR: *Code de l'éducation*, articolele L 444-5, L 914-4, L 441-8, L 731-8, L 731-1 până la 8.

MT: Avizul juridic nr. 296 din 2012.

SK: Legea nr. 131 din 21 februarie 2002 privind universitățile.

I-EU-10 – Servicii de mediu

Sectorul – Subsectorul: Servicii de mediu

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 940

Obligațiile în cauză: Prezența locală

Capitolul: CBTS

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În SE: Numai entitățile stabilite în SE sau care își au sediul principal în SE sunt eligibile pentru acreditare în vederea efectuării de servicii de control al gazelor de evacuare (CPC 9404).

În SK: Pentru tratarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor uzați, a deșeurilor de ulei, a autovehiculelor vechi și a deșeurilor provenite din echipamente electrice și electronice, este necesară constituirea ca societate într-un stat membru al Uniunii Europene sau într-un stat membru al Spațiului Economic European (SEE) (cerința privind reședința) (parte din CPC 9402).

Măsuri:

SE: Legea privind vehiculele (2002:574).

SK: Legea nr. 79/2015 privind deșeurile.

I-EU-11 – Servicii de sănătate și servicii sociale

Sectorul – Subsectorul: Servicii de sănătate și servicii sociale

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 931, 933

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Investiții

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În FR: În timp ce investitorii din UE au la dispoziție și alte tipuri de forme juridice, investitorii străini au acces doar la formele juridice SEL (*société d'exercice liberal*) și SCP (*société civile professionnelle*). Pentru serviciile medicale, stomatologice și cele furnizate de moașe, este necesară cetățenia franceză. Cu toate acestea, accesul străinilor este posibil în cadrul cotelor stabilite anual. Pentru serviciile medicale, stomatologice și pentru serviciile furnizate de moașe și asistenți medicali, furnizarea acestora se face numai prin intermediul tipurilor de societăți SARL (*anonyme, à responsabilité limitée*) și SCP (*en commandite par actions*). În cazul serviciilor spitalicești și de ambulanță, al serviciilor unităților rezidențiale de îngrijire medicală (altele decât serviciile spitalicești) și al serviciilor sociale, este necesară o autorizație pentru a putea exercita funcții de administrare. Procesul de autorizare ține seama de disponibilitatea administratorilor locali.

Măsuri:

FR: *Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 et la loi 66-879 du 29 novembre 1966 (SCP); Code de la santé publique, articles L6122-1 și L6122-2 (Ordonanța 2010-177 du 23 février 2010).*

I-EU-12 – Servicii de turism și servicii legate de călătorii

Sectorul – Subsectorul: Servicii de turism și servicii legate de călătorii – hoteluri, restaurante și catering; servicii de agenții de voiaj și operatori de turism (inclusiv directori de circuite turistice); servicii de ghid turistic

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 641, 642, 643, 7471, 7472

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: În cazurile în care participarea publică (de stat sau municipală) la capitalul social al unei societăți bulgare depășește 50 %, numărul managerilor străini nu poate depăși numărul managerilor cetățeni bulgari. Pentru ghizii turistici este necesară cetățenia unui stat membru al SEE (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

În CY: Prestarea de servicii de ghid turistic și de agenție de voiaj și de operatori de turism necesită cetățenia unui stat membru (CPC 7471, 7472).

În EL: Cetățenii din țările terțe trebuie să obțină o diplomă de la școlile de ghizi turistici ale Ministerului Turismului din Grecia pentru a avea dreptul de a practica profesia. În mod excepțional, dreptul practicării profesiei poate fi acordat temporar cetățenilor din țările terțe, prin derogare de la dispozițiile menționate mai sus, în cazul în care se confirmă absența unui ghid turistic pentru o anumită limbă.

În ES (se aplică și nivelului de guvernare regional): Pentru prestarea de servicii de ghid turistic, este necesară cetățenia unui stat membru (CPC 7472).

În HR: Pentru prestarea de servicii de cazare și de catering în gospodării și ferme este necesară cetățenia unui stat membru al SEE (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

În HU: Furnizarea de servicii de agenție de voiaj, de operator de turism și de ghid turistic la nivel transfrontalier este condiționată de obținerea unei autorizații. Autorizațiile sunt rezervate cetățenilor unui stat membru al SEE și persoanelor juridice care își au sediul în statele membre ale SEE (CPC 7471, 7472).

În IT (se aplică și nivelului de guvernare regional): Ghizii turistici din țări din afara UE trebuie să obțină o licență specifică din partea regiunii pentru a putea profesa în calitate de ghizi turistici profesioniști. Ghizii turistici din statele membre pot lucra liber, fără a fi nevoie de autorizația respectivă. Licența se acordă ghizilor turistici care demonstrează că dețin competențele și cunoștințele necesare (CPC 7472).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În BG: Serviciile de operator de turism sau de agenție de voiaj pot fi furnizate de o persoană stabilită într-un stat membru al UE sau într-un stat membru al SEE. Pentru furnizarea serviciilor de ghid turistic, inclusiv a activităților de ghid montan sau de instructor de schi (CPC 7471, 7472) sunt necesare cetățenia unui stat membru al SEE sau cetățenia elvețiană și reședința în SEE sau în Confederația Elvețiană.

Măsuri:

BG: Legea privind turismul, articolele 61, 113 și 146.

CY: Legea privind turismul, agențiile de voiaj și ghizii turistici 1995-2004 [nr. 41(I)/1995-2004].

EL: Decretul prezidențial nr. 38/2010, Decizia ministerială nr. 165261/IA/2010 (Jurnalul Oficial 2157/B), articolul 50 din Legea nr. 4403/2016.

ES: *Andalucía: Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía;*

Aragón: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón;

Cantabria: Decreto 51/2001, de 24 de julio, Article 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turístico-informativas privadas;

Castilla y León: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León;

Castilla la Mancha: Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas;

Cataluña: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, artículo 88;

Comunidad de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo;

Comunidad Valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell;

Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo;

Galicia: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guías de turismo y turismo activo;

Islas Baleares: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares;

Islas Canarias: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, artículo 5;

La Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja; Navarra: Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto, Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra;

Principado de Asturias: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias; și

Región de Murcia: Decreto No. 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior (los guías podrían ser extranjeros si tienen homologación de las titulaciones requeridas).

HR: Legea privind industria hotelieră și cateringul (OG 138/06, 152/08, 43/09, 88/10 și 50/12); și

Legea privind furnizarea de servicii de turism (OG nr. 68/07 și 88/10).

HU: Legea CLXIV din 2005 privind comerțul și

Decretul guvernamental nr. 213/1996 (XII.23.) privind organizarea de călătorii și activitățile agențiilor.

IT: Legea nr. 135/2001, articolele 6 și 7.5, Legea nr. 40/2007 (DL 7/2007).

I-EU-13 – Servicii recreative, culturale și sportive

Sectorul – Subsectorul: Servicii recreative – alte servicii sportive

Clasificarea sectorului de activitate: Parte din CPC 96419)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

Alte servicii sportive (CPC 96419)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În AT (se aplică nivelului de guvernare regional): Funcționarea școlilor de schi și serviciile de ghid montan sunt reglementate de legile „Bundesländer”. Prestarea unor astfel de servicii poate necesita cetățenia unui stat membru al SEE. Întreprinderile pot fi obligate să numească un director general care să aibă cetățenia unui stat membru al SEE.

În CY: Cerința privind cetățenia se aplică pentru înființarea unei școli de dans, precum și pentru instructorii de educație fizică.

Măsuri:

AT: *Kärntner Schischulgesetz*, LGBL. nr. 53/97;

Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. nr. 25/98;

NÖ- Sportgesetz, LGBL. nr. 5710; *OÖ- Sportgesetz*, LGBL. nr. 93/1997;

Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. nr. 83/89;

Salzburger Bergführergesetz, LGBL. nr. 76/81;

Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. nr. 58/97;

Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. nr. 53/76;

Tiroler Schischulgesetz. LGBL. nr. 15/95;

Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. nr. 7/98;

Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. nr. 55/02 articolul 4 (2)a;

Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. nr. 54/02 și

Wien: Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten, LGBL. nr. 37/02.

CY: Legea nr. 65(i)/1997; Legea nr. 17(i)/1995.

I-EU-14 – Servicii de transport și servicii auxiliare serviciilor de transport

Sectorul – Subsectorul: Servicii de transport – pescuit și transport pe apă – orice altă activitate comercială desfășurată de pe o navă; servicii de transport pe apă și servicii auxiliare transportului pe apă; transport feroviar și servicii auxiliare transportului feroviar; transport rutier și servicii auxiliare transportului rutier; servicii auxiliare serviciilor de transport aerian; prestarea de servicii de transport combinat

Clasificarea sectorului de activitate: ISIC 0501, 0502; CPC 5122, 5133, 5223, 711, 712, 72, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 83104, 86751, 86754, 8730, 882

Obligațiile în cauză: Tratatul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

Transport maritim și servicii auxiliare transportului maritim. Orice activitate comercială întreprinsă de pe o navă (ISIC 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 721, parte din 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație: comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Transportul și orice alte activități legate de lucrări de inginerie hidraulică și de lucrări tehnice subacvatice, de prospectarea și extracția de minerale și alte resurse anorganice, de pilotaj, de buncheraj, de recepția de deșeuri, de amestecuri de apă și petrol și alte astfel de activități, efectuate de nave în apele interioare și în marea teritorială a BG pot fi efectuate numai de nave aflate sub pavilion bulgar sau de nave aflate sub pavilionul unui alt stat membru.

Cerința privind cetățenia se aplică în cazul serviciilor de sprijin. Comandantul și inginerul șef al navei trebuie să fie, în mod obligatoriu, cetățeni ai unui stat membru al UE sau SEE sau ai Confederației Elvețiene. Cel puțin 25 % din posturile de conducere și operaționale și cel puțin 25 % din posturile la nivel de execuție trebuie să fie ocupate de cetățeni ai BG. Dreptul de a furniza servicii de sprijin pentru transportul public efectuat în porturile bulgare și în porturile de importanță regională se acordă printr-un contract cu proprietarul portului (ISIC 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Măsuri:

BG: Codul transportului maritim comercial;

Legea privind apele maritime, căile navigabile interioare și porturile Republicii Bulgaria;

Ordonanța privind condițiile și ordinea de selecție a transportatorilor bulgari pentru transportul de călători și mărfuri în temeiul tratatelor internaționale; și Ordonanța nr. 3 privind serviciile de întreținere a navelor fără echipaj.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În DK: Furnizorii de servicii de pilotaj pot furniza acest tip de servicii în DK numai dacă își au domiciliul într-o țară din UE sau SEE și sunt înregistrați și autorizați de către autoritățile daneze în conformitate cu Legea daneză privind pilotajul (74520).

Măsuri:

DK: Legea daneză privind pilotajul, articolul 18.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În DE (se aplică și nivelului de guvernare regional): O navă care nu aparține unui cetățean al unui stat membru poate fi utilizată pe căile navigabile federale germane pentru alte activități decât transportul și serviciile auxiliare numai după obținerea unei autorizații specifice. Pot fi acordate derogări pentru navele din afara UE numai dacă nu sunt disponibile nave UE sau dacă acestea sunt disponibile în condiții extrem de nefavorabile, sau pe baza reciprocității. Se pot acorda derogări pentru navele care arborează pavilionul mexican pe bază de reciprocitate [articolul 2 alineatul (3) din *Verordnung über die Küstenschifffahrt*]. Toate activitățile care se încadrează în domeniul de aplicare a legii privind piloții de nave sunt reglementate și acreditarea este restricționată la cetățenii statelor membre ale SEE sau ai Confederației Elvețiene.

Pentru serviciile de leasing sau închiriere de nave maritime cu sau fără operatori și pentru serviciile de leasing sau închiriere de nave nemaritime fără operatori, încheierea de contracte pentru transportul de mărfuri de către nave aflate sub pavilion străin sau navlosirea unor astfel de nave poate fi restricționată, în funcție de disponibilitatea navelor aflate sub pavilion german sau sub pavilionul unui alt stat membru.

Tranzacțiile între rezidenți și nerezidenți din zona economică pot fi restricționate [transport pe apă, servicii de sprijin pentru transportul pe apă, închirierea de nave, servicii de leasing de nave fără operatori (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730)] în cazul în care se referă la:

- (i) închirierea de nave pentru navigarea pe căile navigabile interioare care nu sunt înregistrate în spațiul economic;

- (ii) transportul de mărfuri cu astfel de nave pentru navigarea pe căile navigabile interioare; sau
- (iii) serviciile de remorcare asigurate de astfel de nave pentru navigarea pe căile navigabile interioare.

Măsuri:

DE: Articolele 1, 2 *Flaggenrechtsgesetz* (Legea privind protecția pavilionului);

articolul 2 *Verordnung über die Küstenschifffahrt vom 5.7. 2002*;

articolele 1, 2 *Binnenschifffahrtsgesetz (BinSchAufgG)*;

Verordnung über Befähigungszeugnisse in der Binnenschifffahrt (Binnenschifferpatentverordnung - BinSchPatentV);

articolul 9 alineatul (2) punctul 1 din *Seelotsgesetz* din 8.12. 2010 (*BGBI. I S. 1864*);

articolul 1 punctele 9, 10, 11 și 13 din *Seeaufgabengesetz (SeeAufgG)* și

See-Eigensicherungsverordnung din 19.9.2005 (*BGBI. I S. 2787*), geändert durch Artikel 516 *Verordnung* vom 31.10.2006 (*BGBI. I S. 2407*).

În FI: Atunci când sunt furnizate pe apele maritime finlandeze, serviciile de sprijin pentru transportul maritim sunt rezervate flotelor care operează sub pavilionul național, sub pavilionul UE sau sub pavilion norvegian (CPC 745).

Măsuri:

FI: *Merilaki* (Legea maritimă) (674/1994); și

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Legea privind dreptul de a desfășura activități comerciale) (122/1919), s. 4.

Transport feroviar și servicii auxiliare transportului feroviar (CPC 711, 743)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Numai cetățenii unui stat membru pot furniza servicii de transport feroviar sau servicii de sprijin pentru transportul feroviar în BG. O licență privind efectuarea de transporturi feroviare de călători sau de marfă este eliberată de Ministrul transporturilor operatorilor feroviari înregistrați drept comercianți (CPC 711, 743).

Măsuri:

BG: Legea privind transportul feroviar, articolele 37 și 48.

Transport rutier și servicii auxiliare transportului rutier (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În AT: Pentru transportul de călători și de marfă, drepturile sau autorizațiile exclusive pot fi acordate numai cetățenilor statelor membre și persoanelor juridice din UE care își au sediul în UE (CPC 712).

Măsuri:

AT: *Güterbeförderungsgesetz* (Legea privind transportul de bunuri), *BGBL.* nr. 593/1995; articolul 5;

Gelegenheitsverkehrsgesetz (Legea privind traficul ocazional), *BGBL.* nr. 112/1996; articolul 6; și

Kraftfahrliniengesetz (Legea privind transportul regulat), *BGBL.* I nr. 203/1999, astfel cum a fost modificată, articolele 7 și 8.

În CZ: Pentru furnizarea de servicii de transport rutier este necesară constituirea ca societate în CZ (nu sunt permise sucursalele).

Măsuri:

CZ: Legea nr. 111/1994 *Coll.* privind transportul rutier.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În EL: Pentru operatorii de servicii de transport rutier de mărfuri, în scopul exercitării profesiei de transportator rutier de mărfuri este necesară o licență elenă. Licențele sunt acordate în condiții nediscriminatorii, sub rezerva reciprocității.

Măsuri:

EL: Autorizarea operatorilor de servicii de transport rutier de mărfuri: Legea elenă nr. 3887/2010 (Jurnalul Oficial A' 174), astfel cum a fost modificată prin articolul 5 din Legea nr. 4038/2012 (Jurnalul Oficial A' 14) - Regulamentele (CE) nr. 1071/09 și nr. 1072/09.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, prezența locală:

În SE: În scopul exercitării profesiei de operator de transport rutier este necesară o licență suedeză. Criteriile pentru a primi o licență de taxi includ faptul că societatea a desemnat o persoană fizică care să acționeze în calitate de manager de transport (o cerință de reședință de facto - a se vedea rezerva suedeză privind tipurile de stabilire).

În cazul altor tipuri de transportatori rutieri, criteriile pentru a primi o licență prevăd ca societatea să fie stabilită în UE, să aibă o entitate situată în SE și să fi desemnat o persoană fizică, care trebuie să fie rezidentă în UE, pentru a acționa în calitate de manager de transport.

Operatorii de servicii de transport rutier transfrontalier de mărfuri și de călători în străinătate trebuie să fie autorizați pentru astfel de operațiuni de către autoritatea competentă din țara în care sunt stabiliți. Pot fi prevăzute cerințe suplimentare pentru comerțul transfrontalier în cadrul acordurilor bilaterale de transport rutier. Pentru vehiculele în cazul cărora nu se aplică niciun acord bilateral, este necesară, de asemenea, o licență din partea Agenției de Transport suedeze (CPC 712).

Măsuri:

SE: *Yrkestrafiklag* (2012:210) (Legea privind traficul profesional);

Lag om vägtrafikregister (2001:558) (Legea privind registrul traficului rutier);

Yrkestrafikföreläggning (2012:237) (Regulamentul Guvernului privind traficul profesional);

Taxitrafiklag (2012:211) (Legea privind taxiurile); și

Taxitrafikföreläggning (2012:238) (Regulamentul Guvernului privind taxiurile).

Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian (CPC 7461, 7469, 83104)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, prezența locală:

În UE: pentru prestarea de servicii de handling la sol stabilirea pe teritoriul UE poate fi obligatorie. Nivelul de deschidere al serviciilor de handling la sol depinde de mărimea aeroportului. Numărul de furnizori din fiecare aeroport poate fi limitat. Pentru aeroporturile mari, această limită nu poate fi mai mică de doi furnizori.

Măsuri:

UE: Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate; Regulamentul (CE) nr. 80/2009 din 14 ianuarie 2009 privind un cod de conduită pentru sistemele informatizate de rezervare; Directiva 1996/67/CE din 15 octombrie 1996 privind accesul la piața serviciilor de handling la sol în aeroporturile Comunității.

În BE (se aplică și nivelului de guvernare regional): pentru serviciile de handling la sol, este necesară reciprocitatea.

Măsuri:

BE: *Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National* (articolul 18);

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (articolul 14);

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (articolul 14)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național.

În BE: Aeronavele (civile) private care aparțin unor persoane fizice care nu sunt cetățeni ai unui stat membru al UE sau al SEE pot fi înregistrate numai dacă aceștia își au domiciliul sau reședința în BE de cel puțin un an, fără întrerupere. Aeronavele (civile) private care aparțin unor entități juridice străine care nu sunt constituite în conformitate cu legislația unui stat membru al UE sau al SEE pot fi înregistrate numai dacă au un sediu operațional, o agenție sau un birou în BE de cel puțin un an, fără întrerupere (închiriere de aeronave CPC 83104).

Măsuri:

BE: *Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne.*

În PL: Pentru serviciile de exploatare aeroportuară, participarea străină este limitată la 49 % (parte din CPC 742).

Măsuri:

PL: Legea aviației poloneze din 3 iulie 2002, articolele 174.2 și 174.3

Servicii de sprijin pentru toate modurile de transport (parte din CPC 748)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

UE (se aplică și nivelului de guvernare regional): Serviciile de vămuire pot fi furnizate numai de rezidenți UE.

Măsuri:

UE: Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii.

Furnizarea de servicii de transport combinate (CPC 711, 712, 7212, 7222, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

UE: Cu excepția FI: numai transportatorii stabiliți într-un stat membru al UE care îndeplinesc condițiile de acces la profesie și de acces pe piața transporturilor de mărfuri între state membre ale UE pot efectua, în cadrul unei operațiuni de transport combinat între state membre ale UE, trasee rutiere inițiale sau finale care fac parte integrantă din operațiunea de transport combinat și care pot include sau exclude traversarea unei frontiere. Se aplică limitări care afectează orice mod de transport.

Pot fi luate măsurile necesare pentru a garanta reducerea sau rambursarea taxelor pe autovehicule aplicabile vehiculelor rutiere implicate în transportul combinat.

Măsuri:

UE: Directiva 92/106/CEE din 7 decembrie 1992 privind stabilirea de norme comune pentru anumite tipuri de transporturi combinate de mărfuri între state membre.

I-EU-15 – Agricultură, pescuit și industria prelucrătoare

Sectorul – Subsectorul: Agricultură, vânătoare, silvicultură; creșterea animalelor și a renilor, pescuit și acvacultură; editarea, tipărirea și reproducerea înregistrărilor

Clasificarea sectorului de activitate: ISIC 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 882, 88442

Obligațiile în cauză: Tratamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

- (a) Agricultură, vânătoare și silvicultură (ISIC 011, 012, 013, 014, 015, 1531, CPC 881)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate;
comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate,
prezența locală:

În IT: Pentru agronomi și experți agricoli („periti agrari”), sunt necesare reședința și înscrierea
în registrul profesional. Cetățenii din țări terțe se pot înscrie în condiții de reciprocitate.

Măsuri:

IT: Legea nr. 3/1976 privind profesia de agronom („periti agrari”); Legea nr. 434/1968, astfel
cum a fost modificată prin Legea nr. 54/1991.

În ceea ce privește investițiile – cerințe privind performanța:

UE: Agențiile de intervenție desemnate de statele membre cumpără numai cereale care au fost
recoltate în UE. Nu se acordă nicio restituire la export pentru orezul importat dintr-o țară terță
și reexportat către o țară terță. Numai producătorii de orez din UE pot solicita plăți
compensatorii.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În FI: Numai cetățenii unui stat membru al SEE rezidenți în zona de creștere a renilor pot să dețină reni și să practice creșterea renilor. Pot fi acordate drepturi exclusive.

În FR: Pentru a deveni membru sau pentru a acționa în calitate de director al unei cooperative agricole (ISIC 11, 12, 13, 14, 15) este necesară o autorizare prealabilă.

În SE: Numai populația Sami poate deține reni și se poate ocupa cu creșterea acestora.

Măsuri:

UE: Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP).

FI: *Poronhoitolaki* (Legea privind creșterea renilor) (848/1990), capitolul 1, s. 4, Protocolul nr. 3 la Tratatul de aderare a Finlandei.

FR: *Code rural et de la pêche maritime*: Articolul R331-1 privind instalarea și articolul L. 529-2 privind cooperativele agricole.

SE: Legea privind creșterea renilor (1971:437), articolul 1.

- (b) Fabricare – Editarea, tipărirea și reproducerea înregistrărilor (ISIC 221, 222, 323, 324, CPC 88442)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În DE (se aplică și nivelului de guvernare regional): Fiecare ziar, revistă sau publicație periodică tipărită sau distribuită în mod public trebuie să indice clar un redactor responsabil (numele complet și adresa unei persoane fizice). Ar putea fi necesar ca redactorul responsabil să fie rezident permanent în DE, în UE sau într-o țară din SEE. Ministrul federal de interne poate acorda derogări (ISIC 223, 224).

În SE: Persoanele fizice care dețin publicații periodice care sunt tipărite și publicate în SE trebuie să aibă reședința în SE sau să fie cetățeni ai unui stat membru al SEE. Proprietarii publicațiilor periodice respective care sunt persoane juridice trebuie să fie stabiliți în SEE. Publicațiile periodice care sunt tipărite și publicate în SE, precum și înregistrările tehnice trebuie să aibă un redactor responsabil, care să fie domiciliat în SE.

În ceea ce privește investițiile – Tratatul național, Clauza națiunii celei mai favorizate:

În IT: În măsura în care Mexicul permite cetățenilor italieni și întreprinderilor italiene să desfășoare aceste activități, IT va permite cetățenilor și întreprinderilor din Mexic să desfășoare aceste activități în aceleași condiții. În măsura în care Mexicul permite investitorilor italieni să dețină mai mult de 49 % din capitalul și drepturile de vot din cadrul unei edituri mexicane, IT va permite investitorilor mexicani să dețină mai mult de 49 % din capitalul și drepturile de vot din cadrul unei edituri italiene, în aceleași condiții (ISIC 221, 222, CPC 88442).

În ceea ce privește investițiile – membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În PL: Pentru redactorii-șefi ai ziarelor și revistelor (ISIC 221, 222) este necesară îndeplinirea cerinței privind cetățenia.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În LV: Numai persoanele juridice constituite în LV și persoanele fizice din LV au dreptul să înființeze și să publice mass-media. Sucursalele nu sunt permise.

Măsuri:

DE: articolul 10 alineatul 1 Nr. 4 *Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz* v. 4. Februar 2005, *GVBl. S. 23*;

articolul 9 alineatul 1 Nr. 1 *Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW)* v. 14 Jan. 1964, *GBL. S.11*;

articolul 9 alineatul 1 Nr. 1 *Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW)* v. 24. Mai 1966 (*GV. NRW. S. 340*);

articolul 8 alineatul 1 *Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH)* vom 25.1.2012, *GVOBL. SH S. 266*;

articolul 7 alineatul 2 *Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V)* v. 6 Juni 1993, *GVOBL. M-V 1993, S. 541*;

articolul 8 alineatul 1 Nr. 1 *Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt in der Neufassung* vom 2.5.2013 (*GVBl. LSA S. 198*);

articolul 7 alineatul 2 *Berliner Pressegesetz (BlnPrG)* v. 15 Juni 1965, *GVBl. S. 744*;

articolul 10 alineatul 1 Nr. 1 *Brandenburgisches Landspressegesetz (BbgPG)* v. 13. Mai 1993, *GVBl. I/93*, S. 162;

articolul 9 alineatul 1 Nr. 1 *Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG)*, *Brem. GBl. 1965*, S. 63;

articolul 7 alineatul 3 Nr. 1 *Hessisches Pressegesetz (HPresseG)* v. 12. Dezember 2004, *GVBl. 2004 I S. 2*;

articolul 7 alineatul 2 i.V.m., articolul 9 alineatul 1 *Ziffer 1 Thüringer Pressegesetz (TPG)* v. 31. Juli 1991, *GVBl. 1991 S. 271*;

articolul 9 alineatul 1 Nr. 1 *Hamburgisches Pressegesetz* v. 29. Januar 1965, *HmbGVBl.*, S. 15;

articolul 6 alineatul 2 *Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG)* v. 3. April 1992, *SächsGVBl. S. 125*;

articolul 8 alineatul 2 *Niedersächsisches Pressegesetz* v. 22. März 1965, *GVbl. S.9*;

articolul 9 alineatul 1 Nr. 1 *Saarländisches Mediengesetz (SMG)* vom 27. Februar 2002 (*Amtsbl. S. 498*); și

Art. 5 alineatul 2 *Bayerisches Pressegesetz in der Fassung der Bekanntmachung* v. 19. April 2000 (*GVBl. S. 340*).

IT: Legea nr. 416/1981, articolul 1 (și modificările ulterioare).

LV: Legea privind presa și alte mijloace de comunicare în masă, articolul 8.

PL: Legea din 26 ianuarie 1984 privind legea presei, Jurnalul Oficial, nr. 5, punctul 24, cu modificările ulterioare.

SE: Legea privind libertatea presei (1949:105);

Legea fundamentală privind libertatea de expresie (1991:1469); și

Legea privind ordonanțele referitoare la Legea privind libertatea presei și la Legea fundamentală privind libertatea de expresie (1991:1559).

I-EU-16 – Activități referitoare la energie

Sectorul – Subsectorul: Activități referitoare la energie - industria minieră și extractivă; producția, transportul și distribuția energiei electrice, a gazelor, a aburului și a apei calde pe cont propriu; transportul prin conducte al combustibilului; depozitare și antrepozitare a combustibilului transportat prin conducte; servicii conexe distribuției de energie

Clasificarea sectorului de activitate: ISIC 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, parte din 742, 8675, 883, 887

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Nivelul de guvernare: UE/stat membru (cu excepția cazului în care se specifică altfel)

Descriere:

- (a) Industria minieră și extractivă (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

În CY: Consiliul de Miniștri poate să refuze acordarea accesului și exercitarea activităților de prospectare, explorare și exploatare a hidrocarburilor de către orice entitate care este controlată în mod efectiv de Mexic, de cetățeni mexicani sau de cetățeni ai unor țări terțe. Nicio entitate nu poate, ulterior acordării unei autorizații pentru prospectarea, explorarea și producția de hidrocarburi, să intre sub controlul direct sau indirect al Mexicului sau al unui cetățean mexican fără aprobarea prealabilă a Consiliului de Miniștri. Consiliul de miniștri poate refuza să acorde o autorizație pentru prospectarea, explorarea și producția de hidrocarburi unei entități care este în mod efectiv controlată de Mexic sau de o țară terță sau de un cetățean mexican sau de un cetățean al unei țări terțe în cazul în care Mexicul sau țara terță respectivă nu acordă entităților din CY sau entităților din statele membre, în ceea ce privește accesul și exercitarea activităților de prospectare, explorare și exploatare a hidrocarburilor, un tratament comparabil cu cel pe care CY sau statul membru îl acordă entităților din Mexic sau din țara terță respectivă (ISIC 1110).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În SI: Activitățile de explorare și exploatare a resurselor minerale, inclusiv serviciile miniere reglementate, fac obiectul unor cerințe privind stabilirea sau cetățenia unui stat membru al SEE, a Confederației Elvețiene sau a unui stat membru al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) sau a unei țări terțe, cu condiția reciprocității. Respectarea condiției reciprocității este verificată de ministerul responsabil cu mineritul (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 883, 8675).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În NL: Activitățile de explorare și exploatare a hidrocarburilor în NL sunt efectuate întotdeauna în comun de către o societate privată și o societate publică (cu răspundere limitată) desemnată de Ministrul Afacerilor Economice. Articolele 81 și 82 din Legea mineritului prevăd faptul că toate acțiunile din cadrul acestei societăți desemnate trebuie să fie deținute direct sau indirect de către statul neerlandez (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În FI: Dreptul de explorare și exploatare a resurselor minerale poate fi acordat unei persoane fizice rezidente în SEE sau unei persoane juridice stabilite în SEE. (ISIC Rev. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

În SK: Pentru minerit, activitățile legate de minerit și activitățile geologice, este necesară constituirea ca societate într-un stat membru al UE sau al SEE (nu sunt permise sucursalele). Activitățile miniere și de prospectare care intră sub incidența Legii nr. 44/1988 a Republicii Slovace privind protecția și exploatarea resurselor naturale sunt reglementate în mod nediscriminatoriu, inclusiv prin măsuri de politică publică ce vizează să asigure conservarea și protejarea resurselor naturale și a mediului, precum autorizarea sau interzicerea anumitor tehnologii de extracție minieră. Pentru mai multă certitudine, măsuri respective ar putea include interzicerea utilizării lixivierii cu cianuri în tratarea sau rafinarea mineralelor, cerința deținerii unei autorizații specifice în caz de fracturare hidrolică pentru activitățile de prospectare, explorare sau extracție de petrol și gaze, precum și aprobarea prealabilă prin referendum local în cazul resurselor minerale nucleare/radioactive. Aceasta nu sporește aspectele neconforme ale măsurii existente pentru care se formulează rezerva (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 883 și 8675).

Măsuri:

CY: Hidrocarburi (Legea privind prospectarea, explorarea și exploatarea) din 2007, [Legea 4(I)/2007], astfel cum a fost modificată prin Legea nr. 126(I) din 2013 și Legea nr. 29(I) din 2014.

FI: *Kaivoslaki* (Legea mineritului) (621/2011); și

Ydinenergi laki (Legea privind energia nucleară) (990/1987).

NL: *Mijnbouwwet* (Legea privind activitățile miniere).

SI: Legea privind activitățile miniere din 2014.

SK: Legea nr. 51/1988 privind activitățile miniere, explozivii și Administrația Națională pentru Minerit;

Legea nr. 44/1988 a Republicii Slovace privind protecția și exploatarea resurselor naturale și

Legea nr. 569/2007 privind activitățile geologice;

energia electrică (ISIC 40, 4010; CPC 62271, 887 (altele decât serviciile de consiliere și de consultanță)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În AT (se aplică numai nivelului de guvernare regional): În ceea ce privește transportul și distribuția energiei electrice, autorizația se acordă numai cetățenilor unui stat membru al SEE domiciliați pe teritoriul SEE. Dacă operatorul numește un director general sau un beneficiar în sistem de leasing, se renunță la cerința privind domiciliul. Persoanele juridice (întreprinderile) și societățile în nume colectiv trebuie să își aibă sediul pe teritoriul SEE. Acestea trebuie să numească un director general sau un beneficiar în sistem de leasing, ambii fiind cetățeni ai unui stat membru al SEE cu domiciliul pe teritoriul SEE. Autoritatea competentă poate renunța la cerințele privind domiciliul și cetățenia dacă exploatarea rețelei este considerată a fi în interes public (ISIC 40, CPC 887).

Măsuri:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBL. nr. 59/2006, cu modificările ulterioare.

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBL. nr. 7800/2005, cu modificările ulterioare;

Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ELWOG 2006), LGBL. nr. 1/2006, cu modificările ulterioare;

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBL. nr. 75/1999, cu modificările ulterioare;

Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBL. nr. 134/2011;

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBL. nr. 59/2003, cu modificările ulterioare;

Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WEIWG 2005), LGBL. nr. 46/2005;

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBL. nr. 70/2005;

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBl. nr. 24/2006;

Rohrleitungsgesetz (Legea privind transportul prin conducte), *BGBL. nr. 411/1975*, articolul 5 (1) și (2), articolele 5 (1) și (3), 15, 16 și

Gaswirtschaftsgesetz (Legea privind gazele naturale), *BGBL. I nr. 121/2000*, cu modificările din 2011, articolele 43 și 44, articolele 90 și 93.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În BE: Este necesară stabilirea în UE (ISIC 4010, CPC 887).

În CZ: Pentru activitățile de producere, transport, distribuție, comercializare și alte activități ale operatorilor de pe piața energiei electrice, precum și pentru activitățile de producere și distribuție de energie termică, este necesară o autorizație. Această autorizație poate fi acordată numai unei persoane fizice care deține un permis de ședere sau unei persoane juridice stabilite în UE. Există drepturi exclusive în ceea ce privește autorizațiile pentru transportul energiei electrice și al gazelor și licențele de operator de piață (ISIC 40, CPC 7131, 62279, 742, 887).

În LT: Licențele pentru transportul, distribuția, furnizarea publică și organizarea comerțului cu energie electrică pot fi eliberate doar persoanelor juridice din LT sau sucursalelor persoanelor juridice străine sau altor organizații stabilite în LT (ISIC 4010, CPC 62279, 887).

Această rezervă nu se aplică serviciilor de consiliere și consultanță legate de transportul și distribuția de energie electrică pe bază de comision sau contract.

În PL: Următoarele activități sunt condiționate de obținerea unei licențe în temeiul Legii energiei:

- (i) generarea de energie electrică, cu excepția generării de energie electrică folosind surse de energie electrică cu o capacitate totală de maximum 50 MW, altele decât sursele regenerabile de energie; cogenerarea de energie electrică folosind surse cu o capacitate totală de maximum 5 MW, altele decât sursele regenerabile de energie;
- (ii) transportul sau distribuția energiei electrice și
- (iii) comercializarea energiei electrice, cu excepția comercializării energiei electrice folosind instalații cu un voltaj mai mic de 1 kV deținute de clienți și comercializarea energiei electrice efectuată pe bursele de mărfuri de către case de brokeraj care își desfășoară activitatea de brokeraj pe piața de mărfuri în temeiul Legii din 26 octombrie 2000 privind bursele de mărfuri.

Licența poate fi acordată numai de către autoritatea competentă unui solicitant care și-a înregistrat locul principal de desfășurare a activității sau reședința pe teritoriul unui stat membru al UE, al unui stat membru al SEE sau al Confederației Elvețiene (ISIC 4010, CPC 62279, 63297, CPC 887).

În PT: activitățile de transport și de distribuție a energiei electrice sunt realizate prin concesiuni exclusive ale serviciului public. Concesiunile pentru sectoarele energiei electrice sunt atribuite numai societăților cu răspundere limitată care au sediul și conducerea efectivă în PT (ISIC 4010, CPC 887).

În SI: Producția, comercializarea, aprovizionarea clienților finali, transportul și distribuția energiei electrice și a gazelor naturale fac obiectul cerinței privind stabilirea în UE (ISIC 4010, 4020 7131, CPC 887).

În SK: Pentru producția, transportul și distribuția de energie electrică, pentru vânzarea angro și cu amănuntul a energiei electrice și pentru serviciile conexe distribuției de energie electrică este necesară o autorizație. Pentru toate aceste activități, se poate acorda o autorizație doar unei persoane fizice cu reședința permanentă într-un stat membru al UE sau al SEE sau unei persoane juridice stabilite în UE sau în SEE (ISIC 4010, CPC 62279, 887).

În SI: Producția, comercializarea, aprovizionarea clienților finali, transportul și distribuția energiei electrice și a gazelor naturale fac obiectul cerinței privind stabilirea în UE (ISIC 4020, CPC 7131, 887).

Combustibili, gaz, țiței sau produse petroliere [ISIC 232, 4020; CPC 62271, 63297, 7131, 742, 887 (altele decât serviciile de consiliere și de consultanță)]

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național și prezența locală:

În AT: În ceea ce privește transportul de gaze, autorizația se acordă numai cetățenilor unui stat membru al SEE domiciliați pe teritoriul SEE. Întreprinderile și societățile în nume colectiv trebuie să își aibă sediul pe teritoriul SEE. Operatorul rețelei trebuie să numească un director general și un director tehnic responsabil cu controlul tehnic al funcționării rețelei și ambii trebuie să fie cetățeni ai unui stat membru al SEE. Autoritatea competentă poate renunța la cerințele privind cetățenia și domiciliul în cazul în care exploatarea rețelei este considerată a fi în interes public.

Pentru transportul de mărfuri, altele decât gaze și apă, se aplică următoarele:

Cu privire la persoanele fizice, autorizația se acordă numai cetățenilor unui stat membru al SEE care trebuie să aibă un sediu în Austria și

Întreprinderile și societățile în nume colectiv trebuie să aibă sediul în AT. Se aplică un test privind necesitățile economice sau un test privind interesul. Conducele transfrontaliere nu trebuie să pericliteze interesele de securitate ale AT și nici statutul său de țară neutră.

Întreprinderile și societățile în nume colectiv trebuie să numească un director general care să fie cetățean al unui stat membru al SEE. Autoritatea competentă poate renunța la cerințele privind cetățenia și sediul în cazul în care exploatarea conductei este considerată a fi în interesul economic național (CPC 713).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În BE: Pentru serviciile de depozitare în vrac a gazelor, există cerințe care vizează tipurile de entități juridice și tratamentul operatorilor publici sau privați cărora BE le-a conferit drepturi exclusive. Pentru serviciile de depozitare în vrac a gazelor (parte din CPC 742) este necesară stabilirea pe teritoriul UE.

În general, furnizarea de gaze naturale către clienți (clienții fiind atât societăți de distribuție, cât și consumatori al căror consum combinat de gaz provenit de la toate punctele de aprovizionare atinge un nivel minim de un milion de metri cubi pe an) stabiliți în BE face obiectul unei autorizări individuale acordate de ministru, cu excepția cazului în care furnizorul este o societate de distribuție care își utilizează propria rețea de distribuție. Autorizația respectivă poate fi acordată doar unei persoane fizice sau juridice stabilite într-un stat membru (ISIC 4020, CPC 7131).

transportul prin conducte al gazelor naturale și al altor combustibili face obiectul unei cerințe de autorizare. O autorizație poate fi acordată doar unei persoane fizice sau juridice stabilite într-un stat membru (în conformitate cu articolul 3 din AR din 14 mai 2002). Întreprinderilor străine controlate de persoane fizice sau întreprinderi dintr-o țară terță care reprezintă mai mult de 5 % din importurile de petrol sau gaze naturale sau de energie electrică ale UE li se poate interzice să obțină controlul asupra activității.

În cazul în care autorizația este solicitată de o întreprindere care nu este o sucursală sau o reprezentanță, întreprinderea respectivă:

- (i) trebuie să fie stabilită în conformitate cu legislația belgiană ori cu legislația unui alt stat membru sau cu legislația unei țări terțe care și-a asumat angajamentul de a menține un cadru de reglementare similar cu cerințele comune menționate în Directiva 98/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și
- (ii) trebuie să aibă sediul administrativ, sediul principal sau sediul central într-un stat membru sau într-o țară terță care și-a asumat angajamentul de a menține un cadru de reglementare similar cu cerințele comune menționate în Directiva 98/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale, cu condiția ca activitatea acestui sediu principal sau central să prezinte o legătură efectivă și continuă cu economia țării respective (ISIC 4020, CPC 7131).

În CZ: Pentru producerea, transportul, distribuția, stocarea și comercializarea gazelor, este necesară o autorizație. Această autorizație poate fi acordată numai unei persoane fizice care dețin un permis de ședere sau unei persoane juridice stabilite în UE. Există drepturi exclusive în ceea ce privește autorizațiile pentru transportul gazelor și licențele de operator de piață (ISIC 2320, 4020, CPC 7131, 63297, 742, 887).

Furnizarea de apă caldă și abur (ISIC 4030, CPC 887)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În PL: Următoarele activități sunt condiționate de obținerea unei licențe în temeiul Legii energiei:

- (i) generarea de energie din abur și apă caldă, cu excepția: cogenerării de energie termică folosind surse cu o capacitate totală de maximum 5 MW, altele decât sursele regenerabile de energie; generării de energie termică folosind surse cu o capacitate totală de maximum 5 MW;
- (ii) transportul sau distribuția energiei termice, cu excepția cazului în care capacitatea totală comandată de clienți nu depășește 5 MW și
- (iii) comercializarea energiei termice în cazul în care capacitatea comandată de clienți nu depășește 5 MW.

Licența poate fi acordată de autoritatea competentă doar unui solicitant care și-a înregistrat locul principal de desfășurare a activității sau reședința pe teritoriul unui stat membru al UE, al unui stat membru al SEE sau al Confederației Elvețiene (ISIC 4030, CPC 887).

În SK: Pentru producerea și distribuția aburului și a apei calde, pentru vânzarea angro și cu amănuntul a aburului și a apei calde, precum și pentru serviciile conexe distribuției de energie este necesară o autorizație. Pentru toate aceste activități se poate acorda o autorizație doar unei persoane fizice cu reședința permanentă într-un stat membru al UE sau al SEE sau unei persoane juridice stabilite în UE sau în SEE (ISIC 4030, CPC 887).

Măsuri:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBL. nr. 59/2006, cu modificările ulterioare;

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBL. nr. 7800/2005, cu modificările ulterioare;

Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ELWOG 2006), LGBL. nr. 1/2006, cu modificările ulterioare;

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBL. nr. 75/1999, cu modificările ulterioare;

Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBL. nr. 134/2011;

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBL. nr. 59/2003, cu modificările ulterioare;

Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WEIWG 2005), LGBL. nr. 46/2005;

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz (ELWOG), LGBL. nr. 70/2005;

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBl. nr. 24/2006;

Rohrleitungsgesetz (Legea privind transportul prin conducte), *BGBL. nr. 411/1975*, articolul 5 (1) și (2), articolele 5 (1) și (3), 15, 16 și

Gaswirtschaftsgesetz 2011 (Legea privind gazele naturale), *BGBL. I nr. 107/2011*, articolele 43 și 44, articolele 90 și 93.

BE: *Arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci* și

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

CZ: Legea nr. 458/2000 *Coll* privind condițiile comerciale și administrația publică în sectoarele energetice (Legea energiei).

DK: *Bekendtgørelse nr. 724 af 1. juli 2008 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines* (Ordinul privind proiectarea, înființarea și exploatarea tancurilor de combustibil, a sistemelor de țevi și a conductelor), nr. 724 din 1 iulie 2008.

LT: Legea privind gazele naturale a Republicii Lituania din 10 octombrie 2000 nr. VIII-1973; și

Legea privind energia electrică a Republicii Lituania din 20 iulie 2000 nr. VIII-1881.

MT: Legea *EneMalta*, capitolul 272 și Legea *EneMalta* (privind transferul activelor, drepturilor, pasivelor și obligațiilor), capitolul 536.

NL: *Elektriciteitswet 1998; Gaswet*.

PL: Legea energiei din 10 aprilie 1997, articolele 32 și 33.

SI: *Energetski zakon* (Legea energiei) 2014, Jurnalul Oficial al RS, nr. 17/2014; Legea minelor (2014).

REZERVE PRIVIND MĂSURILE EXISTENTE

LISTA MEXICULUI

Rezerve aplicabile la nivel central

I-MX-1

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri:	Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (<i>Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos</i>), articolul 27. Legea privind investițiile străine (<i>Ley de Inversión Extranjera</i>), titlul II capitolele I și II. Regulamentul Legii privind investițiile străine și Registrul național al investițiilor străine (<i>Reglamento de la Ley de Inversión Extranjera y del Registro Nacional de Inversiones Extranjeras</i>), titlul II capitolele I și II.
Descriere:	Investiții Cetățenii străini sau întreprinderile străine nu pot dobândi drepturi de proprietate (<i>dominio directo</i>) asupra terenurilor și apelor pe o fâșie de 100 km de-a lungul frontierelor țării sau pe o fâșie de 50 km de la coastele sale (zonă restricționată). Întreprinderile mexicane fără clauză de excludere pentru străini pot dobândi drepturi de proprietate (<i>dominio directo</i>) asupra bunurilor imobile situate în zona restricționată, utilizate în scopuri nerezidențiale. Achiziția se notifică Ministerului Afacerilor Externe (<i>Secretaría de Relaciones Exteriores</i>) (denumit în continuare „SRE”) în termen de 60 de zile lucrătoare de la data achiziției.

Întreprinderile mexicane fără clauză de excludere pentru străini nu pot dobândi drepturi de proprietate (*dominio directo*) asupra bunurilor imobile situate în zona restricționată, utilizate în scopuri rezidențiale.

În conformitate cu procedura descrisă mai jos, întreprinderile mexicane fără clauză de excludere pentru străini pot dobândi drepturi de utilizare și de valorificare asupra bunurilor imobile din zona restricționată, utilizate în scopuri rezidențiale. Această procedură se aplică și în cazul în care cetățeni străini sau întreprinderi străine doresc să dobândească drepturi de utilizare și de valorificare asupra bunurilor imobile din zona restricționată, indiferent de scopul în care sunt utilizate bunurile imobile.

Pentru ca instituțiile de credit să dobândească, în calitate de administratori fiduciari, drepturi asupra unor bunuri imobile situate în zona restricționată, atunci când scopul fiduciei este de a permite utilizarea și valorificarea bunurilor imobile respective, fără a acorda drepturi de proprietate asupra acestora, iar beneficiarii fiduciei sunt întreprinderi mexicane fără clauză de excludere pentru străini sau cetățenii străini sau întreprinderile străine menționate mai sus, este necesară o autorizație din partea SRE.

Termenii „utilizare” și „valorificare” a bunurilor imobile situate în zona restricționată înseamnă dreptul de a utiliza și de a valorifica aceste bunuri imobile, inclusiv, după caz, de a obține beneficii, produse și, în general, orice profit care rezultă din folosirea lucrativă și exploatare prin intermediul unor părți terțe sau prin intermediul unor instituții de credit care acționează în calitate de administratori fiduciari.

Fiducia menționată la această mențiune trebuie să aibă ca durată o perioadă de maximum 50 de ani, care poate fi reînnoită la cererea părții interesate.

SRE poate verifica în orice moment respectarea condițiilor de acordare a autorizațiilor la care se face referire în această mențiune, precum și transmiterea și veridicitatea notificărilor menționate mai sus.

SRE decide cu privire la acordarea autorizațiilor, luând în considerare beneficiile economice și sociale pe care aceste operațiuni le-ar putea avea pentru națiune.

Cetățenii străini sau întreprinderile străine care doresc să achiziționeze bunuri imobile din afara zonei restricționate trebuie să înainteze către SRE, în prealabil, o declarație prin care acceptă să se considere cetățeni mexicani în scopurile menționate mai sus și renunță la dreptul de a invoca protecția guvernelor lor în ceea ce privește bunurile imobile respective.

I-MX-2

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul VI capitolul III.

Descriere:

Investiții

CNIE va lua în considerare următoarele criterii la evaluarea cererilor³ depuse spre examinare:

- (a) efectele asupra ocupării forței de muncă și asupra formării lucrătorilor;
- (b) contribuția tehnologică;
- (c) respectarea dispozițiilor de mediu prevăzute în legislația de mediu și
- (d) în general, contribuția la creșterea competitivității sistemului de producție mexican.

Atunci când decide cu privire la o cerere, CNIE poate impune numai cerințe care nu denaturează comerțul internațional și care nu sunt interzise de articolul 10.9 (Cerințe privind performanța).

³ Cererile de achiziții sau de stabilire a unor investiții în activitățile restricționate prevăzute în prezenta listă.

I-MX-3

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Astfel cum se precizează în elementul „descriere”

Descriere:

Investiții

Este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să participe, direct sau indirect, la mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi mexicane, numai atunci când valoarea totală a activelor întreprinderii mexicane depășește pragul aplicabil la momentul depunerii cererii de achiziție.

Pragul aplicabil pentru examinarea unei achiziții a unei întreprinderi mexicane este cuantumul stabilit de CNIE. Pragul de la data intrării în vigoare a prezentului acord pentru Mexic este echivalentul în pesos mexicani al sumei de un miliard USD, utilizând cursul de schimb oficial de la 5 octombrie 2015.

În fiecare an, pragul se ajustează în funcție de rata de creștere nominală a produsului intern brut al Mexicului, publicată de Institutul Național de Statistică și Geografie (*Instituto Nacional de Estadística y Geografía*).

I-MX-4

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație (articolul 10.10)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 25.

Legea generală privind societățile cooperative (*Ley General de Sociedades Cooperativas*), titlul I și titlul II capitolul II.

Legea federală privind munca (*Ley Federal del Trabajo*), titlul I.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere:

Investiții

Cel mult 10 % dintre persoanele fizice care participă la o întreprindere cooperativă de producție mexicană pot fi cetățeni străini.

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 10 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi cooperative de producție mexicane.

Niciun cetățean străin nu poate exercita funcții administrative generale și nu poate presta activități de conducere în cadrul întreprinderii respective.

O întreprindere cooperativă de producție este o întreprindere ai cărei membri își asociază munca personală, fizică sau intelectuală, cu scopul de a produce bunuri sau servicii.

I-MX-5

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea federală privind promovarea microindustriei și a activității meșteșugărești (*Ley Federal para el Fomento de la Microindustria y la Actividad Artesanal*), capitolele I-IV.

Descriere:

Investiții

Numai cetățenii mexicani pot solicita o licență (*cédula*) pentru a se califica drept întreprindere microindustrială.

Întreprinderile microindustriale mexicane nu pot avea persoane străine ca asociați.

Legea federală privind promovarea microindustriei și a activității meșteșugărești definește o „întreprindere microindustrială” ca fiind întreprinderea integrată de până la 15 lucrători care este implicată în transformarea bunurilor și ale cărei vânzări anuale nu depășesc suma stabilită periodic de SE.

I-MX-6

Sectorul: Agricultură, zootehnie, silvicultură și activități forestiere

Subsectorul: Agricultură, zootehnie sau silvicultură

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 1111 Agricultură

CMAP 1112 Zootehnice și vânătoare (limitată la efectivul de animale)

CMAP 1200 Silvicultură și exploatare forestieră

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 27.

Legea agrară (*Ley Agraria*), titlul VI.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere:

Investiții

Numai cetățenii mexicani sau întreprinderile mexicane pot deține terenuri în scopuri agricole, zootehnice sau silvice. Aceste întreprinderi emit un tip special de acțiuni (acțiuni „T”) care reprezintă valoarea terenului respectiv la momentul achiziției.

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din acțiunile „T”.

I-MX-7

Sectorul: Comerț cu amănuntul

Subsectorul: Vânzarea de produse nealimentare în unități specializate

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 623087 Comerțul cu amănuntul de arme de foc, cartușe și muniții

CMAP 612024 Comerț angro neclasificat în altă parte (limitat la arme de foc, cartușe și muniții)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere:

Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care este sau urmează să fie implicată în vânzarea de explozivi, arme de foc, cartușe, muniții și artificii, cu excepția achiziționării și utilizării de explozivi pentru activități industriale și extractive, precum și în pregătirea amestecurilor de explozivi pentru aceste activități.

I-MX-8

Sectorul: Comunicări

Subsectorul: Radiodifuziune (radio și televiziune cu acces liber)⁴

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 720006 Alte servicii de telecomunicații
(limitate la comunicațiile prin satelit)

CMAP 720006 Alte servicii de telecomunicații (fără a include
serviciile îmbunătățite sau cu valoare adăugată)

CMAP 502003 Instalații de telecomunicații

CMAP 720006 Alte servicii de telecomunicații (limitate la
revânzători)

CMAP 941104 Producția privată și transmisia programelor radio
[limitate la producția și transmisia de programe de radiodifuziune
sonoră (radio)]

⁴ Pentru mai multă certitudine, articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (c) și articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (a) exclud serviciile audiovizuale din domeniul de aplicare al capitolelor 10 (Investiții) și 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii). Mexicul include o serie de măsuri privind această activitate exclusiv din motive de transparență.

CMAF 941105 Servicii private de producție, transmisie și retransmisie a programelor de televiziune (limitate la transmisia și retransmisia programelor de televiziune cu acces liber)

Obligațiile în cauză:

Tratamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 10.8)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare:

Central

Măsuri:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 28 și 32 și dispoziția tranzitorie 5.

Legea federală privind telecomunicațiile și radiodifuziunea (*Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión*), titlul III capitolele I, III și VII, și titlul X capitolul II.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolul III.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolele II și III.

Regulamentul Legii privind investițiile străine și Registrul național al investițiilor străine (*Reglamento de la Ley de Inversión Extranjera y del Registro Nacional de Inversiones Extranjeras*), titlul VI.

Orientări generale pentru acordarea concesiunilor menționate în titlul patru din Legea federală privind telecomunicațiile și radiodifuziunea (*Lineamientos Generales para el otorgamiento de las concesiones a que se refiere el Título Cuarto de la Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión*).

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

În conformitate cu scopurile lor, concesiunile unice și concesiunile benzilor de frecvență se acordă numai cetățenilor mexicani sau întreprinderilor mexicane constituite în conformitate cu legislația Mexicului.

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot participa până la 49 % în întreprinderile concesionare care furnizează servicii de radiodifuziune. Acest prag maxim al investițiilor străine se aplică în conformitate cu reciprocitatea existentă cu țara în care este constituit investitorul sau comerciantul care îl controlează în ultimă instanță.

În sensul paragrafului de mai sus, înainte de acordarea concesiunii unice pentru furnizarea de servicii de radiodifuziune la care participă investiții străine este necesar un aviz favorabil din partea CNIE.

Nicio concesiune, drepturile conferite de aceasta, facilitățile, serviciile auxiliare, birourile sau accesoriile și proprietățile afectate de concesiune nu pot fi cesionate, grevate, gajate sau date cu titlu fiduciar, ipotecate sau transferate total sau parțial niciunui guvern sau stat străin, în nicio situație.

Concesiunile pentru uzul social al populației indigene se acordă populațiilor indigene și comunităților indigene din Mexic, cu scopul de a promova, dezvolta și conserva limbile, cultura, cunoștințele, tradițiile, identitatea și normele interne ale acestora, care, în conformitate cu principiul egalității de gen, permit integrarea femeilor indigene în realizarea obiectivelor pentru care se acordă concesiunea.

Mexicul garantează că radiodifuziunea promovează valorile identității naționale. Concesionarii radiodifuziunii utilizează și stimulează valorile și expresiile artistice locale și naționale ale culturii mexicane, în conformitate cu caracteristicile programelor sale. Programele zilnice cu interpretări artistice personale trebuie să includă mai mult timp acoperit de cetățeni mexicani.

I-MX-9

Sectorul: Comunicări

Subsectorul: Telecomunicații (inclusiv revânzători și servicii de televiziune și audio restricționate)

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 720006 Alte servicii de telecomunicații

CMAP 720006 Alte servicii de telecomunicații (fără a include serviciile îmbunătățite sau cu valoare adăugată)

CMAP 502003 Instalații de telecomunicații

CMAP 720006 Alte servicii de telecomunicații (limitate la revânzători)

CMAP 502004 Alte instalații speciale

Obligațiile în cauză: Tratatul național (articolele 10.7 și 11.6)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 28 și 32.

Legea federală privind telecomunicațiile și radiodifuziunea (*Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión*), titlul III capitolele I, III și VII, titlul IV capitolul X și titlul V capitolul I.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*).

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul II.

Regulamentul Legii privind investițiile străine și Registrul național al investițiilor străine (*Reglamento de la Ley de Inversión Extranjera y del Registro Nacional de Inversiones Extranjeras*), titlul VI.

Orientări generale pentru acordarea concesiunilor menționate în titlul patru din Legea federală privind telecomunicațiile și radiodifuziunea (*Lineamientos Generales para el otorgamiento de las concesiones a que se refiere el Título Cuarto de la Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión*).

Normele cu caracter general care stabilesc condițiile și cerințele pentru acordarea autorizațiilor de telecomunicații prevăzute de Legea federală privind telecomunicațiile și radiodifuziunea (*Reglas de carácter general que establecen los plazos y requisitos para el otorgamiento de autorizaciones en materia de telecomunicaciones establecidas en la Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión*).

Orientările generale privind autorizarea închirierii spectrului de frecvențe radio (*Lineamientos Generales sobre la Autorización de Arrendamiento del Espectro Radioeléctrico*).

Orientările pentru acordarea înregistrării autorizației pentru utilizarea și dezvoltarea benzilor de frecvență radio pentru utilizare secundară (*Lineamientos para el otorgamiento de la Constancia de Autorización, para el uso y aprovechamiento de bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico para uso secundario*).

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

În conformitate cu scopurile lor, concesiunile unice și concesiunile benzilor de frecvență se acordă numai cetățenilor mexicani sau întreprinderilor mexicane constituite în conformitate cu legislația Mexicului.

Concesiunile pentru uzul social al populației indigene se acordă populațiilor indigene și comunităților indigene din Mexic, cu scopul de a promova, dezvolta și conserva limbile, cultura, cunoștințele, tradițiile, identitatea și normele interne ale acestora, care, în conformitate cu principiul egalității de gen, permit integrarea femeilor indigene în realizarea obiectivelor pentru care se acordă concesiunea.

Concesiunile pentru uzul social al populației indigene se acordă numai populațiilor indigene și comunităților indigene din Mexic fără niciun fel de investiții străine.

Nicio concesiune, drepturile conferite de aceasta, facilitățile, serviciile auxiliare, birourile sau accesoriile și proprietățile afectate de aceasta nu pot fi cesionate, grevate, gajate sau date cu titlu fiduciar, ipotecate sau transferate total sau parțial niciunui guvern sau stat străin, în nicio situație.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane înființate în conformitate cu legislația Mexicului pot obține autorizația de a furniza servicii de telecomunicații în calitate de revânzători fără a fi concesionari.

În conformitate cu Orientările generale privind autorizarea închirierii spectrului de frecvențe radio, orice societate interesată să închirieze benzi de frecvență trebuie să obțină o concesiune unică pentru utilizare comercială sau o concesiune unică pentru uz privat.

Solicitanții unei autorizații pentru utilizarea secundară a benzilor de frecvențe radio trebuie să desemneze o adresă legală în Ciudad de Mexico.

I-MX-10

Sectorul: Comunicări

Subsectorul: Transport

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 7100 Transport

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitolul IV.

Legea de reglementare a serviciului feroviar (*Ley Reglamentaria del Servicio Ferroviario*), capitolul II secțiunea III.

Legea privind aviația civilă (*Ley de Aviación Civil*), capitolul III secțiunea III.

Legea privind aeroporturile (*Ley de Aeropuertos*), capitolul IV.

Legea privind drumurile, podurile și transportul rutier federal (*Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal*), titlul I capitolul III.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolele III și V.

Descriere:

Investiții

Niciun guvern sau stat străin nu poate investi, direct sau indirect, în întreprinderi mexicane implicate în transporturi și în alte mijloace generale de comunicație.

I-MX-11

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul terestru și transportul pe apă

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 501421 Construcția de lucrări maritime și fluviale

CMAP 501422 Construcția de lucrări rutiere și lucrări pentru
transportul terestru

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea privind drumurile, podurile și transportul rutier federal (*Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal*), titlul I capitolul III.

Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitolul IV.

Legea privind navigația și comerțul maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*), titlul I capitolul II.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru construirea și exploatarea sau doar exploatarea lucrărilor maritime sau fluviale este necesară o concesiune acordată de SCT.

Pentru construirea, operarea, exploatarea, conservarea sau întreținerea drumurilor și podurilor federale este, de asemenea, necesară o concesiune acordată de SCT.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține aceste concesiuni.

I-MX-12

Sectorul: Energia

Subsectorul: Explorarea și producția de petrol și alte hidrocarburi.

Transportul, tratarea, rafinarea, prelucrarea, depozitarea, distribuția, comprimarea, lichefierea, decompimarea, regazeificarea, vânzarea către public și comercializarea hidrocarburilor, a produselor petroliere și petrochimice, precum și către utilizatorii acestor produse și servicii.

Exportul și importul de hidrocarburi și produse petroliere.

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 25, 27 și 28.

Decretul de modificare și completare a diferitelor dispoziții ale Constituției politice a Statelor Unite Mexicane privind energia (*Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía*), publicat în Jurnalul Oficial din 31 octombrie 2024.

Legea privind sectorul hidrocarburilor (*Ley del Sector de Hidrocarburos*), articolele 1, 4, 6, 10-14, 17, 22, 24, 25, 26, 27, 31, 37-44, 54, 55, 56, 58, 65, 69, 74, 76, 82, 95, 96, 110, 118, 151, 153, 158, 162 și 163.

Legea privind comerțul exterior (*Ley de Comercio Exterior*).

Legea privind întreprinderea publică de stat Petróleos Mexicanos (*Ley de la Empresa Pública del Estado, Petróleos Mexicanos*), articolele 2, 8, 10, 11, 62, 65 și 79.

Regulamentul Legii privind hidrocarburile (*Reglamento de la Ley de Hidrocarburos*), articolele 8, 9, 14, 16, 36, 37, 61, 92, 95, 96.

Reglementarea activităților menționate în titlul III din Legea privind hidrocarburile (*Reglamento de las actividades a que se refiere el Título Tercero de la Ley de Hidrocarburos*), articolul 51.

Contractele de explorare și producție de hidrocarburi și permisele din industria hidrocarburilor, eliberate de Ministerul Economiei
(Metodología para la Medición del Contenido Nacional en Asignaciones y Contratos para la Exploración y extracción de Hidrocarburos, así como para los permisos en la Industria de Hidrocarburos, emitida por la Secretaría de Economía).

Acordul de stabilire a valorilor pentru 2015 și 2025 ale conținutului național în activitățile de explorare și extracție a hidrocarburilor în ape adânci și ultraadânci, emis de Ministerul Economiei), publicat în Jurnalul Oficial la 29 martie 2016 *(Acuerdo por el que se establecen los valores para 2015 y 2025 de contenido nacional en las actividades de Exploración y extracción de Hidrocarburos en aguas profundas y ultra profundas, emitidos por la Secretaría de Economía)*

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Națiunea deține proprietatea directă, inalienabilă și imprescriptibilă asupra tuturor hidrocarburilor din subsolul teritoriului său, inclusiv din platforma continentală și din zona economică exclusivă situată în afara apelor teritoriale și adiacentă acestora, în straturi sau zăcăminte, indiferent de condițiile lor fizice. Numai națiunea desfășoară activități de explorare și producție de hidrocarburi, pe bază de drepturi sau contracte. Contractele de explorare și de producție stipulează în mod invariabil că hidrocarburile din subsol sunt proprietatea națiunii.

SENER poate acorda PEMEX drepturi de explorare și de extracție de hidrocarburi.

Pentru a desfășura activitățile aferente drepturilor de autodezvoltare, PEMEX execută numai contracte de servicii cu părți private. Pentru activitățile legate de drepturile de dezvoltare mixtă, PEMEX execută contracte mixte cu părți private, iar participația PEMEX trebuie să reprezinte cel puțin 40 %.

SENER stabilește modelul de contract adecvat pentru fiecare domeniu contractual care face obiectul unei proceduri de licitație și care este atribuit în conformitate cu legislația; în acest sens, poate alege dintre alte modele de contractare, cum ar fi serviciile, participarea la profit, partajarea producției sau licențele. Pentru contractele de explorare și producție, PEMEX poate încheia alianțe sau asociații pentru a participa la proceduri de ofertare, dar nu poate încheia contracte de parteneriat public-privat cu părți private.

SENER poate stabili o participare directă a PEMEX la contractele de explorare și extracție a hidrocarburilor. SENER stabilește o participare obligatorie a PEMEX la contractele de explorare și extracție de hidrocarburi atunci când există posibilitatea de a găsi un zăcământ transfrontalier.

Pentru contractele de explorare și producție, în scopul autoconsumului, de gaze naturale conținute în straturile de cărbune și produse de acesta nu se desfășoară nicio procedură de licitație, acestea putând fi atribuite direct titularilor de concesiuni miniere.

Activitățile de explorare și producție de hidrocarburi desfășurate pe teritoriul național pe bază de drepturi și contracte de explorare și producție trebuie să respecte, în medie, un obiectiv privind procentul minim de conținut național. Acest obiectiv privind conținutul mediu național nu va lua în considerare explorarea și producția de hidrocarburi din cadrul proiectelor de apă adâncă și ultraadâncă, care au cerințe diferite privind conținutul naționale, stabilite de SE cu avizul SENER, având în vedere caracteristicile acestor activități.

Mandatul menționat mai sus trebuie să respecte metodologia stabilită de Ministerul Economiei și trebuie să se asigure faptul că acesta nu afectează poziția concurențială a PEMEX sau a altor întreprinderi productive de stat și a altor agenți economici care dezvoltă activități

de explorare și producție de hidrocarburi.

Administrația federală stabilește zone de protecție în zonele în care statul decide să interzică activitățile de explorare și producție, diferite de ariile naturale protejate în care drepturile și contractele nu pot fi atribuite.

Guvernul Mexicului include în condițiile privind drepturile și contractele de explorare și producție, precum și în autorizații, faptul că, în aceleași condiții de preț, calitate și livrare la timp, ar trebui să se acorde prioritate achiziționării de bunuri naționale și contractării de servicii naționale, inclusiv formării și angajării la nivel tehnic și de conducere a cetățenilor mexicani.

Activitățile de explorare și recunoaștere la suprafață necesită o autorizație eliberată de SENER, care nu acordă drepturi pentru explorarea și producția de hidrocarburi. Persoanele care au obținut un drept sau un contract de explorare și producție nu au nevoie de o autorizație de explorare și recunoaștere la suprafață în zonele care fac obiectul dreptului sau al contractului de explorare și producție.

SENER sau CNE stabilește modelele de autorizație pentru transportul, tratarea, rafinarea, prelucrarea, depozitarea, distribuția, comprimarea, lichefierea, decompimarea, regazificarea, vânzarea către public, comercializarea, formularea și dispecerizarea pentru autoconsum a hidrocarburilor (inclusiv a gazelor naturale), a produselor petroliere sau de gaze naturale (inclusiv a benzinei și motorinei) și petrochimice, după caz, precum și pentru gestionarea de sisteme integrate, ținând seama de faptul că titularii autorizațiilor trebuie să aibă o întreprindere constituită în conformitate cu legislația Mexicului și să aibă domiciliul în Mexic. Autorizațiile pentru exportul și importul de hidrocarburi și produse petroliere sau de gaze naturale se eliberează în conformitate cu Legea privind comerțul exterior (*Ley de Comercio Exterior*), care impune titularilor de autorizații să aibă o întreprindere constituită în conformitate cu legislația Mexicului și să aibă domiciliul în Mexic.

I-MX-13

Sectorul: Energia

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 623090 Comerț cu amănuntul cu alte articole și mărfuri neclasificate în altă parte (biocombustibili)

Obligațiile în cauză: Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind biocombustibilii (*Ley de Biocombustibles*), articolul 19.

Descriere: Investiții

SE stabilește metodologia de măsurare a gradului de conținut național din biomasă pentru utilizarea directă ca biocombustibili sau pentru producția de biocombustibili, precum și de verificare a acestuia.

I-MX-14

Sectorul: Energia

Subsectorul: Energie electrică

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 25, 27 și 28.

Decretul de modificare și completare a diferitelor dispoziții ale Constituției politice a Statelor Unite Mexicane privind energia (*Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía*), publicat în Jurnalul Oficial la 31 octombrie 2024.

Legea privind sectorul energiei electrice (*Ley del Sector Eléctrico*), articolele 1, 2, 4, 10, 12, 13, 39, 40, 44, 61, 108, 109, 132 și 151.

Legea privind întreprinderea publică de stat Comisia Federală a Energiei Electrice (*Ley de la Empresa Pública del Estado, Comisión Federal de Electricidad*), articolele 8, 65 și 81.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Planificarea și controlul sistemului național de energie electrică în conformitate cu articolele 25, 27 și 28 din Constituție, precum și serviciul public de transport și distribuție de energie electrică sunt de resortul exclusiv al națiunii; în cadrul acestor activități nu se va acorda nicio concesiune.

Întreprinderea publică de stat poate încheia contracte cu entități private pentru instalarea, întreținerea și extinderea infrastructurii necesare pentru furnizarea serviciului public de transport și distribuție a energiei electrice, printre alte activități.

SE trebuie să stabilească metodologia de măsurare a gradului de conținut național în sectorul energiei electrice.

Cu avizul SE, SENER poate stabili că, în circumstanțe identice, inclusiv în ceea ce privește egalitatea prețurilor, calitatea și realizarea la timp, contractele întreprinderii publice de stat care au legătură cu dezvoltarea de proiecte de infrastructură sau de investiții mixte și contractele care rezultă din mecanismele de alocare a energiei și a produselor conexe încheiate de participanții din sectorul energiei electrice acordă prioritate achiziționării de bunuri naționale și contractării de servicii de origine națională, inclusiv formării și angajării, la nivel tehnic și de conducere, a unor persoane de cetățenie mexicană.

În cazul în care sectorul privat este autorizat să participe la celelalte activități din sectorul energiei electrice, acestuia nu i se va permite sub nicio formă să prevaleze asupra întreprinderii publice deținute de stat, care, în esență, acționează pentru îndeplinirea responsabilității sale sociale și pentru garantarea continuității și accesibilității serviciului public de energie electrică.

Întreprinderea publică de stat trebuie să mențină cel puțin cincizeci și patru la sută din energia medie injectată în rețea în decursul unui an calendaristic.

Sectorul privat poate participa la procesul de producere de energie electrică prin scheme mixte de investiții în care întreprinderea publică de stat trebuie să dețină o participare directă sau indirectă la proiect de cel puțin cincizeci și patru la sută.

Furnizarea de bază de energie electrică poate fi asigurată numai de întreprinderea publică de stat, la cel mai mic preț posibil.

În ceea ce privește toate celelalte activități corporative ale CFE și ale filialelor sale productive, în conformitate cu legislația CFE, Consiliul de administrație emite reglementări privind achiziționarea, închirierea, contractarea de servicii și executarea lucrărilor. Printre altele, Consiliul de administrație poate impune procente minime de conținut național în funcție de natura contractului, de reglementarea tarifelor și de tratatele internaționale la care Mexicul este parte semnatară.

CNE eliberează toate autorizațiile prevăzute de Legea privind sectorul energiei electrice. Titularii de autorizații trebuie să fie persoane fizice sau întreprinderi constituite în conformitate cu legislația Mexicului.

I-MX-15

Sectorul: Energia

Subsectorul: Hidrocarburi și produse petroliere (furnizare de combustibil și lubrifianți pentru aeronave, nave și echipamente feroviare)

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere: Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi mexicane care furnizează combustibil și lubrifianți pentru nave, echipamente feroviare și combustibili de aviație pentru alimentarea aeronavelor.

I-MX-16

Sectorul: Industria tipografică, de editare și industriile asociate

Subsectorul: Editare de ziare

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 342001 Editarea ziarelor, revistelor și publicațiilor periodice (limitată la ziare)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Astfel cum se precizează în elementul „descriere”.

Descriere:

Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care este sau urmează să fie implicată în tipărirea și publicarea de cotidiene scrise destinate în principal publicului mexican și distribuite pe teritoriul Mexicului.

În sensul acestei mențiuni, cotidienele sunt ziarele a căror distribuție nu este gratuită și care sunt publicate șapte zile pe săptămână.

I-MX-17

Sectorul: Fabricarea de produse

Subsectorul: Explosivi, artificii, arme de foc și cartușe

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 352236 Fabricarea explozivilor și a artificilor

CMAP 382208 Fabricarea armelor de foc și a cartușelor

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere:

Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care fabrică sau urmează să fabrice explozivi, artificii, arme de foc, cartușe și muniții, cu excepția pregătirii amestecurilor de explozivi pentru activitățile industriale și extractive.

I-MX-18

Sectorul: Pescuit

Subsectorul: Servicii legate de pescuit

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 1300 Pescuit

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 11.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea generală privind pescuitul și acvacultura durabile (*Ley General de Pesca y Acuacultura Sustentables*), titlul VI capitolul IV și titlul VII capitolul II.

Legea privind navigația și comerțul maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*), titlul I capitolul I; titlul II capitolul IV și titlul III capitolul II.

Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitelele I, IV și VI.

Regulamentul Legii privind pescuitul (*Reglamento de la Ley de Pesca*), titlul II capitolul I și capitolul II secțiunea a șasea.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru implicarea în activități de pescuit este necesară o autorizație eliberată de SAGARPA prin intermediul Comisiei Naționale pentru Acvacultură și Pescuit (*Comisión Nacional de Acuacultura y Pesca*) sau de SCT, în limitele competențelor lor.

Pentru desfășurarea anumitor activități, cum ar fi activitățile de pescuit necesare pentru a justifica cererile de concesiune, și pentru instalarea de unelte de pescuit fixe în apele federale este necesară o autorizație eliberată de SAGARPA. Această autorizație este acordată în mod preferențial rezidenților comunităților locale. În condiții de egalitate, se preferă cererile comunităților indigene.

Pentru ca navele sub pavilion străin să furnizeze servicii de dragare este necesară o autorizație eliberată de SCT.

Pentru furnizarea de servicii portuare legate de pescuit, cum ar fi operațiunile de încărcare și aprovizionare pentru nave, întreținerea echipamentelor de comunicații, lucrările electrice, colectarea deșeurilor și eliminarea apelor uzate, este necesară o autorizație eliberată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această autorizație.

I-MX-19

Sectorul: Pescuit

Subsectorul: Pescuit

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 130011 Pescuitul în marea liberă

CMAP 130012 Pescuitul costier

CMAP 130013 Pescuitul în ape dulci

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea generală privind pescuitul și acvacultura durabile (*Ley General de Pesca y Acuacultura Sustentables*), titlul VI capitolul IV; titlul VII capitolul I; titlul XIII capitolul unic și titlul XIV capitolele I, II și III.

Legea privind navigația și comerțului maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*), titlul II capitolul I.

Legea federală a mării (*Ley Federal del Mar*), titlul I capitolele I și III.

Legea privind apele naționale (*Ley de Aguas Nacionales*), titlul I și titlul IV capitolul I.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Regulamentul Legii privind pescuitul (*Reglamento de la Ley de Pesca*), titlul I capitolul I; titlul II capitolele I, III-VI și titlul III capitolele III și IV.

Descriere:

Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care desfășoară sau urmează să desfășoare activități de pescuit costier, de pescuit în ape dulci și de pescuit în zona economică exclusivă, cu excepția acvaculturii.

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să dețină mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care desfășoară sau urmează să desfășoare activități de pescuit în marea liberă este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

I-MX-20

Sectorul: Servicii educaționale

Subsectorul: Școli private

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 921101 Servicii de învățământ preșcolar privat

CMAP 921102 Servicii de învățământ primar privat

CMAP 921103 Servicii de învățământ secundar privat

CMAP 921104 Servicii de învățământ liceal privat

CMAP 921105 Servicii educaționale la nivelul învățământului superior privat

CMAP 921106 Servicii de învățământ privat care combină învățământul de nivel preșcolar, primar, secundar, liceal și superior

Obligațiile în cauză: Tratatul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Legea privind coordonarea învățământului superior (*Ley para la Coordinación de la Educación Superior*), capitolul II.

Legea generală privind educația (*Ley General de Educación*), capitolul III.

Descriere: Investiții

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să dețină mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care furnizează sau urmează să furnizeze servicii de învățământ preșcolar, primar, secundar, liceal, superior sau combinat, este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

I-MX-21

Sectorul: Servicii profesionale, tehnice și specializate

Subsectorul: Servicii medicale

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 9231 Servicii medicale, stomatologice și veterinare
furnizate de sectorul privat (limitate la serviciile medicale)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea federală privind munca (*Ley Federal del Trabajo*), capitolul I.

Descriere: Comerțul transfrontalier cu servicii

Numai cetățenii mexicani autorizați ca medici pe teritoriul Mexicului pot furniza servicii medicale interne în cadrul întreprinderilor mexicane.

I-MX-22

Sectorul: Servicii profesionale, tehnice și specializate

Subsectorul: Personal specializat

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 951012 Servicii ale autorităților vamale și ale agențiilor reprezentative

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea vamală (*Ley Aduanera*), titlul II capitolele I și III și titlul VII capitolul I.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul II.

Descriere: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Numai un cetățean mexican prin naștere poate fi comisionar în vamă.

Numai comisionarii în vamă care acționează în calitate de destinatari sau de reprezentanți legali (mandatari) ai unui importator sau exportator, precum și agenții comisionarilor în vamă pot îndeplini formalitățile legate de vămuirea mărfurilor importatorului sau exportatorului respectiv.

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora nu pot participa, direct sau indirect, în cadrul unei agenții de comisionari în vamă.

I-MX-23

Sectorul: Servicii profesionale, tehnice și specializate

Subsectorul: Servicii specializate (notari publici comerciali)

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea federală privind notarii publici comerciali (*Ley Federal de Correduría Pública*), articolele 7, 8, 12 și 15.

Regulamentul Legii federale privind notarii publici comerciali (*Reglamento de la Ley Federal de Correduría Pública*), capitolul I și capitolul II secțiunile I și II.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul II.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Numai un cetățean mexican prin naștere poate fi autorizat să fie notar public comercial (*corredor público*).

Un notar public comercial nu poate avea o afiliere comercială cu nicio persoană pentru furnizarea de servicii notariale comerciale.

Notarii publici comerciali înființează un birou în localitatea în care au fost autorizați să profeseze.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane cu clauză de excludere pentru străini pot obține această licență.

I-MX-24

Sectorul: Servicii profesionale, tehnice și specializate

Subsectorul: Servicii profesionale

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 951002 Servicii juridice (inclusiv consultanță juridică străină)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolele 10.8 și 11.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea de reglementare a articolului 5 din Constituție privind practicarea profesiilor în Districtul Federal (*Ley Reglamentaria del Artículo 5° Constitucional, relativo al Ejercicio de las Profesiones en el Distrito Federal*), capitolul III secțiunea III și capitolul V.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să dețină mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care furnizează sau urmează să furnizeze servicii juridice, este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

În absența unui tratat internațional în materie, practica profesională a cetățenilor străini este supusă reciprocității în locul de reședință al solicitantului și respectării celorlalte cerințe prevăzute în legislația Mexicului.

Cu excepția cazurilor prevăzute în această mențiune, numai avocații autorizați în Mexic pot deține participații în capitalurile proprii ale unei firme de avocatură stabilite pe teritoriul Mexicului.

Avocaților autorizați să profeseze în Uniunea Europeană li se permite să constituie o asocierie cu avocați autorizați în Mexic.

Numărul avocaților autorizați să profeseze în Uniunea Europeană care au calitatea de asociați ai unei firme de avocatură din Mexic nu poate depăși numărul avocaților autorizați în Mexic care au calitatea de asociați ai firmei de avocatură respective. Avocații autorizați să profeseze în Uniunea Europeană pot să profeseze și să ofere consultanță juridică cu privire la dreptul mexican atunci când îndeplinesc cerințele de a profesa ca avocat în Mexic.

O firmă de avocatură înființată de o asocierie de avocați autorizați să profeseze în Uniunea Europeană și avocați autorizați să profeseze în Mexic poate angaja avocați autorizați în Mexic ca salariați.

Pentru mai multă certitudine, această mențiune nu se aplică furnizării temporare de către avocați străini, pe bază de deplasare la nevoie sau prin utilizarea tehnologiei de telecomunicații, de servicii de consultanță juridică în dreptul străin și în dreptul internațional și, numai în ceea ce privește dreptul străin și dreptul internațional, de servicii de arbitraj și conciliere juridică sau de mediere.

I-MX-25

Sectorul: Servicii profesionale, tehnice și specializate

Subsectorul: Servicii profesionale

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 9510 Furnizarea de servicii profesionale, tehnice și specializate (limitată la servicii profesionale)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 11.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea de reglementare a articolului 5 din Constituție privind practicarea profesiilor în Ciudad de Mexico (Ley Reglamentaria del Artículo 5º Constitucional, relativo al Ejercicio de las Profesiones en la Ciudad de México), capitolul III secțiunea III și capitolul V.

Regulamentul Legii de reglementare a articolului 5 din Constituție privind practicarea profesiilor în Districtul Federal (*Ley Reglamentaria del Artículo 5° Constitucional, relativo al Ejercicio de las Profesiones en el Distrito Federal*), capitolul III.

Legea generală privind populația (*Ley General de Población*), capitolul III.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

În temeiul tratatelor internaționale relevante la care Mexicul este parte, cetățenii străini pot exercita în Ciudad de Mexico profesiile prevăzute în Legea de reglementare a articolului 5 din Constituție privind practicarea profesiilor în Ciudad de Mexico.

În absența unui tratat internațional în materie, practica profesională a cetățenilor străini este supusă reciprocității în locul de reședință al solicitantului și respectării celorlalte cerințe prevăzute în legislația Mexicului.

I-MX-26

Sectorul: Servicii religioase

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 929001 Servicii ale organizațiilor religioase

Obligațiile în cauză: Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație (articolul 10.10)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind asociațiile religioase și cultele (*Ley de Asociaciones Religiosas y Culto Público*), titlul II capitolele I și II.

Descriere: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Reprezentanții asociațiilor religioase din Mexic trebuie să fie cetățeni mexicani.

Asociațiile religioase trebuie să fie asociații constituite în conformitate cu Legea privind asociațiile religioase și cultele.

Asociațiile religioase se înregistrează la Ministerul Afacerilor Interne (*Secretaría de Gobernación, SEGOB*). Pentru a fi înregistrate, asociațiile religioase trebuie să fie stabilite în Mexic.

I-MX-27

Sectorul: Servicii agricole

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 971010 Furnizarea de servicii agricole

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea federală privind sănătatea plantelor (*Ley Federal de Sanidad Vegetal*), titlul II capitolul IV.

Regulamentul Legii privind sănătatea plantelor a Statelor Unite Mexicane (*Reglamento de la Ley de Sanidad Fitopecuaria de los Estados Unidos Mexicanos*), capitolul VII.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru pulverizarea pesticidelor este necesară o concesiune acordată de SAGARPA.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această concesiune.

I-MX-28

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul aerian

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 384205 Fabricarea, asamblarea și repararea aeronavelor (limitate la repararea aeronavelor)

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind aviația civilă (*Ley de Aviación Civil*), capitolul II secțiunea III.

Regulamentul Legii privind aviația civilă (*Reglamento de la Ley de Aviación Civil*), capitolul VII.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru înființarea și utilizarea sau pentru utilizarea și exploatarea unei unități de reparare a aeronavelor și a unor centre de învățământ și formare pentru personal este necesară o autorizație eliberată de SCT.

Pentru a obține această autorizație, partea interesată trebuie să demonstreze că unitățile de reparare a aeronavelor și centrele de învățământ și formare pentru personal au domiciliul în Mexic.

I-MX-29

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul aerian⁵

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 973302 Servicii de gestionare a aeroporturilor și heliporturilor

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolele I, II și III.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

⁵ Pentru mai multă certitudine, articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (e) și articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (g) exclud serviciile aeriene sau serviciile conexe în sprijinul serviciilor aeriene din domeniul de aplicare al capitolelor 10 (Investiții) și 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii). Mexicul include o serie de măsuri privind această activitate exclusiv din motive de transparență.

Legea privind aviația civilă (*Ley de Aviación Civil*), capitolele I și IV.

Legea privind aeroporturile (*Ley de Aeropuertos*), capitolul III.

Regulamentul Legii privind aeroporturile (*Reglamento de la Ley de Aeropuertos*), titlul II capitolele I, II și III.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru construirea și exploatarea sau pentru exploatarea aeroporturilor și heliporturilor este necesară o concesiune acordată de SCT. Numai întreprinderile mexicane pot obține această concesiune.

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să dețină mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care deține sau urmează să dețină o concesiune sau o autorizație cu privire la aerodromuri pentru serviciul public, este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

Atunci când ia o decizie în acest sens, CNIE favorizează dezvoltarea națională și tehnologică și protejează integritatea suverană a națiunii.

I-MX-30

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul aerian⁶

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 713001 Servicii de transport aerian regulat pentru
aeromobile înregistrate la nivel național

CMAP 713002 Transport aerian neregulat (taxiuri aeriene)

Servicii aeriene specializate

Obligațiile în cauză: Tratatul național (articolul 10.7)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație (articolul
10.10)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind aviația civilă (*Ley de Aviación Civil*), capitolele IX și
X.

Regulamentul Legii privind aviația civilă (*Reglamento de la Ley de
Aviación Civil*), titlul II capitolul I.

⁶ Pentru mai multă certitudine, articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (e) și articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (g) exclud serviciile aeriene sau serviciile conexe în sprijinul serviciilor aeriene din domeniul de aplicare al capitolelor 10 (Investiții) și 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii). Mexicul include o serie de măsuri privind această activitate exclusiv din motive de transparență.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Astfel cum se precizează în elementul „Descriere”.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține numai până la 49 % din drepturile de vot din cadrul unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care furnizează sau urmează să furnizeze un serviciu de transport aerian intern regulat și neregulat, un serviciu de transport aerian internațional neregulat în regim de taxi aerian sau un serviciu aerian specializat. Președintele și cel puțin două treimi din consiliul de administrație și două treimi dintre directorii întreprinderii respective trebuie să fie cetățeni mexicani.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane în care 51 % dintre participațiile la vot sunt deținute sau controlate de cetățeni mexicani și al căror președinte și cel puțin două treimi dintre directori sunt resortisanți mexicani pot înregistra o aeronavă în Mexic.

I-MX-31

Sectorul: Transport

Subsectorul: Servicii aeriene specializate⁷

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolul III.

Legea privind aviația civilă (*Ley de Aviación Civil*), capitolele I, II, IV și IX.

Astfel cum se precizează în elementul „descriere”.

⁷ Pentru mai multă certitudine, articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (e) și articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (g) exclud serviciile aeriene sau serviciile conexe în sprijinul serviciilor aeriene din domeniul de aplicare al capitolelor 10 (Investiții) și 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii). Mexicul include o serie de măsuri privind această activitate exclusiv din motive de transparență.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru furnizarea tuturor serviciilor aeriene specializate pe teritoriul Mexicului este necesară o autorizație eliberată de SCT. Această autorizație poate fi acordată numai în cazul în care persoana interesată de furnizarea acestor servicii are domiciliul pe teritoriul Mexicului.

I-MX-32

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul pe apă

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 973203 Administrarea porturilor maritime, lacuri și râuri

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitolele IV și V.

Regulamentul Legii privind porturile (*Reglamento de la Ley de Puertos*) titlul I capitolele I și VI.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Descriere: Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi mexicane autorizate să funcționeze ca administrator portuar deplin.

I-MX-33

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul pe apă

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 384201 Fabricarea și repararea navelor

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolele I, II și III.

Legea privind navigația și comerțul maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*), titlul I capitolul II.

Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitolul IV.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru înființarea și exploatarea sau pentru exploatarea unui șantier naval este necesară o concesiune acordată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această concesiune.

I-MX-34

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul pe apă

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 973201 Servicii de încărcare și descărcare pentru transportul pe apă (inclusiv exploatarea și întreținerea docurilor; încărcarea și descărcarea navelor la țărm; manipularea încărcăturilor maritime; exploatarea și întreținerea cheiurilor; curățarea navelor și a ambarcațiunilor; activități de operator portuar; transferul de mărfuri între nave și camioane, trenuri, conducte și cheiuri și operațiuni la terminalele costiere)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea privind navigația și comerțul maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*), titlul I capitolul II și titlul II capitolele IV și V.

Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitolele II, IV și VI.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolele I, II și III.

Regulamentul privind utilizarea și valorificarea apelor teritoriale, a căilor navigabile, a plajelor, a zonei costiere federale relevante și a terenurilor recuperate din mare (*Reglamento para el Uso y Aprovechamiento del Mar Territorial, Vías navegables, Playas, Zona Federală Marítimo Terrestre y terrenos Ganados al Mar*), capitolul II secțiunea II.

Astfel cum se precizează în elementul „descriere”.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să dețină mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care furnizează sau urmează să furnizeze servicii portuare pentru navele de navigație interioară, de exemplu servicii de remorcare, de amarare și de organizare de licitații, este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

Pentru construirea și exploatarea sau pentru exploatarea terminalelor porturilor maritime și interioare, inclusiv a docurilor, macaralelor și instalațiilor conexe, este necesară o concesiune acordată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această concesiune.

Pentru furnizarea serviciilor de operator portuar și a serviciilor de antrepozitare este necesară o autorizație eliberată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această autorizație.

I-MX-35

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul pe apă

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 973203 Porturi maritime și interioare (administrarea porturilor de pe lacuri și râuri)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind navigația și comerțul maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*), titlul III capitolul III.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Legea privind porturile (*Ley de Puertos*), capitolele IV și VI.

Descriere:

Investiții

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora nu pot participa decât până la 49 % în cadrul întreprinderilor mexicane implicate în furnizarea de servicii portuare de pilotare pentru navele care operează în domeniul navigației interioare.

I-MX-36

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul pe apă⁸

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 712011 Servicii de transport maritim internațional

CMAP 712012 Servicii maritime de cabotaj

CMAP 712013 Servicii de remorcare internațională și de cabotaj

CMAP 712021 Servicii de transport pe râuri și lacuri

CMAP 712022 Servicii de transport naval între porturile interne

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolele 10.8 și 11.7)

Nivelul de guvernare: Central

⁸ Pentru mai multă certitudine, articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (d) și articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (b) exclud cabotajul maritim național din domeniul de aplicare al capitolelor 10 (Investiții) și 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii). Mexicul include o serie de măsuri privind această activitate exclusiv din motive de transparență.

Măsuri:	Legea privind navigația și comerțului maritim (<i>Ley de Navegación y Comercio Marítimos</i>), titlul III capitolul I. Legea privind investițiile străine (<i>Ley de Inversión Extranjera</i>), titlul I capitolul III. Legea federală privind concurența economică (<i>Ley Federal de Competencia Económica</i>), capitolul IV.
Descriere:	Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii Operarea sau exploatarea navelor de navigație în marea liberă, inclusiv transportul și serviciile internaționale de remorcare, este deschisă armatorilor și navelor din toate țările, pe bază de reciprocitate, în conformitate cu tratatele internaționale.

Operarea și exploatarea cabotajului și a navigației interioare este rezervată armatorilor mexicani care dețin nave mexicane. În cazul în care navele mexicane nu sunt adecvate și disponibile în aceleași condiții tehnice sau în cazul în care acest lucru este necesar în interes public, SCT poate acorda autorizații temporare de navigație pentru operare și exploatare armatorilor mexicani care dețin o navă străină, în conformitate cu următoarele priorități:

- (a) armator mexican care deține o navă străină în temeiul unui contract de navlosire a navei nude și
- (b) armator mexican care deține o navă străină în cadrul oricărui tip de navlosire.

Operarea și exploatarea, în scopul navigației interioare și al cabotajului, de croaziere turistice, precum și de drage și dispozitive maritime pentru construirea, conservarea și exploatarea porturilor pot fi efectuate de întreprinderi de transport maritim mexicane sau străine care utilizează nave sau dispozitive maritime mexicane sau străine, pe bază de reciprocitate cu Uniunea Europeană sau cu statele sale membre, încercând să se acorde prioritate întreprinderilor mexicane și respectând legislația aplicabilă.

Cu avizul prealabil al Comisiei naționale antitrust (*Comisión Nacional Antimonopolio*), SCT poate decide că anumite operațiuni de cabotaj pot fi efectuate integral sau parțial numai de întreprinderi maritime mexicane cu nave mexicane sau nave recunoscute ca fiind mexicane, în absența unor condiții de concurență efectivă pe piața relevantă în conformitate cu dispozițiile Legii federale privind concurența economică (*Ley Federal de Competencia Económica*).

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora pot deține doar până la 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi de transport maritim mexicane cu nave mexicane, stabilită sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care este sau urmează să fie implicată în exploatarea comercială a navelor destinate navigației interioare și de cabotaj, cu excepția croazierelor turistice și a exploatării dragelor și a dispozitivelor maritime pentru construcția, conservarea și exploatarea porturilor.

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să dețină mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care este sau urmează să fie implicată în servicii de navigație în marea liberă și în servicii de remorcare portuară, este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

I-MX-37

Sectorul: Transport

Subsectorul: Conducte neenergetice

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*), cartea I capitolele I, II și III.

Legea privind apele naționale (*Ley de Aguas Nacionales*), titlul I capitolul II și titlul IV capitolul II.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru construirea și exploatarea sau pentru exploatarea conductelor care transportă alte mărfuri decât energia sau produsele petrochimice de bază este necesară o concesiune acordată de SCT.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această concesiune.

I-MX-38

Sectorul: Transport

Subsectorul: Servicii de transport feroviar

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 711101 Servicii de transport feroviar

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*), titlul I capitolul III.

Legea de reglementare a serviciului feroviar (*Ley Reglamentaria del Servicio Ferroviario*), capitolul I și capitolul II secțiunea III.

Regulamentul privind serviciul feroviar (*Reglamento del Servicio Ferroviario*), titlul I capitolele I, II și III; titlul II capitolele I și IV și titlul III capitolul I secțiunile I și II.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru ca investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora să participe la mai mult de 49 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care este sau urmează să fie implicată în construirea, operarea și exploatarea căilor ferate considerate mijloace generale de comunicație sau în furnizarea serviciului public de transport feroviar, este necesară o rezoluție favorabilă din partea CNIE.

Atunci când ia o decizie în acest sens, CNIE ia în considerare favorizarea dezvoltării naționale și tehnologice și protejarea integrității suverane a națiunii.

Pentru construirea, operarea și exploatarea serviciilor de transport feroviar și pentru furnizarea serviciului public de transport feroviar este necesară o concesiune acordată de SCT. Numai întreprinderile mexicane pot obține această concesiune.

Este necesară o autorizație eliberată de SCT pentru furnizarea serviciilor auxiliare; construirea instalațiilor de intrare și de ieșire, a traversărilor și a instalațiilor marginale în dreptul de trecere; instalarea anunțurilor și a afișajelor publicitare în dreptul de trecere și construirea și exploatarea pasarelelor peste liniile de cale ferată. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această autorizație.

I-MX-39

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul terestru

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 973101 Servicii de gestionare a terminalelor pentru autobuze de călători și servicii auxiliare (limitate la principalele terminale pentru autobuze și camioane și la stațiile de autobuze și de camioane)

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 11.7)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea privind drumurile, podurile și transportul rutier federal (*Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal*), titlul I capitolul III.

Regulamentul privind respectarea dreptului de trecere privind drumurile federale și zonele adiacente (*Reglamento para el Aprovechamiento del Derecho de Vía de las Carreteras Federales y Zonas Aledañas*), capitolele II și IV.

Regulamentul privind transport rutier federal și serviciile auxiliare (*Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares*), capitolul I.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru înființarea sau exploatarea unei stații sau a unui terminal de pentru autobuze sau camioane este necesară o autorizație eliberată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această autorizație.

Pentru a obține această autorizație, partea interesată trebuie să demonstreze că are domiciliul în Mexic.

I-MX-40

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul terestru

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 973102 Servicii de gestionare a drumurilor și podurilor și servicii auxiliare

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

Legea privind drumurile, podurile și transportul rutier federal (*Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal*), titlul I capitolul III.

Regulamentul privind transport rutier federal și serviciile auxiliare (*Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares*), capitolele I și V.

Descriere:

Comerțul transfrontalier cu servicii

Pentru furnizarea de servicii auxiliare transportului rutier federal este necesară o autorizație acordată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot obține această autorizație.

Pentru mai multă certitudine, serviciile auxiliare nu fac parte din transportul rutier federal de călători, turistic sau de mărfuri, ci completează exploatarea și exploatarea acestora.

I-MX-41

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul terestru

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 711201 Servicii de transport al materialelor de construcții

CMAP 711202 Servicii de mutare

CMAP 711203 Alte servicii specializate de transport de mărfuri

CMAP 711204 Servicii generale de transport de mărfuri

CMAP 711311 Servicii de transport de călători pe distanță lungă cu autobuzul și cu autocarul

CMAP 711318 Servicii de transport școlar și turistic (limitate la serviciile de transport turistic)

CMAP 720002 Servicii de curierat

Obligațiile în cauză:	Tratamentul național (articolele 10.7 și 11.6)
	Prezența locală (articolul 11.5)
Nivelul de guvernare:	Central
Măsuri:	Legea privind investițiile străine (<i>Ley de Inversión Extranjera</i>), titlul I capitolul II.
	Legea privind drumurile, podurile și transportul rutier federal (<i>Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal</i>), titlul I capitolele I și III.
	Regulamentul privind transport rutier federal și serviciile auxiliare (<i>Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares</i>), capitolul I.
	Astfel cum se precizează în elementul „descriere”.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Investitorii din Uniunea Europeană sau investițiile acestora nu pot dobândi o participațiune în capitalurile proprii ale unei întreprinderi cu clauză de excludere pentru străini, stabilită sau care urmează să fie stabilită pe teritoriul Mexicului și care este sau urmează să fie implicată în servicii de transport rutier de mărfuri interne între puncte de pe teritoriul Mexicului, cu excepția serviciilor de coletărie și curierat.

Pentru furnizarea serviciilor de transport rutier de mărfuri, călători sau turistic este necesară o autorizație eliberată de SCT.

Un investitor din Uniunea Europeană sau investițiile acestuia pot deține până la 100 % din participația în capitalurile proprii ale unei întreprinderi stabilite sau care urmează să fie stabilite pe teritoriul Mexicului pentru furnizarea unui serviciu interurban de transport cu autobuzul, a unui serviciu de transport turistic sau a unui serviciu de transport rutier de mărfuri internaționale între puncte situate pe teritoriul Mexicului.

Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane cu clauză de excludere pentru străini care utilizează echipamente înregistrate mexicane construite sau importate legal în Mexic și conducătorii auto care sunt cetățeni mexicani pot furniza servicii de transport rutier de mărfuri interne între puncte de pe teritoriul Mexicului.

Pentru furnizarea de servicii de coletărie și curierat este necesară o autorizație eliberată de SCT. Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane pot furniza aceste servicii.

I-MX-42

Sectorul: Transport

Subsectorul: Servicii de transport feroviar

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 711101 Servicii de transport pe calea ferată (limitate la personalul feroviar)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea federală privind munca (*Ley Federal del Trabajo*), titlul VI capitolul V.

Descriere: Comerțul transfrontalier cu servicii

Membrii personalului feroviar trebuie să fie cetățeni mexicani.

I-MX-43

Sectorul: Transport

Subsectorul: Transportul terestru

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 711312 Servicii de transport urban și suburban de călători cu autobuzul și cu autocarul

CMAP 711315 Servicii de transport cu autovehicule în regim de taxi

CMAP 711316 Servicii de transport cu autovehicule pe rute fixe

CMAP 711317 Servicii de transport cu autovehicule din categoria taxiurilor

CMAP 711318 Servicii de transport școlar și turistic (limitate la serviciile de transport școlar)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri:	Legea privind investițiile străine (<i>Ley de Inversión Extranjera</i>), titlul I capitolul II. Legea privind mijloacele generale de comunicație (<i>Ley de Vías Generales de Comunicación</i>), cartea I capitolele I și II. Legea privind drumurile, podurile și transportul rutier federal (<i>Ley de Caminos, Puentes y Autotransporte Federal</i>), titlul I capitolul III. Regulamentul privind transport rutier federal și serviciile auxiliare (<i>Reglamento de Autotransporte Federal y Servicios Auxiliares</i>), capitolul I.
Descriere:	Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii Numai cetățenii mexicani și întreprinderile mexicane cu clauză de excludere pentru străini pot furniza servicii locale de transport urban și suburban de călători cu autobuzul, servicii de transport cu autobuzul școlar, servicii de taxi și alte servicii de transport în comun.

I-MX-44

Sectorul: Comunicări

Subsectorul: Servicii de divertisment (cinematografie)⁹

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 941103 Proiectare privată de filme

Obligațiile în cauză: Clauza națiunii celei mai favorizate (articolele 10.8 și 11.7)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Măsuri: Legea federală privind cinematografia (*Ley Federal de Cinematografía*), capitolul III.

Regulamentul Legii federale a cinematografiei (*Reglamento de la Ley Federal de Cinematografía*), capitolul V.

⁹ Pentru mai multă certitudine, articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (c) și articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) litera (a) exclud serviciile audiovizuale din domeniul de aplicare al capitolelor 10 (Investiții) și 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii). Mexicul include o serie de măsuri privind această activitate exclusiv din motive de transparență.

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Organizatorii rezervă 10 % din timpul total de proiecție pentru proiecția filmelor naționale.

REZERVE PRIVIND MĂSURILE EXISTENTE

LISTA MEXICULUI

Rezerve aplicabile la nivel subcentral

Spațiu lăsat liber în mod intenționat

MĂSURILE VIITOARE

NOTE EXPLICATIVE

(1) Lista unei părți atașată la prezenta anexă prevede, în temeiul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) și al articolului 11.8 (Măsuri neconforme și excepții), sectoarele, subsectoarele sau activitățile specifice pentru care partea respectivă poate menține măsuri existente sau poate adopta măsuri noi, mai restrictive, care nu sunt conforme cu obligațiile prevăzute în dispozițiile următoarelor articole:

- (a) 10.7 (Tratamentul național), 11.6 (Tratamentul național);
- (b) 10.8 (Clauza națiunii celei mai favorizate), 11.7 (Clauza națiunii celei mai favorizate);
- (c) 10.9 (Cerințe privind performanța);
- (d) 10.10 (Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație) sau
- (e) 11.5 (Prezența locală).

- (2) În sensul prezentei anexe:
- (a) „CMAP” înseamnă pozițiile din clasificarea mexicană a activităților și a produselor (*Clasificación Mexicana de Actividades y Productos*) stabilite de Institutul Național de Statistică și Geografie (*Instituto Nacional de Estadística y Geografía*) în clasificarea mexicană a activităților și a produselor (*Clasificación Mexicana de Actividades y Productos*), 1994;
- (b) „CPC” înseamnă numerele din Clasificarea centrală a produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul pentru Statistică al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *Provisional Central Product Classification*, 1991 și
- (c) „ISIC” înseamnă Clasificarea internațională industrială tip a tuturor ramurilor de activitate economică, astfel cum este stabilită de Oficiul pentru Statistică al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 4, ISIC REV 3.1, 2002.
- (3) Lista unei părți nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor care le revin părților în temeiul GATS.
- (4) Fiecare rubrică din listă stabilește următoarele elemente:
- (a) „sectorul” se referă la sectorul general în care se efectuează înregistrarea;

- (b) „subsectorul” se referă la sectorul specific în care se efectuează înregistrarea;
 - (c) „clasificarea ramurii de activitate” se referă, dacă este cazul, la activitatea care face obiectul măsurii neconforme în conformitate cu CMAP, CPC sau ISIC;
 - (d) „obligățiile în cauză” specifică obligațiile menționate la punctul 1 care, în conformitate cu articolele 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) și 11.8 (Măsuri neconforme și excepții), nu se aplică sectoarelor, subsectoarelor sau activităților enumerate în rubrica respectivă;
 - (e) „descrierea” stabilește domeniul de aplicare al sectoarelor, subsectoarelor sau activităților care fac obiectul rezervei și
 - (f) „măsurile existente”, dacă sunt specificate, identifică, din motive de transparență, o listă neexhaustivă a măsurilor existente care se aplică sectorului, subsectorului sau activităților vizate de rezervă.
- (5) „Nivelul de guvernare” din lista Mexicului indică nivelul de guvernare care menține măsurile specificate.
- (6) La interpretarea unei mențiuni, se iau în considerare toate elementele rubricii respective. Elementul „descriere” prevalează asupra tuturor celorlalte elemente.

- (7) O rezervă menținută la nivelul Uniunii Europene se aplică unei măsuri a Uniunii Europene și a unui stat membru la nivel național, precum și unei măsuri a unui guvern dintr-un stat membru, cu excepția cazului în care rezerva exclude un stat membru.
- (8) O rezervă menținută la nivel național în Mexic sau într-un stat membru se aplică unei măsuri adoptate de un guvern la nivel central, regional sau local în țara respectivă.
- (9) Dacă una dintre părți menține o măsură care prevede ca un furnizor de servicii să fie persoană fizică, cetățean, rezident permanent pe teritoriul său sau să aibă domiciliul pe teritoriul său ca o condiție pentru a furniza un serviciu pe teritoriul său, o rezervă pentru măsura respectivă adoptată cu privire la o obligație menționată la punctul 1 în legătură cu capitolul 11 (Comerțul transfrontalier cu servicii) funcționează ca o rezervă cu privire la o obligație menționată la punctul 1 în legătură cu capitolul 10 (Investiții), în ceea ce privește măsura respectivă.
- (10) Lista unei părți nu include măsuri referitoare la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de acordare a licențelor care nu constituie o limitare a tratamentului național în înțelesul articolului 10.7 (Tratamentul național) sau 11.6 (Tratamentul național) ori o limitare a accesului pe piață în înțelesul articolului 10.6 (Accesul pe piață) sau 11.4 (Accesul pe piață). Măsurile respective, cum ar fi cerința de a obține o licență, obligațiile de serviciu universal, cerința de a avea calificări recunoscute în sectoarele reglementate, cerința de a promova examene specifice care pot include examene de limbă și orice cerințe nediscriminatorii care prevăd ca anumite activități să nu se desfășoare în zone sau arii protejate, chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz.

(11) În lista Uniunii Europene sunt utilizate următoarele abrevieri:

AT Austria

BE Belgia¹

BG Bulgaria

CY Cipru

CZ Cehia

DE Germania

DK Danemarca

EE Estonia

SEE Spațiul Economic European

EL Grecia

¹ În sensul rezervelor Belgiei, nivelul de guvernare central cuprinde guvernul federal și guvernele regiunilor și comunităților, întrucât fiecare dintre acestea are puteri legislative echivalente.

ES	Spania
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele sale membre
FI	Finlanda ²
FR	Franța
HR	Croația
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
LV	Letonia
MT	Malta

² În sensul rezervelor Finlandei, un nivel de guvernare regional se referă la Insulele Åland.

NL Țările de Jos

OCDE Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică

PL Polonia

PT Portugalia

RO România

SE Suedia

SI Slovenia

SK Slovacia

(12) Pentru mai multă certitudine, pentru Uniunea Europeană, obligația de a acorda tratamentul național nu implică cerința de a extinde la persoanele fizice sau întreprinderile din Mexic tratamentul acordat într-un stat membru persoanelor fizice sau întreprinderilor dintr-un alt stat membru în temeiul Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”) sau oricăror măsuri adoptate în temeiul TFUE, inclusiv punerea lor în aplicare în statele membre. În temeiul TFUE, acest tratament este acordat numai întreprinderilor constituite sau organizate în conformitate cu legislația unui stat membru și care își au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității pe teritoriul Uniunii Europene, inclusiv întreprinderilor stabilite în Uniunea Europeană care sunt deținute sau controlate de persoane fizice sau de întreprinderi din Mexic.

(13) Pentru mai multă certitudine, în sensul listei Mexicului, termenii „națiune” și „stat” se referă la Mexic.

REZERVE PRIVIND MĂSURILE VIITOARE

LISTA UE

Lista rezervelor:

II-EU-1 – Toate sectoarele

II-EU-2 – Servicii profesionale (toate profesiile, cu excepția celor din domeniul sănătății)

II-EU-3 – Servicii profesionale – servicii de sănătate și vânzarea cu amănuntul a produselor farmaceutice

II-EU-4 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de cercetare și dezvoltare

II-EU-5 – Servicii pentru întreprinderi – Servicii imobiliare

II-EU-6 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de închiriere sau leasing

II-EU-7 – Servicii pentru întreprinderi – servicii ale agențiilor de recuperare, servicii de raportare a creditului

II-EU-8 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de plasare

II-EU-9 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de investigație și securitate

II-EU-10 – Servicii pentru întreprinderi — alte servicii pentru întreprinderi

II-EU-11 – Servicii de telecomunicații

II-EU-12 – Construcții

II-EU-13 – Servicii de distribuție

II-EU-14 – Servicii educaționale

II-EU-15 – Servicii de sănătate și servicii sociale

II-EU-16 – Servicii de turism și servicii legate de călătorii

II-EU-17 – Servicii recreative, culturale și sportive

II-EU-18 – Servicii de transport și servicii auxiliare serviciilor de transport

II-EU-19 – Agricultură, pescuit și apă

II-EU-20 – Activități referitoare la energie

II-EU-21 – Alte servicii care nu sunt incluse în altă parte

II-EU-1 – Toate sectoarele

Sectorul – Subsectorul: Toate sectoarele

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Prezența comercială

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FI: Restricții privind dreptul persoanelor fizice care nu au cetățenie regională în Åland și al persoanelor juridice de a achiziționa și a deține bunuri imobile în insulele Åland fără a obține o aprobare din partea autorităților competente ale insulelor Åland. Restricții privind dreptul de stabilire și dreptul de a desfășura activități economice de către persoanele fizice care nu beneficiază de cetățenie regională în Åland sau de către orice întreprindere, fără a obține permisiunea autorităților competente ale insulelor Åland.

Măsuri existente:

FI: *Ahvenanmaan maanhankintalaki* (Actul privind achiziția de terenuri în Åland) (3/1975), s. 2; și *Ahvenanmaan itsehallintolaki* (Actul privind autonomia Åland) (1144/1991), s. 11.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În FR: Tipuri de stabilire – în conformitate cu articolele L151-1 și R153-1 din Codul financiar și monetar, investițiile străine efectuate în FR în sectoarele enumerate la articolul R153-2 din Codul financiar și monetar fac obiectul unei autorizări prealabile din partea Ministrului Economiei.

Măsuri existente:

FR: Codul financiar și monetar, articolele L151-1, R153-1.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În FR: Tipuri de stabilire – limitarea participării străine în societățile nou privatizate la o sumă variabilă din capitalul propriu oferit publicului, stabilită de Guvernul Franței de la caz la caz. Pentru stabilirea în anumite activități comerciale, industriale sau artizanale, este necesară o autorizație specifică în cazul în care directorul general nu este titularul unui permis de ședere permanentă.

Numai în ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În BG: Anumite activități economice legate de exploatarea sau utilizarea proprietății de stat sau publice fac obiectul concesiunilor acordate în temeiul dispozițiilor legii privind concesiunile.

În cadrul corporațiilor comerciale în care statul sau o municipalitate deține o participațiune la capital care depășește 50 %, orice tranzacții în vederea cedării activelor fixe ale corporației, pentru încheierea de contracte de achiziționare de participații, închiriere, activitate comună, credit, garantare a creanțelor, precum și subscrierea la orice obligație care decurge din cambii fac obiectul autorizării sau permisiunii acordate de Agenția de Privatizare sau de alte organisme statale sau regionale, în funcție de care dintre acestea este autoritatea competentă. Această rezervă nu se aplică în industria minieră și extractivă, care face obiectul rezervei I-A-16 (Activități referitoare la energie) din apendicele I-A.

În IT: Guvernul poate exercita anumite prerogative speciale în întreprinderile care își desfășoară activitatea în domeniile apărării și securității naționale, precum și în anumite activități de importanță strategică din domeniile energiei, transporturilor și comunicațiilor. Aceasta se referă la toate persoanele juridice care exercită activități considerate de importanță strategică în domeniile apărării și securității naționale, nu numai la societățile privatizate.

În cazul în care există o amenințare de prejudiciere gravă a intereselor esențiale de apărare și securitate națională, guvernul are următoarele prerogative speciale:

- (a) de a impune condiții specifice în ceea ce privește achiziționarea de acțiuni;
- (b) drept de veto în ceea ce privește adoptarea de rezoluții referitoare la operațiuni speciale, precum transferurile, fuziunile, divizarea și schimbarea activității; sau
- (c) de a respinge achiziția de acțiuni în cazul în care cumpărătorul încearcă să dețină un nivel de participare la capital care este de natură să aducă atingere intereselor de apărare și securitate națională.

Orice rezoluție, act sau tranzacție (transfer, fuziune, divizare, schimbarea activității sau reziliere) în legătură cu bunuri strategice din domeniile energiei, transporturilor și comunicațiilor trebuie să fie comunicată de către societatea respectivă cabinetului prim-ministrului. În special, trebuie să se notifice achizițiile realizate de orice persoană fizică sau juridică din afara UE prin care respectiva persoană obține controlul asupra societății.

Prim-ministrul poate exercita următoarele prerogative speciale:

- (a) are drept de veto pentru orice rezoluție, act și tranzacție care constituie o amenințare deosebită de prejudiciere gravă a intereselor publice în domeniul securității și al exploatarii rețelelor și serviciilor de aprovizionare;

- (b) impune condiții specifice pentru a garanta interesul public; sau
- (c) respinge o achiziție în cazuri excepționale de risc la adresa intereselor esențiale ale statului.

Criteriile pe baza cărora se evaluează caracterul real sau deosebit al unei amenințări, precum și condițiile și procedurile de exercitare a prerogativelor speciale sunt prevăzute în lege.

Măsuri existente:

IT: Legea nr. 56/2012 privind prerogativele speciale asupra societăților care își desfășoară activitatea în domeniile apărării și securității naționale, energiei, transporturilor și comunicațiilor; Decretul prim-ministrului DPCM 253 din 30.11.2012 de definire a activităților de importanță strategică din domeniile apărării și securității naționale.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În LT: Întreprinderile de importanță strategică pentru securitatea națională în ceea ce privește dreptul de proprietate (partea de capital care poate fi deținută de persoane private, cetățeni proprii sau străini, în conformitate cu interesele în materie de securitate națională, în ceea ce privește investițiile în întreprinderi, sectoare și instalații de importanță strategică pentru securitatea națională, procedura și criteriile de determinare a conformității potențialilor investitori naționali și a potențialelor întreprinderi participante etc.).

Măsuri existente:

LT: Legea privind întreprinderile și instalațiile de importanță strategică pentru securitatea națională și alte întreprinderi importante pentru asigurarea securității naționale a Republicii Lituania din 10 octombrie 2002 nr. IX-1132 (astfel cum a fost modificată ultima dată la 12 ianuarie 2018 prin Legea nr. XIII-992).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În SE: Cerințe discriminatorii pentru fondatori, echipa de conducere și consiliile de administrație atunci când noi forme de asocieri juridice sunt încorporate în dreptul suedez.

(b) Achiziționarea de bunuri imobile

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În HU: Achiziționarea de proprietăți aflate în posesia statului.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În HU: Achiziționarea de terenuri arabile de către persoanele juridice străine și persoanele fizice nerezidente, inclusiv în ceea ce privește procesul de autorizare pentru achiziționarea de terenuri arabile.

Măsuri existente:

HU: Legea CXXII din 2013 privind circulația terenurilor agricole și forestiere [capitolul II (punctele 6-36) și capitolul IV (punctele 38-59)];

Legea CCXII din 2013 privind anumite dispoziții și măsuri tranzitorii referitoare la Legea CXXII din 2013 privind circulația terenurilor agricole și forestiere [capitolul IV (punctele 8-20)].

În LV: Achiziționarea de terenuri rurale de către cetățeni ai Mexicului sau ai unei țări terțe, inclusiv în ceea ce privește procesul de autorizare pentru achiziționarea de terenuri rurale.

Măsuri existente:

LV: Legea privind privatizarea terenurilor în zonele rurale, articolele 28, 29, 30.

În SK: Societățile sau persoanele fizice străine nu pot achiziționa terenuri agricole și forestiere în afara limitelor intravilanului unei municipalități și nici anumite alte terenuri, cum ar fi resurse naturale, lacuri, râuri și drumuri publice.

Măsuri existente:

SK: Legea nr. 44/1988 privind protecția și exploatarea resurselor naturale;

Legea nr. 229/1991 privind reglementarea dreptului de proprietate asupra unui teren și alte proprietăți agricole;

Legea nr. 460/1992, Constituția Republicii Slovace;

Legea nr. 180/1995 privind unele măsuri pentru acordurile de proprietate asupra terenurilor;

Legea nr. 202/1995 privind schimbul valutar;

Legea nr. 503/2003 privind restituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor;

Legea nr. 326/2005 privind pădurile; și

Legea nr. 140/2014 privind dobândirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În BG: Persoanele fizice și juridice străine (inclusiv prin intermediul unei sucursale) nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra terenurilor în BG. Persoanele juridice din BG cu participare străină nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra terenurilor agricole.

Persoanele juridice străine și cetățenii străini cu reședința permanentă în străinătate pot dobândi dreptul de proprietate asupra clădirilor și drepturi de proprietate limitate (dreptul de folosință, dreptul de a construi, dreptul de a ridica o suprastructură și servituți) asupra bunurilor imobile. Cetățenii străini care au rezidența permanentă în străinătate, persoanele juridice străine și societățile în care participarea străină asigură majoritatea necesară pentru adoptarea deciziilor sau pentru blocarea adoptării deciziilor pot dobândi drepturi de proprietate asupra bunurilor imobile în regiuni geografice anume, desemnate de Consiliul de Miniștri, cu condiția obținerii unei aprobări.

Măsuri existente:

BG: Constituția Republicii Bulgaria, articolul 22;

Legea privind proprietatea și utilizarea terenurilor agricole, articolul 3; și

Legea privind pădurile, articolul 10.

În EE: Persoanele fizice sau juridice din afara Spațiului Economic European (denumit în continuare „SEE”) sau din afara OCDE pot dobândi un bun imobil care conține terenuri agricole sau forestiere numai cu autorizarea guvernatorului districtual și, de la 1 ianuarie 2018, cu autorizarea consiliului municipal, iar aceste persoane trebuie să poată demonstra într-un mod prevăzut prin lege că bunul imobil care urmează să fie achiziționat va fi utilizat, conform destinației sale, în mod eficient, durabil și util.

Măsuri existente:

EE: *Kinnisasja omandamise kitsendamine seadus* (Legea privind restricțiile la achiziționarea de bunuri imobile), capitolele 2 și 3.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În LT: Orice măsură care este conformă cu angajamentele asumate de UE și care sunt aplicabile în LT prin Acordul General privind Comerțul cu Servicii (GATS) în ceea ce privește achiziționarea de terenuri. Procedura, clauzele și condițiile de achiziționare a parcelelor de teren, precum și restricțiile aplicabile se stabilesc de către dreptul constituțional, Legea privind terenurile și Legea privind achiziționarea terenurilor agricole. Cu toate acestea, autoritățile locale (municipalitățile) și alte entități naționale ale membrilor OCDE și ai Organizației Tratatului Atlanticului de Nord (NATO) care desfășoară în LT activități economice specificate de dreptul constituțional, în conformitate cu criteriile UE și alte criterii de integrare adoptate de LT, au dreptul să dețină dobândească proprietatea asupra parcelelor de terenuri neagricole necesare pentru construcția și exploatarea clădirilor și instalațiilor necesare activităților lor directe.

Măsuri existente:

LT: Constituția Republicii Lituania;

Legea constituțională a Republicii Lituania privind punerea în aplicare a articolului 47 alineatul 3 din Constituția Republicii Lituania din 20 iunie 1996, nr. I-1392, astfel cum a fost modificată ultima dată la 20 martie 2003, nr. IX-1381;

Legea privind terenurile din 27 ianuarie 2004, nr. IX-1983; și

Legea privind achiziționarea terenurilor agricole din 24 aprilie 2014, nr. XII-854.

(c) Recunoașterea

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În UE: Directivele UE privind recunoașterea reciprocă a diplomelor și a altor calificări profesionale se aplică numai cetățenilor UE. Dreptul de a practica un serviciu profesional reglementat într-unul din statele membre nu acordă dreptul de practică într-un alt stat membru.

(d) Clauza națiunii celei mai favorizate

În ceea ce privește investițiile – clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – clauza națiunii celei mai favorizate:

În UE: Acordarea unui tratament diferențiat în temeiul oricărui tratat internațional de investiții sau al altor acorduri comerciale în vigoare sau semnate înainte de data intrării în vigoare a prezentului acord.

În UE: Acordarea unui tratament diferențiat unei țări în temeiul oricărui acord bilateral sau multilateral existent sau viitor, care:

(a) creează o piață internă a serviciilor și investițiilor;

(b) acordă dreptul de stabilire sau

(c) prevede apropierea legislației într-unul sau în mai multe sectoare economice.

O piață internă a serviciilor și a stabilirii înseamnă o zonă fără frontiere interne în care este garantată libera circulație a serviciilor, a capitalurilor și a persoanelor.

Dreptul de stabilire reprezintă obligația de a suprima practic toate barierele din calea stabilirii între părțile participante la acordul de integrare economică regională, prin intrarea în vigoare a respectivului acord. Dreptul de stabilire include dreptul cetățenilor părților participante la acordul de integrare economică regională de a înființa și exploata întreprinderi în aceleași condiții ca cele prevăzute pentru cetățenii proprii de legislația țării în care se realizează stabilirea.

Apropierea legislației înseamnă:

- (a) alinierea legislației uneia sau mai multora dintre părțile la acordul de integrare economică regională la legislația celeilalte sau celorlalte părți la respectivul acord sau
- (b) încorporarea legislației comune în ordinea juridică a părților participante la acordul de integrare economică regională.

Această apropiere a legislației are loc și se consideră că a avut loc numai în momentul în care a fost adoptată în legislația părții sau a părților la acordul de integrare economică regională.

Măsuri existente:

UE: Acordul privind Spațiul Economic European (SEE);

Acorduri de stabilizare;

Acorduri bilaterale UE – Confederația Elvețiană; și

Acorduri de liber schimb aprofundate și cuprinzătoare.

În UE: Acordarea unui tratament diferențiat în ceea ce privește dreptul de stabilire cetățenilor sau întreprinderilor prin intermediul acordurilor bilaterale existente sau viitoare dintre următoarele state membre: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL și PT și oricare dintre următoarele țări sau principate: Andorra, Monaco, San Marino și Statul Cetății Vaticanului.

În DK, FI și SE: Măsurile adoptate de DK, FI care vizează promovarea cooperării nordice, cum ar fi:

- (a) asistența financiară pentru proiecte de cercetare și dezvoltare (C&D) (*Nordic Industrial Fund*);

- (b) finanțarea studiilor de fezabilitate pentru proiecte internaționale (*Nordic Fund for Project Exports*); și
- (c) asistența financiară pentru societăți³ care utilizează tehnologie de mediu (*Nordic Environment Finance Corporation*).

Această rezervă nu aduce atingere excluderii achizițiilor publice de către o parte sau subvențiilor menționate la articolul 11.2 (Domeniu de aplicare) alineatul (2) și, respectiv, la articolul 10.5 (Domeniu de aplicare) alineatul (2).

În PL: Condițiile preferențiale pentru stabilire sau pentru furnizarea transfrontalieră de servicii, care pot include eliminarea sau modificarea anumitor restricții cuprinse în lista de rezerve aplicabile în PL, pot fi prelungite prin tratate privind comerțul și navigația.

În PT: Derogare de la cerința privind cetățenia pentru exercitarea anumitor activități și profesii de către persoanele fizice care furnizează servicii pentru țările în care limba oficială este limba portugheză (Angola, Brazilia, Cabo Verde, Guineea-Bissau, Mozambic și São Tomé și Príncipe).

³ Se aplică societăților est-europene care colaborează cu una sau mai multe societăți nordice.

(e) Arme, muniții și materiale de război

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, cerințele privindu performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, prezența locală:

În UE: Producția sau distribuția sau comerțul cu arme, muniții și materiale de război. Prin material de război se înțeleg numai produsele destinate și fabricate exclusiv pentru uz militar în contextul unui război sau al unor operațiuni de apărare.

II-EU-2 – Servicii profesionale (toate profesiile, cu excepția celor din domeniul sănătății)

Sectorul – Subsectorul: Servicii profesionale – servicii juridice: servicii ale notarilor și executorilor judecătorești, servicii de contabilitate și de evidență contabilă; servicii de audit, servicii de consultanță fiscală, servicii de arhitectură și de urbanism, servicii de inginerie și servicii de inginerie integrată

Clasificarea sectorului de activitate: Parte din CPC 861, parte din CPC 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, parte din CPC 879

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Servicii juridice

UE, cu excepția SE, își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură în ceea ce privește furnizarea de servicii de consultanță juridică și de servicii de autorizare, documentare și certificare juridică furnizate de practicieni în domeniul dreptului cărora le-au fost încredințate funcții publice, cum ar fi notarii, „huissiers de justice” (executori judecătorești) sau alți „officiers publics et ministériels” (funcționari publici și persoane care în baza unei decizii a unei autorități publice pot desfășura o activitate care constituie un serviciu public), și în ceea ce privește serviciile oferite de executori judecătorești care sunt numiți printr-un act oficial al guvernului (parte din CPC 861, parte din 87902).

În ceea ce privește investițiile – clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – clauza națiunii celei mai favorizate:

În BG: Tratatul național integral privind stabilirea și funcționarea societăților și privind furnizarea de servicii poate fi extins numai la societățile stabilite și la cetățenii originari din țările cu care au fost sau vor fi încheiate acorduri preferențiale (parte din CPC 861).

În LT: Avocații din țări străine pot participa în calitate de avocați pledanți în instanță numai în conformitate cu acordurile bilaterale (parte din CPC 861).

- (b) Servicii de audit (CPC 86211, 86212 altele decât serviciile de contabilitate și de evidență contabilă)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Auditul financiar independent este efectuat de auditori înregistrați care sunt membri ai Institutului contabililor publici certificați. Sub rezerva reciprocității, Institutul Contabililor Publici Certificați înregistrează o entitate de audit din Mexic sau dintr-o țară terță după ce entitatea respectivă face dovada că:

- (a) trei pătrimi din numărul membrilor organelor de conducere și al auditorilor înregistrați care efectuează audituri în numele entității îndeplinesc cerințe echivalente cu cele aplicabile auditorilor bulgari și au trecut cu succes examinările aferente;
- (b) entitatea de audit efectuează audituri financiare independente în conformitate cu cerințele privind independența și obiectivitatea; și
- (c) entitatea de audit publică pe site-ul internet propriu un raport anual de transparență sau îndeplinește alte cerințe echivalente de divulgare în cazul în care face auditul unor entități de interes public.

Măsuri existente:

BG: Legea privind auditul financiar independent.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În CZ: Numai o întreprindere în care cel puțin 60 % din participațiile la capital sau din drepturile de vot sunt rezervate cetățenilor CZ sau cetățenilor statului membru poate fi autorizată să efectueze audituri în CZ.

Măsuri existente:

CZ: Legea din 14 aprilie 2009 nr. 93/2009 *Coll.* privind auditorii.

(c) Servicii de arhitectură și de planificare urbană (CPC 8674)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În HR: Furnizarea transfrontalieră de servicii de planificare urbană.

II-EU-3 – Servicii profesionale – servicii de sănătate și vânzarea cu amănuntul a produselor farmaceutice

Sectorul – Subsectorul: Servicii profesionale din domeniul sănătății și vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice, medicale și ortopedice și alte servicii furnizate de farmaciști

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121

Obligațiile în cauză: Tratatul național

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

- (a) servicii medicale și stomatologice; servicii furnizate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți, psihologi și personalul paramedical (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 932)

În FI: Furnizarea tuturor serviciilor profesionale din domeniul sănătății, cu finanțare publică sau privată, inclusiv a serviciilor medicale și stomatologice, a serviciilor prestate de moașe, fizioterapeuți și personalul paramedical, precum și a serviciilor prestate de psihologi, cu excepția serviciilor prestate de asistenții medicali (CPC 9312, 93191).

În BG: Furnizarea tuturor serviciilor profesionale din domeniul sănătății, inclusiv a serviciilor medicale și stomatologice, a serviciilor prestate de asistenții medicali, moașe, fizioterapeuți și personalul paramedical, precum și a serviciilor prestate de psihologi (CPC 9312, parte din 9319).

Măsuri existente:

FI: *Laki yksityisestä terveydenhuollosta* (Legea privind asistența medicală privată) (152/1990).

BG: Legea privind unitățile medicale, organizația profesională a asistenților medicali, a moașelor și a medicilor specialiști asociați.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În CZ și MT: Furnizarea tuturor serviciilor profesionale din domeniul sănătății, inclusiv a serviciilor prestate de profesioniști precum medici, stomatologi, moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți, paramedici, psihologi, precum și alte servicii conexe acestora (CPC 9312, parte din 9319).

Măsuri existente:

CZ: Legea nr. 296/2008 *Coll.* privind garantarea calității și a siguranței țesuturilor și celulelor umane destinate utilizării la om;

Legea nr. 378/2007 *Coll.* privind produsele farmaceutice și modificarea anumitor acte conexe;

Legea nr. 123/2000 *Coll.*, privind dispozitivele medicale și

Legea nr. 285/2002 *Coll.*, privind donarea, prelevarea și transplantul de țesuturi și organe și de modificare a anumitor acte (Legea privind transplantul).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE, cu excepția NL și SE: Furnizarea tuturor serviciilor profesionale din domeniul sănătății, inclusiv a serviciilor prestate de profesioniști precum medici, stomatologi, moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți, paramedici și psihologi, necesită îndeplinirea cerinței privind reședința. Aceste servicii pot fi furnizate numai de persoane fizice prezente fizic pe teritoriul UE (CPC 9312, parte din 93191).

În BE: Furnizarea transfrontalieră de servicii medicale, stomatologice și ale moașelor și a serviciilor prestate de asistenți medicali, fizioterapeuți, psihologi și personalul paramedical.

(b) Servicii veterinare (CPC 932)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: O unitate medicală veterinară poate fi înființată de către o persoană fizică sau juridică. Practicarea medicinei veterinare este condiționată de deținerea cetățeniei unui stat membru al UE sau al Spațiului Economic European (denumit în continuare „SEE”), în caz contrar este necesar un permis de ședere permanentă pentru cetățenii străini (este necesară prezența fizică).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE și LV: Furnizarea transfrontalieră de servicii veterinare.

- (c) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice, medicale și ortopedice, alte servicii furnizate de farmaciști (CPC 63211)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FI: Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și de bunuri medicale și ortopedice.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În SE: Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și furnizarea de produse farmaceutice pentru publicul larg.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

UE, cu excepția BE, BG, EE, ES, IE și LT: Comenzile prin poștă sunt posibile doar din statele membre ale SEE și, prin urmare, stabilirea în oricare dintre aceste țări este necesară pentru vânzarea cu amănuntul în UE a produselor farmaceutice și a produselor medicale specifice către publicul larg.

În BE: Comenzile prin poștă sunt autorizate doar pentru farmaciile deschise publicului și, prin urmare, este necesară stabilirea în BE pentru vânzarea cu amănuntul a produselor farmaceutice și a produselor specifice către publicul larg.

În BG și EE: Sunt interzise comenzile prin poștă de produse farmaceutice.

În IE, LT și ES: Sunt interzise comenzile prin poștă de produse farmaceutice eliberate obligatoriu cu prescripție medicală.

Măsurile existente:

AT: *Arzneimittelgesetz* (Legea privind medicamentele), *BGBI.* nr. 185/1983, cu modificările ulterioare, articolele 57, 59 și 59a și

Medizinproduktegesetz (Legea privind produsele medicale), *BGBI.* nr. 657/1996, cu modificările ulterioare, articolul 99.

BE: *Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens*; și

Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

FI: *Lääkelaki* (Legea privind medicamentele) (395/1987).

SE: Legea privind comerțul cu produse farmaceutice (2009:336);

Regulamentul privind comerțul cu produse farmaceutice (2009:659); și

Alte reglementări adoptate de Agenția pentru Produse Medicale a Suediei (detalii se găsesc în LVFS 2009:9).

II-EU-4 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de cercetare și dezvoltare

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – servicii de cercetare și dezvoltare

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 851, 852, 853

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

În RO: Furnizarea transfrontalieră de servicii de cercetare și dezvoltare.

Măsuri existente:

RO: Ordonanța Guvernului nr. 6/2011;

Ordinul ministrului educației și cercetării nr. 3548/2006; și

Hotărârea Guvernului nr. 134/2011.

II-EU-5 – Servicii pentru întreprinderi – Servicii imobiliare

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – servicii imobiliare

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 821, 822

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

În CZ și HU: Furnizare transfrontalieră de servicii imobiliare.

II-EU-6 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de închiriere sau leasing

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – servicii de închiriere sau de leasing fără operatori

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 832

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

În BE și FR: Furnizarea transfrontalieră de servicii de leasing sau de închiriere fără operatori legate de bunuri personale și de uz casnic.

II-EU-7 – Servicii pentru întreprinderi – servicii ale agențiilor de recuperare, servicii de raportare a creditului

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – servicii ale agențiilor de recuperare, servicii de raportare a creditului

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 87901, 87902

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

UE, cu excepția ES, LV și SE: Furnizarea de servicii ale agențiilor de recuperare și de servicii de raportare a creditului.

II-EU-8 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de plasare

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – Servicii de plasare

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

Cu excepția HU și SE: Furnizarea de servicii de plasare a personalului de asistență la domiciliu, a altor lucrători în comerț sau industrie, a personalului de asistență medicală și a altor tipuri de personal (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

Cu excepția BE, HU și SE: Solicitarea stabilirii și interzicerea furnizării transfrontaliere de servicii de plasare a personalului administrativ auxiliar și a altor lucrători.

În AT, BG, CY, CZ, EE, FI, MT, PL, PT, RO, SK și SI: Înființarea de servicii de plasare a personalului administrativ auxiliar și a altor lucrători. În LV și LT: Furnizarea de servicii de plasare a personalului administrativ auxiliar. În DE și IT: Limitarea numărului de furnizori de servicii de plasare. În FR: Aceste servicii pot face obiectul unui monopol de stat. În DE: Ministerul Federal al Muncii și Afacerilor Sociale poate emite un regulament privind plasarea și recrutarea de personal din afara Uniunii Europene și din afara SEE pentru anumite profesii specificate (CPC 87202).

În AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI și SK: Furnizarea de servicii de plasare a personalului administrativ auxiliar. În FR, IE, IT și NL: Solicitarea stabilirii și interzicerea prestării transfrontaliere de servicii de furnizare de personal administrativ.

În IT: Limitarea numărului de prestatori de servicii de furnizare de personal administrativ. (87203)

În BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LV, LT, PL, PT, RO, SK și SI: Furnizarea de servicii de recrutare de personal de conducere.

În IE: Solicitarea stabilirii și interzicerea furnizării transfrontaliere de servicii de recrutare de personal de conducere (87201).

Măsuri existente:

AT: articolele 97 și 135 din Legea comerțului din Austria (*Gewerbeordnung*);

Jurnalul Oficial Federal nr. 194/1994, cu modificările ulterioare;

Legea privind munca temporară (*Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG*) și

Jurnalul Oficial Federal nr. 196/1988, cu modificările ulterioare;

BG: Legea pentru promovarea capacității de inserție profesională, articolele 26, 27, 27a și 28.

CY: Legea nr. 150(I)/2013 privind Agenția de Ocupare a Forței de Muncă în Sectorul Privat, emisă la 6.12.2013 și

Legea nr. 126(I)/2012 privind Agenția de Ocupare a Forței de Muncă în Sectorul Privat.

CZ: Legea privind ocuparea forței de muncă (435/2004).

DE: articolul 38, Regulamentul privind ocuparea forței de muncă (*Beschäftigungsverordnung*) și

articolul 292 din cartea III a codului securității sociale privind promovarea ocupării forței de muncă (*Drittes Buch Sozialgesetzbuch – SGB III*).

DK: articolele 8a–8f din Decretul-lege nr. 73 din 17 ianuarie 2014 și prevăzute în Decretul nr. 228 din 7 martie 2013 (ocuparea forței de muncă pentru navigatori); și

Legea privind permisele de muncă 2006. S1(2) și (3).

EL: Legea nr. 4052/2012 (Jurnalul Oficial al guvernului nr. 41 A), astfel cum a fost modificată în ceea ce privește unele dintre dispozițiile sale prin Legea nr. 4093/2012 (Jurnalul Oficial al guvernului nr. 222 A).

FI: *Lakijulkisesta työvoima- ja yrityspalvelusta* (Legea privind serviciul public de ocupare a forței de muncă și întreprinderile) (916/2012)

HR: Legea privind medierea muncii și indemnizațiile de șomaj (OG 80/08, 121/10, 118/12 și 153/13);

Ordonanța privind desfășurarea de activități legate de ocuparea forței de muncă (OG 8/14);

Legea privind munca (OG 93/14), articolele 44-47 și

Legea privind străinii (OG 130/11 și 74/12) pentru încadrarea în muncă a străinilor din Croația.

IE: Legea privind permisele de muncă 2006. S1(2) și (3).

IT: Decretul legislativ nr. 276/2003, articolele 4 și 5.

LT: Codul muncii din Lituania și

Legea Republicii Lituania privind agențiile de ocupare temporară a forței de muncă din 19 mai 2011, nr. XI-1379, cu ultima modificare din 11 aprilie 2013 nr. XII-230.

LU: *Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi* (Legea din 18 ianuarie 2012 privind crearea unei agenții pentru dezvoltarea ocupării forței de muncă – ADEM).

MT: Legea privind ocuparea forței de muncă și serviciile de formare, (cap. 343) (articolele 23-25), Regulamentul privind agențiile de ocupare a forței de muncă (S.L. 343.24).

PL: Articolul 18 din Legea din 20 aprilie 2004 privind promovarea ocupării forței de muncă și a instituțiilor de pe piața muncii (Dz. U. din 2015, punctul 149, astfel cum a fost modificată).

PT: Decretul-lege nr. 260/2009 din 25 septembrie, modificat prin Legea nr. 5/2014 din 12 februarie (accesul și prestarea de servicii de către agențiile de plasare).

RO: Legea nr. 156/2000 privind protecția cetățenilor români care lucrează în străinătate, republicată;

Hotărârea Guvernului nr. 384/2001 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr. 156/2000, cu modificările ulterioare;

Ordonanța Guvernului nr. 277/2002, modificată prin Ordonanța Guvernului nr. 790/2004 și Ordonanța Guvernului nr. 1122/2010;

Legea nr. 53/2003 – Codul muncii, republicată, cu modificările și completările ulterioare și

Hotărârea Guvernului nr. 1256/2011 privind condițiile de funcționare, precum și procedura de autorizare a agentului de muncă temporară.

SI: Legea privind reglementarea pieței forței de muncă (Jurnalul Oficial al RS, nr. 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017);

Legea privind ocuparea forței de muncă, activitatea independentă și încadrarea în muncă a străinilor – ZZSDT (Jurnalul Oficial al RS nr. 47/2015), ZZSDT-UPB2 (Jurnalul Oficial al RS nr. 1/2018).

SK: Legea nr. 5/2004 privind serviciile de ocupare a forței de muncă și Legea nr. 455/1991 privind licențele comerciale.

II-EU-9 – Servicii pentru întreprinderi – servicii de investigație și securitate

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – servicii de investigație și securitate

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Servicii de securitate (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI și SK: Furnizarea de servicii de securitate.

În DK, HR și HU: Furnizarea în următoarele subsectoare: servicii de pază (87305) în HR și HU, servicii de consultanță în materie de securitate (87302) în HR, servicii de pază în aeroporturi (parte din 87305) în DK și servicii de transport cu vehicule blindate (87304) în HU.

În BE, ES, FI, FR și PT: Furnizarea transfrontalieră de servicii de securitate de către un furnizor de servicii străin nu este permisă. Cerințele privind cetățenia sunt valabile pentru personalul specializat în PT, pentru personalul care asigură servicii de securitate privată în ES și pentru directorii generali și directori în FR.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

În FI: Licențele de furnizare a serviciilor de securitate pot fi acordate doar persoanelor fizice cu reședința în Spațiul Economic European (denumit în continuare „SEE”) sau persoanelor juridice stabilite în SEE.

În BE: Pentru consiliile de administrație ale societăților care furnizează servicii de pază și securitate (87305), precum și consultanță și formare în domeniul serviciilor de securitate (87302) este necesară cetățenia UE.

În BE: Membrii echipei de conducere a societăților care furnizează servicii de consultanță în materie de pază și securitate și toți agenții acestora trebuie să fie cetățeni rezidenți ai unui stat membru.

Măsuri existente:

BE: *Loi réglementant la sécurité privée et particulière*, 2 octombrie 2017.

BG: Legea privind întreprinderile de securitate privată.

CZ: Legea licențelor de comercializare.

DK: Reglementări în domeniul securității aeronautice.

FI: *Laki yksityisistä turvallisuukspalveluista 282/2002* (Legea privind serviciile de securitate privată).

LT: Legea privind siguranța persoanelor și a activelor din 8 iulie 2004 nr. IX-2327 (urmează să fie modificată).

LV: Legea privind activitățile de pază și securitate (secțiunile 6, 7 și 14).

PL: Legea din 22 august 1997 privind protecția persoanelor și a bunurilor (Jurnalul Oficial din 2016, punctul 1432, cu modificările ulterioare).

PT: Legea nr. 34/2013 și Ordonanța nr. 273/2013.

SI: *Zakon o zasebnem varovanju* (Legea privind securitatea privată).

(b) Servicii de investigație (CPC 87301)

UE, cu excepția AT și SE: Furnizarea de servicii de investigație.

II-EU-10 – Servicii pentru întreprinderi — alte servicii pentru întreprinderi

Sectorul – Subsectorul: Servicii pentru întreprinderi – alte servicii pentru întreprinderi
(servicii de traducere și interpretare, servicii de copiere, servicii
conexe distribuției de energie și servicii conexe industriei
prelucrătoare)

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 87905, 87904, 884, 887

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Clauza națiunii celei mai favorizate

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

- (a) Servicii de traduceri și interpretare (CPC 87905)

Numai în ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În HR: Furnizarea transfrontalieră de servicii de traducere și interpretare de documente oficiale.

- (b) Servicii conexe distribuției de energie electrică și servicii conexe industriei prelucrătoare (parte din CPC 884, 887, altele decât serviciile de consiliere și de consultanță)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În HU: Serviciile conexe distribuției de energie și furnizarea transfrontalieră de servicii conexe industriei prelucrătoare, cu excepția serviciilor de consiliere și de consultanță legate de aceste sectoare.

- (c) Întreținerea și repararea navelor, a echipamentului de transport feroviar și a aeronavelor, precum și a părților acestora (parte din 86764, CPC 86769, 8868)

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În UE, cu excepția DE, EE și HU: Cerința privind stabilirea sau prezența fizică pe teritoriul său și interzicerea furnizării transfrontaliere de servicii de întreținere și reparare a echipamentelor de transport feroviar din afara teritoriului său.

În UE, cu excepția CZ, EE, HU, LU și SK: Cerința privind stabilirea sau prezența fizică pe teritoriul său și interzicerea furnizării transfrontaliere de servicii de întreținere și reparare a navelor de transport pe căile navigabile interioare din afara teritoriului său.

În UE, cu excepția EE, HU și LV: Cerința privind stabilirea sau prezența fizică pe teritoriul său și interzicerea furnizării transfrontaliere de servicii de întreținere și reparare a navelor maritime din afara teritoriului său.

În UE, cu excepția AT, EE, HU, LV și PL: Cerința privind stabilirea sau prezența fizică pe teritoriul său și interzicerea furnizării transfrontaliere de servicii de întreținere și reparare a aeronavelor, precum și a părților acestora, din afara teritoriului său (parte din CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

În UE: Numai organizațiile recunoscute autorizate în UE pot efectua inspecții statutare și certificarea navelor în numele statelor membre. Ar putea fi necesară stabilirea.

Măsuri existente:

UE: Regulamentul (CE) nr. 391/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor.

(d) Alte servicii pentru întreprinderi legate de aviație

În ceea ce privește liberalizarea investițiilor – clauza națiunii celei mai favorizate și comerțul transfrontalier cu servicii – clauza națiunii celei mai favorizate:

UE: Acordarea unui tratament diferențiat unei țări terțe în temeiul acordurilor bilaterale existente sau viitoare în domeniul următoarelor servicii:

- (i) vânzarea și comercializarea serviciilor de transport aerian;
- (ii) serviciile privind sistemele informatizate de rezervare (SIR);
- (iii) întreținerea și repararea aeronavelor și a pieselor sau
- (iv) închiriere sau leasing de aeronave fără echipaj.

II-EU-11 – Servicii de telecomunicații

Sectorul – Subsectorul: Servicii de telecomunicații – servicii de difuziune prin satelit

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

În BE: Servicii de difuziune prin satelit.

II-EU-12 – Construcții

Sectorul – Subsectorul: Construcții – servicii de construcții

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 51

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

În LT: Dreptul de a pregăti documentația de proiectare pentru lucrările de construcție de importanță excepțională se acordă doar unei întreprinderi de proiectare înregistrate în LT sau unei întreprinderi de proiectare străine care a fost aprobată de către o instituție autorizată de Guvernul Lituaniei pentru astfel de activități. Dreptul de a desfășura activități tehnice în principalele domenii de construcții poate fi acordat unei persoane care nu deține cetățenie LT dacă a fost aprobată de o instituție autorizată de Guvernul Lituaniei.

II-EU-13 – Servicii de distribuție

Sectorul – Subsectorul: Servicii de distribuție

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 62117, 62251, 8929, parte din 62112, 62226, 63107

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Distribuția de produse farmaceutice

În BG: Distribuția transfrontalieră angro de produse farmaceutice (CPC 62251).

În FI: Distribuția de produse farmaceutice (CPC 62117, 62251).

Măsuri existente:

BG: Legea privind medicamentele utilizate în medicina umană.

FI: *Lääkelaki* (Legea privind medicamentele) (395/1987).

(b) Distribuția de băuturi alcoolice

În FI: Distribuția de băuturi alcoolice (parte din CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Măsuri existente:

FI: *Alkoholilaki* (Legea privind alcoolul) (1102/2017).

(c) Alte tipuri de distribuție (parte din CPC 621, CPC 62228, 62251, 62271, parte din CPC 62272, 62276, 63108, parte din CPC 6329)

Numai în ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Distribuția angro de produse chimice, metale și pietre prețioase, substanțe medicale, produse și obiecte de uz medical, tutun și produse din tutun și băuturi alcoolice.

Bulgaria își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la serviciile furnizate de intermediarii de bunuri.

Măsuri existente:

BG: Legea privind medicamentele utilizate în medicina umană;

Legea privind activitatea veterinară;

Legea privind interzicerea armelor chimice și controlul substanțelor chimice toxice și al precursorilor acestora;

Legea privind tutunul și produsele din tutun; și

Legea privind accizele și antrepozitele fiscale și Legea privind vinurile și băuturile spirtoase.

II-EU-14 – Servicii educaționale

Sectorul – Subsectorul: Servicii educaționale

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 92

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

UE: Toate serviciile educaționale care beneficiază de finanțări publice sau de sprijin de la stat, sub orice formă, și, prin urmare, nu sunt considerate a fi finanțate din fonduri private. În cazul în care este permisă furnizarea de servicii educaționale cu finanțare privată de către un furnizor străin, participarea furnizorilor privați la sistemul de învățământ poate face obiectul unei concesiuni alocate pe o bază nediscriminatorie.

UE, cu excepția CZ, NL, SE și a SK: Furnizarea altor servicii educaționale finanțate din fonduri private, însemnând altele decât cele clasificate ca fiind servicii educaționale la nivelul învățământului primar, secundar, superior sau pentru adulți (CPC 929).

În SE: Furnizorii de servicii educaționale care sunt autorizați de autoritățile publice să furnizeze servicii educaționale. Această rezervă se aplică furnizorilor de servicii educaționale cu finanțare privată care beneficiază de o anumită formă de ajutor de stat, cum ar fi furnizorii de servicii educaționale recunoscuți de stat, furnizorii de servicii educaționale sub supraveghere de stat sau de învățământ care conferă dreptul la ajutor pentru studii (CPC 92).

În CY, FI, MT și RO: furnizarea de servicii educaționale la nivelul învățământului primar, secundar, superior și pentru adulți (CPC 921, 922, 924).

În AT, BG, CY, FI, MT și RO: furnizarea de servicii educaționale la nivelul învățământului superior cu finanțare privată (CPC 923).

În SK: Toți furnizorii de servicii educaționale cu finanțare privată, altele decât serviciile educaționale pentru învățământul profesional și tehnic post-secundar, trebuie să aibă reședința în Spațiul Economic European („SEE”). Se poate aplica testul privind necesitățile economice, iar numărul școlilor înființate poate fi limitat de autoritățile locale (CPC 921, 922, 923, cu excepția 92310, 924).

În CZ și SK: Majoritatea membrilor consiliului de administrație al unei instituții care furnizează servicii educaționale cu finanțare privată trebuie să fie cetățeni ai țării respective (CPC 921, 922, 923 pentru SK, altele decât 92310, 924). În SI: Numai persoanele fizice sau juridice slovene pot înființa școli primare cu finanțare privată. Furnizorul de servicii trebuie să înființeze un sediu social sau o sucursală. Majoritatea membrilor consiliului de administrație al unei instituții care furnizează servicii educaționale la nivelul învățământului secundar sau superior cu finanțare privată trebuie să fie cetățeni sloveni (CPC 922, 923).

În BG, IT și SI: Dreptul de a impune restricții pentru furnizarea transfrontalieră a serviciilor educaționale la nivelul învățământului primar cu finanțare privată (CPC 921). În BG și IT: Dreptul de a impune restricții pentru furnizarea transfrontalieră a serviciilor educaționale la nivelul învățământului secundar cu finanțare privată (CPC 922). În AT: Dreptul de a impune restricții pentru furnizarea transfrontalieră, prin intermediul transmisiunilor radio sau de televiziune, a serviciilor educaționale pentru adulți cu finanțare privată (CPC 924).

Măsuri existente:

BG: Legea privind învățământul superior [Dispoziții suplimentare, punctul (4)] și Legea privind educația și formarea profesională (articolul 22)].

FI: *Perusopetuslaki* (Legea privind învățământul de bază) (628/1998);

Lukiolaki (Legea privind învățământul secundar general superior) (629/1998);

Laki ammatillisesta koulutuksesta (Legea privind formarea profesională și învățământul profesional) (630/1998);

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (Legea privind învățământul profesional pentru adulți) (631/1998); și

Ammattikorkeakoululaki (Legea privind școlile politehnice) (351/2003), *Yliopistolaki* (Legea privind universitățile) (558/2009).

IT: Decretul regal nr. 1592/1933 (Legea privind învățământul secundar);

Legea nr. 243/1991 (Contribuții publice ocazionale pentru universitățile private);

Rezoluția nr. 20/2003 a CNVSU (*Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario*);
și Decretul Președintelui Republicii (DPR) nr. 25/1998.

SK: Legea nr. 245/2008 privind învățământul;

Legea nr. 131/2002 privind universitățile și

Legea nr. 596/2003 privind administrația de stat în educație și autoadministrarea școlilor.

II-EU-15 – Servicii de sănătate și servicii sociale

Sectorul – Subsectorul: Servicii de sănătate și servicii sociale

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 93, 931, cu excepția 9312, parte din 93191, 9311, 93192, 93193, 93199

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Servicii de sănătate (CPC 93, 931, cu excepția 9312, parte din 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

UE: Furnizarea tuturor serviciilor de sănătate care beneficiază de finanțări publice sau de sprijin de la stat, sub orice formă, și, prin urmare, nu sunt considerate a fi finanțate din fonduri private.

UE: Toate serviciile de sănătate cu finanțare privată, altele decât serviciile spitalicești, serviciile de ambulanță și de îngrijire medicală în unități rezidențiale, altele decât serviciile spitalicești, cu finanțare privată. Participarea furnizorilor privați de servicii la rețeaua de sănătate cu finanțare privată poate face obiectul unei concesiuni pe o bază nediscriminatorie. Se poate aplica testul privind necesitățile economice. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, infrastructura de transport, densitatea populației, răspândirea geografică și crearea de noi locuri de muncă.

Această rezervă nu se referă la furnizarea tuturor serviciilor profesionale din domeniul sănătății, inclusiv serviciile furnizate de profesioniști precum medici, stomatologi, moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți, personalul paramedical și psihologi, care fac obiectul altor rezerve (CPC 931 altele decât 9312, parte din 93191).

În AT, PL și SI: Furnizarea de servicii de ambulanță cu finanțare privată (CPC 93192).

În BG, CY, CZ, FI, MT și SK: Furnizarea serviciilor spitalicești, de ambulanță și de îngrijire medicală rezidențială cu finanțare privată, altele decât serviciile spitalicești (CPC 9311, 93192, 93193).

În BE: Furnizarea serviciilor de ambulanță și de îngrijire medicală rezidențială, altele decât serviciile spitalicești, cu finanțare privată (CPC 93192, 93193).

În FI: Furnizarea altor servicii de sănătate umană (CPC 93199).

Măsuri existente:

CZ: Legea nr. 372/2011 Sb. privind serviciile de asistență medicală și condițiile de furnizare a acestora.

FI: *Laki yksityisestä terveydenhuollosta* (Legea privind asistența medicală privată) (152/1990).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În DE: Furnizarea prestațiilor sistemului de securitate socială din DE, dacă diferite societăți sau entități pot presta servicii care implică elemente concurențiale și care nu sunt, prin urmare, „servicii furnizate exclusiv în exercitarea autorității guvernamentale”. Dreptul de a acorda un tratament mai bun în cadrul unui acord comercial bilateral în ceea ce privește furnizarea de servicii sociale și de sănătate (CPC 93).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național.

FR: Furnizarea de servicii de analize și teste de laborator cu finanțare privată.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În DE: Proprietatea asupra spitalelor finanțate din fonduri private și administrate de forțele germane. Dreptul de a naționaliza alte spitale importante finanțate din fonduri private (CPC 93110).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FR: Furnizarea de servicii de analize și teste de laborator cu finanțare privată (parte din CPC 9311).

Măsuri existente:

FR: Articolele L 6213-1 - 6213-6 din *Code de la Santé Publique*.

(b) Servicii de sănătate și servicii sociale, inclusiv asigurarea de pensie

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE, cu excepția HU: Solicită furnizorilor stabilirea sau prezența fizică pe teritoriul său și restricționează furnizarea transfrontalieră de servicii de sănătate din afara teritoriului său, furnizarea transfrontalieră de servicii sociale din afara teritoriului său, precum și activitățile sau serviciile care fac parte dintr-un sistem public de pensii sau dintr-un sistem legal de asigurări sociale. Această rezervă nu se referă la furnizarea tuturor serviciilor profesionale din domeniul sănătății, inclusiv serviciile furnizate de profesioniști precum medici, stomatologi, moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți, personalul paramedical și psihologi, care fac obiectul altor rezerve (CPC 931, altele decât 9312, parte din 93191).

În HU: Furnizarea transfrontalieră, din afara teritoriului său, a tuturor serviciilor spitalicești, de ambulanță și de îngrijire medicală rezidențială, altele decât serviciile spitalicești, care beneficiază de finanțare publică (CPC 9311, 93192, 93193).

(c) Servicii sociale, inclusiv asigurarea de pensie

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța:

UE: Furnizarea tuturor serviciilor sociale care beneficiază de finanțări publice sau de sprijin de la stat, sub orice formă, și, prin urmare, nu sunt considerate a fi finanțate din fonduri private, precum și activitățile sau serviciile care fac parte dintr-un sistem public de pensii sau dintr-un sistem legal de asigurări sociale. Participarea operatorilor privați la rețeaua serviciilor sociale cu finanțare privată poate face obiectul unei concesiuni, pe o bază nediscriminatorie. Se poate aplica testul privind necesitățile economice. Criteriile principale: numărul unităților existente și impactul asupra acestora, infrastructura de transport, densitatea populației, răspândirea geografică și crearea de noi locuri de muncă.

În CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK și SI: furnizarea de servicii sociale cu finanțare privată.

În BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT și PT: Furnizarea de servicii sociale finanțate din fonduri private, altele decât serviciile legate de casele de convalescență și de odihnă și de azilurile de bătrâni.

În DE: Sistemul de securitate socială din Germania, în cadrul căruia diferite societăți sau entități furnizează servicii care implică elemente concurențiale și care pot, prin urmare, să nu intre în definiția „serviciilor furnizate exclusiv în exercitarea autorității guvernamentale”.

Măsuri existente:

FI: *Laki yksityisistä sosiaalipalveluista* (Legea privind serviciile sociale private) (922/2011).

IE: Legea sănătății 2004 (S. 39) și Legea sănătății 1970 (cu modificările ulterioare – S.61A).

IT: Legea nr. 833/1978 de instituire a sistemului de sănătate publică;

Decretul legislativ nr. 502/1992 de organizare a reglementărilor din domeniul sănătății și

Legea nr. 328/2000 privind reforma serviciilor sociale.

II-EU-16 – Servicii de turism și servicii legate de călătorii

Sectorul – Subsectorul: Servicii de ghid turistic

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 7472

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FR: Solicitarea cetățeniei unui stat membru pentru furnizarea de servicii de ghid turistic pe teritoriul său.

În ceea ce privește investițiile – clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – clauza națiunii celei mai favorizate:

În LT: În măsura în care Mexicul permite cetățenilor LT să furnizeze servicii de ghid turistic, LT permite cetățenilor mexicani să furnizeze servicii de ghid turistic în aceleași condiții.

II-EU-17 – Servicii recreative, culturale și sportive

Sectorul – Subsectorul: Servicii recreative, culturale și sportive

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 962, 963, 9619, 964

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale (CPC 963)

UE, cu excepția AT și pentru investiții în LT: Furnizarea de servicii de bibliotecă, arhive, muzee și alte servicii culturale. În AT și LT: pentru stabilire poate fi necesară o licență sau o concesiune.

(b) Servicii de divertisment, servicii privind reprezentațiile teatrale, formațiile muzicale cu interpretări live și spectacolele de circ (CPC 9619, 964 cu excepția 96492)

UE, cu excepția AT și SE: Furnizarea transfrontalieră de servicii de divertisment, inclusiv de servicii privind reprezentațiile teatrale, formațiile muzicale cu interpretări live, spectacolele de circ și discotecile. În CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI și SK: în ceea ce privește furnizarea de servicii de divertisment, inclusiv serviciile privind reprezentațiile teatrale, formațiile muzicale cu interpretări live, spectacolele de circ și discotecile. În BG: furnizarea următoarelor servicii de divertisment: servicii privind spectacolele de circ, parcurile de distracții și serviciile similare de divertisment, balurile, discotecile și serviciile furnizate de instructorii de dans, precum și alte servicii de divertisment. În EE: furnizarea altor servicii de divertisment, cu excepția serviciilor oferite de sălile de cinematograf. În LT și LV: furnizarea tuturor serviciilor de divertisment, altele decât serviciile de exploatare a sălilor de cinematograf.

În CY, CZ, LV, PL, RO și SK: furnizarea transfrontalieră de servicii privind activitățile sportive și alte servicii recreative.

(c) Servicii ale agențiilor de știri (CPC 962)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În FR: Participarea străină în societățile existente care realizează publicații în limba franceză nu poate depăși 20 % din capitalul sau din drepturile de vot în cadrul societății. Stabilirea agențiilor de presă din Mexic este supusă condițiilor prevăzute în legislația internă. Stabilirea agențiilor de presă de către investitori străini este supusă condiției reciprocității.

Măsuri:

FR: *Loi no. 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse*

(d) Servicii de jocuri de noroc și pariuri (CPC 96492)

UE, cu excepția MT: Furnizarea de servicii având ca obiect jocurile de noroc care implică mize cu valoare pecuniară în jocuri de noroc, inclusiv în special loteriile, lozurile de răzuit, serviciile de jocuri de noroc oferite în cazinouri, săli de jocuri de noroc sau localuri autorizate, serviciile de pariere, precum și serviciile de bingo și serviciile având ca obiect jocurile de noroc care sunt operate de organizații caritabile sau de organizații fără scop lucrativ, în propriul beneficiu.

Această rezervă nu se aplică jocurilor de îndemânare, jocurilor mecanice care nu oferă premii sau care oferă doar premii sub formă de jocuri gratuite și jocurilor promoționale, al căror scop exclusiv este acela de a încuraja vânzarea de bunuri sau servicii.

II-EU-18 – Servicii de transport și servicii auxiliare serviciilor de transport

Sectorul – Subsectorul: Servicii de transport

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții, comerț transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

- (a) Transportul maritim – orice altă activitate comercială desfășurată de pe o navă

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE: Cetățenia membrilor echipajului de pe o navă.

Numai în ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

UE, cu excepția LV și a MT: În vederea înregistrării unei nave și a exploatarei unei flote sub pavilionul național al statului de stabilire [toate activitățile maritime comerciale întreprinse de pe o navă maritimă, inclusiv pescuitul, acvacultura și serviciile conexe pescuitului; transportul feroviar de călători și de mărfuri (CPC 721)]; transportul de călători și de mărfuri pe căile navigabile interioare (CPC 7221 și 7222); servicii auxiliare transportului maritim).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

UE: Pentru serviciile de legătură și pentru re poziționarea containerelor deținute sau închiriate fără venituri de către întreprinderile de transport maritim din UE, pentru partea din aceste servicii care nu intră sub incidența excluderii cabotajului maritim național.

În SK: Investitorii străini trebuie să aibă sediul principal în SK pentru a solicita o licență care să le permită să furnizeze un serviciu (CPC 722).

(b) Servicii auxiliare transportului maritim

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE: Furnizarea serviciilor de pilotaj și amarare. Pentru mai multă certitudine, indiferent de criteriile aplicate pentru înregistrarea navelor într-un stat membru, UE își rezervă dreptul de a solicita ca numai navele înscrise în registrele naționale din statele membre să poată furniza servicii de pilotaj și de amarare (CPC 7214, 7224).

UE, cu excepția LT și a LV: Numai navele care arborează pavilionul unui stat membru pot furniza servicii de împingere și remorcare (CPC 7452).

În LT: Pot presta servicii de pilotaj și amarare, de împingere și remorcare numai persoanele juridice din LT sau persoanele juridice dintr-un stat membru cu sucursale în LT care dețin un certificat eliberat de administrația lituaniană pentru siguranță maritimă (CPC 7452).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – prezența locală:

În LT: Pot presta servicii de pilotaj și amarare, de împingere și remorcare numai persoanele juridice din LT sau persoanele juridice dintr-un stat membru cu sucursale în LT care dețin un certificat eliberat de administrația lituaniană pentru siguranță maritimă (CPC 7214).

(c) Transportul pe căile navigabile interioare și servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare

În ceea ce privește liberalizarea investițiilor – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

UE: Transportul de călători și de mărfuri de căile navigabile interioare (CPC 722) și serviciile auxiliare transportului pe căile navigabile interioare.

Pentru mai multă certitudine, această rezervă acoperă și furnizarea de servicii de transport de cabotaj pe căi navigabile interioare (CPC 722).

(d) Transport feroviar și servicii auxiliare transportului feroviar

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În UE: Transportul feroviar de călători și de mărfuri (CPC 711).

În LT: Serviciile de întreținere și de reparare a echipamentelor de transport feroviar fac obiectul unui monopol de stat (CPC 86764, 86769, parte din 8868).

În FI: Furnizarea transfrontalieră a serviciilor de transport feroviar. În ceea ce privește stabilirea serviciilor de transport feroviar de călători, în prezent există drepturi exclusive în acest domeniu (acordate VR-Group Ltd, care este deținut în proporție de 100 % de stat) până în 2017 în zona metropolitană Helsinki, iar în restul teritoriului până în 2019, drepturi care pot fi reînnoite (CPC 7111, 7112).

Măsuri existente:

FI: *Rautatielaki* (Legea privind transportul feroviar) (304/2011).

(e) Transport rutier (transport de călători, transport de mărfuri, servicii de transport internațional cu camionul) și servicii auxiliare transportului rutier.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, prezența locală:

UE:

- (i) Dreptul de a solicita stabilirea și de a limita furnizarea transfrontalieră de servicii de transport rutier (CPC 712).
- (ii) Dreptul de a limita furnizarea serviciilor de cabotaj într-un stat membru de către investitorii străini stabiliți în alt stat membru (CPC 712).
- (iii) Serviciile de taxi din UE pot face obiectul unui test privind necesitățile economice, care să stabilească o limită a numărului de furnizori de servicii. Criteriul principal: cererea locală, astfel cum se prevede în legislația aplicabilă (CPC 71221).

Măsuri existente:

UE: Regulamentul (CE) nr. 1071/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme comune privind condițiile care trebuie îndeplinite pentru exercitarea ocupației de operator de transport rutier și de abrogare a Directivei 96/26/CE a Consiliului;

Regulamentul (CE) nr. 1072/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind normele comune pentru accesul la piața transportului rutier internațional de mărfuri și

Regulamentul (CE) nr. 1073/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind normele comune pentru accesul la piața internațională a serviciilor de transport cu autocarul și autobuzul și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 561/2006.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În LV: Pentru serviciile de transport de călători și de mărfuri este necesară o autorizație, cerință care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate. Entitățile stabilite sunt obligate să utilizeze vehicule înregistrate în țară (CPC 712).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Pentru transportul de călători și de mărfuri, drepturile sau autorizațiile exclusive pot fi acordate numai cetățenilor unui stat membru și persoanelor juridice din UE care au sediul în UE. Este necesară constituirea ca societate. Condiția deținerii cetățeniei unui stat membru pentru persoanele fizice (CPC 712).

În MT: pentru serviciile de transport public cu autobuzul: Întreaga rețea face obiectul unei concesiuni, care include un acord privind obligația de serviciu public de a ține seama de anumite categorii sociale (cum ar fi studenții și persoanele în vârstă) (CPC 712).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FI: Pentru a furniza servicii de transport rutier este necesară o autorizație, cerință care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate (CPC 712).

Măsuri existente:

FI: *Laki liikenteen palveluista* (Legea privind serviciile de transport) 320/2017; și

Ajoneuvolaki (Legea privind vehiculele) 1090/2002.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În FR: Investitorii din afara UE nu sunt autorizați să furnizeze servicii de transport interurban cu autobuzul (CPC 712).

(f) Transporturi spațiale și închirierea de vehicule aerospațiale

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, cerințele privind performanța, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE: Serviciile de transporturi spațiale și închirierea de vehicule aerospațiale (CPC 733, parte din 734).

(g) Scutiri CNF legate de transport

În ceea ce privește investițiile – clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – clauza națiunii celei mai favorizate:

Transport (cabotaj), altul decât transportul maritim

În FI: Acordarea unui tratament diferențiat unei țări în temeiul acordurilor bilaterale existente sau viitoare de scutire a navelor înregistrate sub pavilionul străin al unei alte țări specificate sau a vehiculelor înmatriculate în străinătate de interdicția generală privind furnizarea serviciilor de transport de cabotaj (inclusiv a transportului combinat, rutier și feroviar) în FI, pe bază de reciprocitate (parte din CPC 711, parte din 712, parte din 722).

Servicii de sprijin pentru transportul pe apă

În BG: În măsura în care Mexicul permite furnizorilor de servicii din BG să furnizeze servicii de manipulare a încărcăturilor și servicii de depozitare și antrepozitare în porturi maritime și fluviale, inclusiv servicii legate de containere și de mărfurile din containere, BG permite furnizorilor de servicii din Mexic să furnizeze servicii de manipulare a încărcăturilor și servicii de depozitare și antrepozitare în porturi maritime și fluviale, inclusiv servicii legate de containere și de mărfurile din containere, în aceleași condiții (parte din CPC 741, parte din 742).

Închiriere sau leasing de nave

În DE: Afretarea de nave străine de către consumatori rezidenți în DE poate fi condiționată de reciprocitate (CPC 7213, 7223, 83103).

Transportul rutier și feroviar

UE: Dreptul de a acorda un tratament diferențiat unei țări în temeiul acordurilor bilaterale existente sau viitoare privind transportul rutier internațional de mărfuri (inclusiv transportul combinat – rutier sau feroviar) și transportul de pasageri, încheiate între UE sau statele sale membre și o țară terță (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Respectivul tratament poate:

- (a) să restricționeze sau să limiteze furnizarea serviciilor corespunzătoare de transport între părțile contractante sau pe teritoriul părților contractante la autovehiculele înmatriculate în fiecare țară care este parte contractantă⁴ sau
- (b) să prevadă scutiri de taxe pentru aceste vehicule.

⁴ În ceea ce privește AT, partea din derogarea de la clauza națiunii celei mai favorizate referitoare la drepturile de circulație privește toate țările cu care există sau ar putea fi încheiate în viitor acorduri bilaterale privind transportul rutier sau alte acorduri legate de transportul rutier.

Transportul rutier

În BG: Măsurile adoptate în cadrul acordurilor existente sau viitoare și care prevăd rezerve privind furnizarea acestor tipuri de servicii de transport sau o restricționează și specifică termenele și condițiile acestei furnizări, inclusiv autorizațiile de tranzit sau taxele rutiere preferențiale, pe teritoriul BG sau în zona frontalieră a acesteia (CPC 7121, 7122, 7123).

În HR: Măsurile aplicate în cadrul acordurilor existente sau viitoare privind transportul rutier internațional și care restricționează sau limitează furnizarea de servicii de transport și specifică condițiile de operare, inclusiv autorizațiile de tranzit sau taxele rutiere preferențiale ale unor servicii de transport la intrare, în interior, în tranzit pe teritoriul HR și la ieșirea din HR pentru părțile în cauză (CPC 7121, 7122, 7123).

În CZ: Măsurile adoptate în cadrul acordurilor existente sau viitoare și care restricționează sau limitează furnizarea de servicii de transport și specifică condițiile de operare, inclusiv autorizațiile de tranzit sau taxele rutiere preferențiale ale unor servicii de transport la intrare, în interior, în tranzit pe teritoriul CZ și la ieșirea din CZ pentru părțile contractate în cauză (CPC 7121, 7122, 7123).

În LT: Măsurile adoptate în cadrul acordurilor bilaterale și care stabilesc dispoziții pentru serviciile de transport și specifică condițiile de operare a acestora, inclusiv tranzitul bilateral și alte autorizații de transport pentru serviciile de transport la intrare, pe teritoriul și la ieșirea din LT pentru părțile contractante în cauză, precum și taxele și impunerile rutiere (CPC 7121, 7122, 7123).

În SK: Măsuri adoptate în cadrul acordurilor existente sau viitoare și care restricționează și limitează furnizarea de servicii de transport și specifică condițiile de operare, inclusiv autorizațiile de tranzit sau taxele rutiere preferențiale ale unor servicii de transport la intrare, în interior, în tranzit pe teritoriul SK și la ieșirea din SK pentru părțile contractate în cauză (CPC 7121, 7122, 7123).

În ES: Autorizația pentru stabilirea unei prezențe comerciale în ES poate fi refuzată furnizorilor de servicii a căror țară de origine nu acordă acces efectiv pe piață furnizorilor de servicii din ES (CPC 7123).

Măsuri existente:

ES: *Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.*

Transportul feroviar

În BG, CZ și SK: În cadrul acordurilor existente sau viitoare care reglementează drepturile de circulație și condițiile de operare, precum și prestarea de servicii de transport pe teritoriul BG, CZ și SK și între țările în cauză (CPC 7111, 7112).

Transportul aerian – Servicii auxiliare transportului aerian

UE: Acordarea unui tratament diferențiat unei țări terțe în temeiul acordurilor bilaterale existente sau viitoare în domeniul serviciilor de handling la sol.

Transportul rutier și feroviar

În EE: Atunci când se acordă un tratament diferențiat unei țări în temeiul acordurilor bilaterale existente sau viitoare privind transportul rutier internațional (inclusiv transportul combinat – rutier sau feroviar), restricționându-se sau limitându-se furnizarea unor servicii de transport la intrare, în interior, în tranzit pe teritoriul EE și la ieșirea din EE pentru părțile contractante la vehiculele înmatriculate în fiecare parte contractantă și prevăzându-se scutirea de taxe a acestor autovehicule (parte din CPC 711, parte din 712, parte din 721).

Toate serviciile de transport de pasageri și de mărfuri, altele decât transportul maritim și aerian

În PL: În măsura în care Mexicul permite furnizarea de servicii de transport la intrare și în tranzit pe teritoriul Mexicului de către furnizori de servicii de transport de călători și de mărfuri din PL, PL permite furnizarea de servicii de transport de către furnizori de servicii de transport de călători și de mărfuri din Mexic la intrare și în tranzit pe teritoriul PL, în aceleași condiții.

II-EU-19 – Agricultură, pescuit și apă

Sectorul – Subsectorul: Agricultură, vânătoare, silvicultură; pescuit, acvacultură, servicii
conexe pescuitului; colectarea, tratarea și distribuția apei

Clasificarea sectorului de activitate: ISIC 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813 altele
decât serviciile de consiliere și de consultanță; ISIC 0501, 0502,
CPC 882

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Agricultură, vânătoare și silvicultură

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În HR: activitățile agricole și de vânătoare. În HU: Activitățile agricole (ISIC 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813, altele decât serviciile de consiliere și de consultanță).

Măsuri existente:

HR: Legea privind terenurile agricole (Jurnalul Oficial nr. 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 39/11 și 63/11), articolul 2.

(b) Pescuit, acvacultură și servicii conexe pescuitului (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța, clauza națiunii celei mai favorizate și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate:

UE: În special în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului și al acordurilor în domeniul pescuitului încheiate cu țări terțe, accesul și utilizarea resurselor biologice și a zonelor de pescuit situate în apele maritime care se află sub suveranitatea sau jurisdicția statelor membre, inclusiv:

- (a) reglementarea debarcării în porturile UE a capturilor efectuate din subcontingentele alocate navelor Mexicului sau ale unei țări terțe;
- (b) stabilirea dimensiunii minime a unei întreprinderi în vederea conservării atât a navelor de pescuit artizanal, cât și a navelor de pescuit costier sau
- (c) acordarea unui tratament diferențiat Mexicului sau unei țări terțe în temeiul acordurilor bilaterale existente sau viitoare în domeniul pescuitului.

O licență de pescuit comercial care acordă dreptul de a pescui în apele teritoriale ale unui stat membru poate fi acordată doar navelor care arborează pavilionul unui stat membru.

Cetățenia membrilor echipajului unei nave de pescuit care arborează pavilionul unui stat membru.

Crearea de instalații pentru acvacultură marine sau în ape dulci.

În FR: Cetățenii țărilor din afara UE nu pot participa la activități de piscicultură, conchiliocultură sau cultura algelor în domeniul maritim al statului francez.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, clauza națiunii celei mai favorizate; și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: Activitățile de capturare a resurselor marine și fluviale vii desfășurate de nave în apele marine interioare și în marea teritorială a BG trebuie să fie efectuate de nave care arborează pavilionul BG. O navă străină nu se poate angaja în activități de pescuit comercial în zona economică exclusivă decât pe baza unui acord între BG și statul de pavilion. Navelor de pescuit străine le este interzis să își mențină uneltele de pescuit în modul de funcționare atunci când traversează zona economică exclusivă.

(c) Colectarea, tratarea și distribuția apei

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE: Pentru activități, inclusiv furnizarea de servicii referitoare la colectarea, tratarea și distribuția apei pentru utilizatorii casnici, industriali, comerciali și alții, inclusiv furnizarea de apă potabilă și gospodărirea apelor.

II-EU-20 – Activități referitoare la energie

Sectorul – Subsectorul: Producția de energie și servicii conexe

Clasificarea sectorului de activitate: ISIC 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, parte din 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, parte din 88, 887.

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Prezența locală

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

- (a) Serviciile energetice – generale [ISIC 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, parte din 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (altele decât serviciile de consiliere și de consultanță)]

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

UE: În cazul în care un stat membru permite proprietatea străină asupra unui sistem de transport al gazelor sau al energiei electrice sau a unui sistem de transport prin conducte al petrolului și gazelor, în ceea ce privește întreprinderile din Mexic controlate de persoane fizice sau de întreprinderi dintr-o țară terță care reprezintă mai mult de 5 % din importurile de petrol sau de gaze naturale sau de energie electrică ale UE, cu scopul de a garanta securitatea aprovizionării cu energie a UE în ansamblu sau a unui stat membru. Această rezervă nu se aplică serviciilor de consiliere și de consultanță furnizate drept servicii conexe distribuției de energie.

Această rezervă nu se aplică HR, HU și LT (pentru LT, numai CPC 7131) în ceea ce privește transportul prin conducte al combustibililor, nici LV în ceea ce privește serviciile conexe distribuției de energie electrică și nici SI în ceea ce privește serviciile conexe distribuției de gaze (ISIC 401, 402, CPC 7131, 887, altele decât serviciile de consiliere și de consultanță).

În CY: Pentru fabricarea de produse petroliere rafinate, în măsura în care investitorul este controlat de o persoană fizică sau juridică dintr-o țară din afara UE care reprezintă mai mult de 5 % din importurile de petrol sau de gaze naturale ale Uniunii, precum și pentru producția de gaze, distribuția combustibililor gazoși prin conducte pe cont propriu, producția, transportul și distribuția energiei electrice, transportul prin conducte al combustibililor, serviciile conexe distribuției de energie electrică și de gaze naturale, altele decât serviciile de consiliere și de consultanță, serviciile de vânzare angro de energie electrică, serviciile de vânzare cu amănuntul de carburanți, energie electrică și gaz neîmbuteliat. Pentru serviciile referitoare la energia electrică se aplică condiții privind cetățenia și reședința (ISIC rev 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 și 887, altele decât serviciile de consiliere și de consultanță).

În FI: sistemele și rețelele de transport și de distribuție a energiei, a aburului și a apei calde. restricțiile cantitative sub formă de monopoluri sau de drepturi exclusive pentru importul de gaze naturale, precum și pentru producerea și distribuția aburului și a apei calde. În prezent, există monopoluri naturale și drepturi exclusive (ISIC 40, CPC 7131, CPC 887, altele decât serviciile de consiliere și de consultanță).

În FR: Sisteme de transport al gazelor și al energiei electrice și transport prin conducte de petrol și gaze (CPC 7131).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: Servicii de distribuție a energiei și servicii conexe distribuției de energie electrică (CPC 887, altele decât serviciile de consultanță).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: Pentru serviciile de transport al energiei, tipurile de entități juridice și tratamentul operatorilor publici sau privați cărora BE le-a conferit drepturi exclusive. Este necesară stabilirea în cadrul UE (ISIC 4010, CPC 71310).

În BG: Pentru serviciile conexe distribuției de energie electrică (parte din CPC 88).

În PT: Pentru producția, transportul și distribuția energiei electrice, producția gazelor, transportul prin conducte al combustibililor, serviciile de vânzare angro de energie electrică, serviciile de vânzare cu amănuntul de energie electrică și gaz neîmbuteliat și serviciile conexe distribuției de energie electrică și de gaze naturale. Concesiunile din sectorul energiei electrice și al gazelor sunt atribuite exclusiv societăților în care acționarii sau asociații au o răspundere limitată și care își au sediul și conducerea efectivă în PT (ISIC 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887, altele decât serviciile de consiliere și consultanță).

În SK: Este necesară o autorizație pentru producția, transportul și distribuția de energie electrică, producția gazelor și distribuția combustibililor gazoși, producerea și distribuția aburului și a apei calde, transportul prin conducte al combustibililor, vânzarea angro și cu amănuntul de energie electrică, abur și apă caldă și serviciile conexe distribuției de energie, inclusiv servicii în materie de eficiență energetică, de economii de energie și audit energetic. Se aplică testul privind necesitățile economice, iar cererea poate fi refuzată numai în cazul în care piața este saturată. Pentru toate aceste activități, se poate acorda o autorizație numai unei persoane fizice cu reședința permanentă într-un stat membru al UE sau al Spațiului Economic European (denumit în continuare „SEE”) sau unei persoane juridice stabilite în UE sau în SEE.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În BE: Cu excepția extracției minereurilor metalifere și a altor activități miniere și extractive, se poate interzice întreprinderilor străine controlate de persoane fizice sau de întreprinderi dintr-o țară terță care reprezintă mai mult de 5 % din importurile de petrol sau de gaze naturale sau de energie electrică ale UE să obțină controlul asupra activității. Este necesară constituirea ca societate (nu sunt permise sucursalele) (ISIC 10, 1110, 13, 14, 232, parte din 4010, parte din 4020, parte din 4030).

Măsuri existente:

UE: Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice și de abrogare a Directivei 2003/54/CE; și

Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 2003/55/CE.

BG: Legea privind energia.

CY: Legile de reglementare a pieței energiei electrice din 2003;

Legile de reglementare a pieței energiei electrice din 2003, Legea 122(I)/2003, astfel cum a fost modificată prin Legile 239(I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 și 18(I)/2017;

Legile de reglementare a pieței gazelor din 2004-2007;

Legea privind petrolul (conducte), capitolul 273 din Constituția Republicii Cipru;

Legea privind petrolul L.64(I)/1975; și

Legea privind specificațiile petrolului și ale combustibililor din 2003-2009.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Legea privind piața gazelor naturale) (508/2000);

Maakaasumarkkinalaki (Legea privind piața gazelor naturale) (587/2017) și

Sähkömarkkinalaki (Legea privind piața energiei electrice) (386/1995).

FR: Codul energiei (L111-5, L111-53).

PT: Gaze naturale: Decretul-lege nr. 230/2012 și Decretul-lege nr. 231/2012, 26 octombrie;

Energie electrică: Decretul-lege nr. 215-A/2012 și Decretul-lege nr. 215-B/2012, 8 octombrie și

Țitei/produse petroliere: Decretul-lege nr. 31/2006, 15 februarie.

SK: Legea nr. 51/1988 privind activitățile miniere, explozivii și Administrația Națională pentru Minerit;

Legea nr. 569/2007 privind activitățile geologice;

Legea nr. 251/2012 privind energia; și

Legea nr. 657/2004 privind energia termică.

- (b) Energia electrică [ISIC Rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (altele decât serviciile de consiliere și de consultanță)]

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FI: importul de energie electrică. În ceea ce privește comerțul transfrontalier, comerțul angro și cu amănuntul de energie electrică. În FR: Numai societățile în care 100 % din capital este deținut de statul francez, de o altă organizație din sectorul public sau de Electricité de France (EDF) pot deține și exploata sisteme de transport sau de distribuție a energiei electrice.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BG: pentru producția de energie electrică și producția de căldură.

În PT: activitățile de transport și de distribuție a energiei electrice sunt realizate prin concesiuni exclusive ale serviciului public.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În BE: O autorizație individuală pentru producția de energie electrică cu o capacitate de 25 MW necesită stabilirea în UE sau în alt stat care are un regim similar cu cel impus prin Directiva 96/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 decembrie 1996 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice în vigoare și în care întreprinderea are o legătură efectivă și continuă cu economia.

Producția offshore de energie electrică pe teritoriul offshore al BE face obiectul unei concesiuni și al obligației de asociere în participațiune cu o societate dintr-un stat membru sau cu o societate străină dintr-o țară care are un regim similar cu cel al Directivei 2003/54/CE, în special în ceea ce privește condițiile privind autorizarea și selecția. În plus, societatea trebuie să aibă administrația centrală sau sediul principal într-un stat membru sau într-o țară care îndeplinește criteriile de mai sus și în care are o legătură efectivă și continuă cu economia.

Construirea de linii electrice care leagă producția offshore la rețeaua de transport a Elia necesită eliberarea unei autorizații, iar societatea trebuie să îndeplinească condițiile menționate anterior, cu excepția celei privind asocierile în participațiune.

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: o autorizație este necesară pentru furnizarea de energie electrică de către un intermediar având clienți stabiliți în BE care sunt conectați la rețeaua națională sau la o linie directă a cărei tensiune nominală depășește 70 000 de volți. Respectiva autorizație nu poate fi acordată decât unei persoane fizice sau juridice stabilite în SEE.

Măsuri existente:

BE: *Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes;*

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer;

Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge;

Arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci și

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Legea privind piața gazelor naturale) (508/2000);

Maakaasumarkkinalaki (Legea privind piața gazelor naturale) (587/2017) și

Sähkömarkkinalaki (Legea privind piața energiei electrice) 588/2013.

FR: Codul energiei (L111-5, L111-53).

PT: Energie electrică: Decretul-lege nr. 215-A/2012 și Decretul-lege nr. 215-B/2012, 8 octombrie.

- (c) Combustibili, gaze, țiței sau produse petroliere [ISIC 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, parte din 88, 887 (altele decât serviciile de consiliere și de consultanță)]

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În FI: De a se opune controlului sau deținerii de către persoane sau întreprinderi străine a unui terminal de gaz natural lichefiat (denumit în continuare „GNL”), inclusiv a acelor părți ale terminalului GNL utilizate pentru depozitarea și regazeificarea GNL, din rațiuni de securitate energetică.

În FR: Numai societățile în care 100 % din capital este deținut de statul francez, de o altă organizație din sectorul public sau de ENGIE pot deține și exploata sisteme de transport și distribuție de gaze, din rațiuni de securitate energetică națională.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: Pentru serviciile de depozitare în vrac a gazelor, cu privire la tipurile de entități juridice și la tratamentul operatorilor publici sau privați cărora BE le-a conferit drepturi exclusive. Pentru serviciile de depozitare în vrac a gazelor (parte din CPC 742) este necesară stabilirea în UE.

În BG: Pentru transportul prin conducte, depozitarea și antrepozitarea petrolului și a gazelor naturale, inclusiv transportul de tranzit (CPC 71310, parte din CPC 742).

În PT: pentru furnizarea transfrontalieră a serviciilor de depozitare și antrepozitare a combustibilului transportat prin conducte (gaze naturale). De asemenea, concesiunile privind transportul, distribuția și depozitarea subterană a gazelor naturale și terminalul de recepție, depozitare și regazeificare a GNL se acordă prin intermediul contractelor de concesiune, ca urmare a unor proceduri publice de ofertare (CPC 7131, CPC 7422).

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: transportul prin conducte al gazelor naturale și al altor combustibili face obiectul unei cerințe de autorizare. Se poate acorda o autorizație doar unei persoane fizice sau juridice stabilite într-un stat membru (în conformitate cu articolul 3 din AR din 14 mai 2002).

În cazul în care autorizația este solicitată de o societate:

- (a) societatea trebuie să fie stabilită în conformitate cu legislația Belgiei ori cu legislația unui alt stat membru sau cu legislația unei țări terțe care și-a asumat angajamentul de a menține un cadru de reglementare similar cu cerințele comune menționate în Directiva 98/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și

- (b) societatea trebuie să își aibă sediul administrativ, sediul principal sau sediul central într-un stat membru sau într-o țară terță care și-a asumat angajamentul de a menține un cadru de reglementare similar cu cerințele comune menționate în Directiva 98/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale, cu condiția ca activitatea acestui sediu principal sau central să prezinte o legătură efectivă și continuă cu economia țării respective (CPC 7131).

În general, furnizarea de gaze naturale către clienți (clienții fiind atât societăți de distribuție, cât și consumatori al căror consum combinat de gaz provenit de la toate punctele de aprovizionare atinge un nivel minim de un milion de metri cubi pe an) stabiliți în BE face obiectul unei autorizări individuale acordate de ministru, cu excepția cazului în care furnizorul este o societate de distribuție care își utilizează propria rețea de distribuție. Autorizația respectivă poate fi acordată doar unei persoane fizice sau juridice stabilite într-un stat membru.

În CY: Pentru furnizarea transfrontalieră a serviciilor de depozitare și antrepozitare a combustibilului transportat prin conducte și vânzarea cu amănuntul de păcură și de gaz îmbuteliat, altele decât prin comandă poștală (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

Măsuri existente:

BE: *Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations și*

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations
(articolul 8.2).

BG: Legea privind energia.

CY: Legea de reglementare a pieței energiei electrice din 2003;

Legea 122(I)/2003, astfel cum a fost modificată prin Legile 239(I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 și 18(I)/2017;

Legile de reglementare a pieței gazelor din 2004-2007;

Legea privind petrolul (conducte), capitolul 273 din Constituția Republicii Cipru;

Legea privind petrolul L.64(I)/1975; și

Legea privind specificațiile petrolului și ale combustibililor din 2003-2009.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Legea privind piața gazelor naturale) (508/2000); și

Maakaasumarkkinalaki (Legea privind piața gazelor naturale) (587/2017)

FR: Codul energiei (L111-5, L111-53).

PT: Gaze naturale: Decretul-lege nr. 230/2012 și Decretul-lege nr. 231/2012, 26 octombrie;

Energie electrică: Decretul-lege nr. 215-A/2012 și Decretul-lege nr. 215-B/2012, 8 octombrie și

Țiței/produse petroliere: Decretul-lege nr. 31/2006, 15 februarie.

(d) Sectorul energiei nucleare (ISIC Rev. 3.1 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, parte din 4010, CPC 887)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În DE: pentru producția, prelucrarea sau transportul materialelor nucleare și producția sau distribuția de energie nucleară.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În AT și FI: Pentru producția, prelucrarea, distribuția sau transportul materialelor nucleare și producția sau distribuția de energie nucleară.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație, cerințele privind performanța:

În HU și SE: pentru prelucrarea combustibililor nucleari și producția de energie electrică nucleară.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În BE: pentru producția, prelucrarea sau transportul materialelor nucleare și producția sau distribuția de energie nucleară.

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație:

În BG: Pentru procesarea materialelor fisionabile și fuzionabile sau a materialelor din care sunt obținute acestea, precum și pentru comercializarea acestora, întreținerea și repararea echipamentelor și sistemelor în unitățile de producție a energiei nucleare, transportul unor astfel de materiale și al deșeurilor rezultate din procesarea lor, utilizarea radiației ionizante și toate celelalte servicii legate de utilizarea energiei nucleare în scopuri pașnice (inclusiv, printre altele, servicii de inginerie și de consultanță și servicii privind programele informatice).

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național:

În FR: Aceste activități trebuie să respecte obligațiile acordului Euratom.

Măsuri existente:

AT: *Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich* (Legea constituțională privind Austria nenucleară) *BGBI. I* nr. 149/1999.

BG: Legea privind utilizarea în condiții de siguranță a energiei nucleare.

FI: *Ydinenergiaki* (Legea privind energia nucleară) (990/1987).

HU: Legea CXVI din 1996 privind energia nucleară și

Decretul guvernamental nr. 72/2000 privind energia nucleară.

SE: Codul suedez privind mediul (1998:808); și

Legea privind activitățile de tehnologie nucleară (1984:3).

II-EU-21 – Alte servicii care nu sunt incluse în altă parte

Sectorul – Subsectorul: Alte servicii care nu sunt incluse în altă parte

Clasificarea sectorului de activitate: CPC 9703, parte din CPC 612, parte din CPC 621, parte din CPC 625, parte din 85990

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național

Clauza națiunii celei mai favorizate

Cerințe privind performanța

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație

Capitolul: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Descriere:

UE își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la următoarele:

(a) Servicii de înmormântare și incinerare și servicii de gestionare a funeraliilor(CPC 9703)

În ceea ce privește investițiile – tratamentul național, membrii echipei de conducere și consiliul de administrație și comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În DE: Numai persoanele juridice stabilite în temeiul dreptului public pot exploata un cimitir. Crearea și exploatarea cimitirelor și serviciile legate de funeralii sunt efectuate ca servicii publice.

În CY și SI: servicii de înmormântare și incinerare și servicii de gestionare a funeraliilor.

În SE: monopol al Bisericii Suediei sau al unei autorități locale asupra serviciilor de înmormântare și a serviciilor de gestionare a crematoriilor.

(b) Alte servicii legate de întreprinderi

În ceea ce privește comerțul transfrontalier cu servicii – tratamentul național:

În LT: Întreprinderea de stat „Infostruktura” are drepturi exclusive de a furniza următoarele servicii: transmiterea datelor prin intermediul rețelelor de stat securizate de transmitere a datelor, acordarea unei adrese de internet cu terminația „gov.lt” și certificarea caselor de înregistrare electronice.

Măsuri existente:

LT: Hotărârea Guvernului nr. 756 din 28 mai 2002 privind aprobarea procedurii standard de stabilire a prețurilor și tarifelor pentru bunurile și serviciile furnizate în condiții de monopol de întreprinderi deținute de stat și de instituții publice înființate de ministere, instituții guvernamentale și guvernatori de comitate și care le-au fost atribuite.

REZERVE PRIVIND MĂSURILE VIITOARE

LISTA MEXICULUI

Rezerve aplicabile la nivel central

II-MX-1

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Comerțul transfrontalier cu servicii

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură care restricționează achiziționarea, vânzarea sau altă formă de cedare de obligațiuni, bonuri de trezorerie sau orice alt tip de titlu de creanță emis de administrațiile centrale, regionale sau locale.

Măsuri existente:

II-MX-2

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație (articolul 10.10)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Investiții

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură care impune ca majoritatea consiliului de administrație sau a oricărui comitet al acestuia din cadrul unei întreprinderi din Uniunea Europeană care este o investiție reglementată să aibă o anumită cetățenie sau să fie rezidentă pe teritoriul Mexicului, cu condiția ca această cerință să nu reducă în mod semnificativ capacitatea investitorului de a-și exercita controlul asupra investiției sale.

Măsuri existente:

II-MX-3

Sectorul: Energia

Subsectorul: Petrol și alte hidrocarburi

Energie electrică

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Prezența locală (articolul 11.5)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație
(articolul 10.10)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta măsuri cu privire la activitățile menționate în rezervele I-MX-14 și I-MX-15 din apendicele I-B-1, în vederea punerii în aplicare a Decretului de adoptare a Legii privind întreprinderea publică de stat Comisia Federală pentru Energie Electrică, a Legii privind întreprinderea publică de stat Petróleos Mexicanos, a Legii privind sectorul energiei electrice, a Legii privind sectorul hidrocarburilor, a Legii privind planificarea și tranziția energetică, a Legii privind biocombustibilii, a Legii privind energia geotermală și a Legii privind Comisia Națională a Energiei, de modificare a mai multor dispoziții ale Legii privind Fondul petrolier mexican pentru stabilizare și dezvoltare și de modificare, completare și reformare a mai multor dispoziții ale Legii privind Fondul petrolier mexican pentru stabilizare și dezvoltare, ale Legii privind energia geotermală și ale Legii privind Comisia Națională a Energiei; se modifică mai multe dispoziții ale Legii privind Fondul petrolier mexican pentru stabilizare și dezvoltare, iar mai multe dispoziții din Legea organică a administrației publice federale, publicată în Jurnalul Oficial la 18 martie 2025, sunt modificate, completate și abrogate. Odată ce sunt adoptate, aceste măsuri sunt considerate drept măsuri neconforme existente enumerate în anexa I și fac obiectul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) alineatele (1) și (3). Pentru mai multă certitudine, se precizează că aspectele neconforme ale oricărei astfel de măsuri de punere în aplicare sunt limitate la ceea ce se autorizează prin acest decret, precum și prin orice măsură de punere în aplicare adoptată în temeiul prezentei rezerve.

Mexicul permite investiții private exclusiv prin acorduri contractuale în ceea ce privește explorarea și producția de petrolului și ale hidrocarburi, precum și serviciul public de transport și distribuție a energiei electrice.

În cazul în care legislația Mexicului este modificată pentru a permite investiții private realizate în moduri diferite de cel prevăzut la al doilea paragraf sau pentru a permite vânzarea de active sau de participații în capitalurile proprii ale unei întreprinderi care desfășoară activitățile menționate la al doilea paragraf, Mexicul își rezervă dreptul de a impune restricții asupra investiției respective.

Se consideră că orice restricții impuse în conformitate cu al treilea paragraf sunt măsuri neconforme existente enumerate în anexa I și fac obiectul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) alineatele (1) și (3).

Pentru mai multă certitudine, Mexicul reafirmă principiul reflectat la articolele 25, 27 și 28 din Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), potrivit căruia explorarea și producția de petrol și alte hidrocarburi, planificarea și controlul sistemului electric național și serviciul public de transport și distribuție a energiei electrice sunt rezervate statului.

Măsuri existente:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 25, 27 și 28.

Legea privind întreprinderea publică de stat Comisia Federală a Energiei Electrice (*Ley de la Empresa Pública del Estado, Comisión Federal de Electricidad*),

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*).

Legea privind sectorul hidrocarburilor (*Ley del Sector Hidrocarburos*).

Legea privind întreprinderea publică de stat Petróleos Mexicanos (*Ley de la Empresa Pública del Estado, Petróleos Mexicanos*).

Legea privind sectorul energiei electrice (*Ley del Sector Eléctrico*).

Legea privind planificarea și tranziția energetică (*Ley de Planeación y Transición Energética*).

II-MX-4

Sectorul: Servicii de divertisment

Subsectorul: Servicii recreative și de agrement

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 949104 Alte servicii private recreative și de agrement
(limitate la serviciile de jocuri de noroc și pariuri)

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolele 10.8 și 11.7)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație
(articolul 10.10)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la investițiile în servicii de jocuri de noroc și pariuri sau la furnizarea acestor servicii.

Măsuri existente:

II-MX-5

Sectorul: Afaceri minoritare

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Comerțul transfrontalier cu servicii

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură care acordă drepturi sau preferințe unor grupuri dezavantajate din punct de vedere social sau economic.

Măsuri existente:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 4.

II-MX-6

Sectorul: Servicii sociale

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolele 10.7 și 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolele 10.8 și 11.7)

Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație
(articolul 10.10)

Prezența locală (articolul 11.5)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere:

Investiții și comerțul transfrontalier cu servicii

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la furnizarea serviciilor publice de aplicare a legii și a serviciilor corecționale, precum și a următoarelor servicii, în măsura în care sunt servicii sociale instituite sau menținute pentru un scop public: securitatea sau asigurarea veniturilor, securitate sau asigurări sociale, asistență socială, educație publică, instruire publică, sănătate și îngrijirea copiilor.

Măsuri existente:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 4, 17, 18, 25, 26, 28 și 123.

II-MX-7

Sectorul: Transport

Subsectorul: Personal specializat

Clasificarea sectorului de activitate: CMAP 951023 Alte servicii profesionale, tehnice și specializate [limitate la căpitani de nave, piloți de aeronave, comandanți de nave, mașiniști, mecanici de nave, administratori de aeroporturi (*comandantes de aeródromos*), comandanți portuari, piloți portuari, echipaj al navelor sau aeronavelor sub pavilion mexican]

Obligațiile în cauză: Prezența locală (articolul 11.5)

Tratamentul național (articolul 11.6)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 11.7)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Comerțul transfrontalier cu servicii

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură referitoare la personalul specializat. Numai cetățenii mexicani prin naștere pot fi:

căpitani, piloți, comandanți de nave, mașiniști, mecanici și membri ai echipajului care operează nave sau aeronave sub pavilion mexican și

piloți portuari, comandanți portuari și administratori de aeroporturi.

Măsuri existente:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolul 32.

II-MX-8

Sectorul: Toate

Subsectorul: Telegraf, radiotelegraf și servicii poștale

Emitere de bancnote (valută) și batere de monede

Controlul, inspecția și supravegherea porturilor maritime și interioare

Controlul, inspecția și supravegherea aeroporturilor și heliporturilor

Energia nucleară, inclusiv explorarea, exploatarea și valorificarea materialelor radioactive.

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatul național (articolul 10.7)

Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 10.8)

Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație (articolul 10.10)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Investiții

Activitățile prevăzute în lista de mai jos sunt rezervate statului, iar investițiile cu capital privat sunt interzise în temeiul legislației Mexicului. În cazul în care Mexicul permite ca investițiile private să participe la aceste activități prin contracte de servicii, concesiuni, acorduri de împrumut sau orice alt tip de acord contractual, participarea respectivă nu se interpretează ca afectând rezervarea activităților respective.

În cazul în care legislația Mexicului este modificată pentru a permite investiții cu capital privat într-o activitate prevăzută în lista de mai jos, Mexicul poate impune restricții privind participarea la investițiile străine, iar restricțiile respective se consideră a fi măsuri neconforme existente menționate în anexa I și fac obiectul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) alineatele (1) și (3). De asemenea, Mexicul poate impune restricții privind participarea investițiilor cu capital străin în cazul vânzării unui activ sau a unei participațiuni în capitalurile proprii ale unei întreprinderi care desfășoară activități enumerate în lista de mai jos, iar aceste restricții se consideră a fi măsuri neconforme existente menționate în anexa I și fac obiectul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) alineatele (1) și (3).

- (a) Telegraf, radiotelegraf și servicii poștale;
- (b) Emitere de bancnote (valută) și batere de monede;

- (c) Controlul, inspecția și supravegherea porturilor maritime și interioare;
- (d) Controlul, inspecția și supravegherea aeroporturilor și heliporturilor și
- (e) Energia nucleară⁵.

Măsuri existente:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (*Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*), articolele 25 și 28.

Legea Băncii Mexicului (*Ley del Banco de México*).

Legea Monetăriei Mexicului (*Ley de la Casa de Moneda de México*).

Legea monetară a Statelor Unite Mexicane (*Ley Monetaria de los Estados Unidos Mexicanos*).

Legea privind navigația și comerțul maritim (*Ley de Navegación y Comercio Marítimos*).

Legea privind porturile (*Ley de Puertos*).

⁵ În sensul prezentei mențiuni, energia nucleară include explorarea, exploatarea și valorificarea materialelor radioactive.

Legea privind aeroporturile (*Ley de Aeropuertos*).

Legea federală privind telecomunicațiile și radiodifuziunea (*Ley en Materia de Telecomunicaciones y Radiodifusión*).

Decretul care instituie agenția descentralizată pentru servicii de navigație în spațiul aerian al Mexicului (SENEAM, acronimul său în limba spaniolă) (*Decreto que crea el Organismo desconcentrado de Servicios a la Navegación en el Espacio Aéreo Mexicano, SENEAM*).

Legea privind mijloacele generale de comunicație (*Ley de Vías Generales de Comunicación*).

Legea privind serviciile poștale mexicane (*Ley del Servicio Postal Mexicano*), titlul I capitolul III.

Legea privind investițiile străine (*Ley de Inversión Extranjera*).

II-MX-9

Sectorul: Minerit

Subsectorul: Activități legate de litiu

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Tratatamentul național (articolul 10.7)

Cerințe privind performanța (articolul 10.9)

Membrii echipei de conducere și consiliul de administrație (articolul 10.10)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Investiții

Activitățile legate de litiu, inclusiv explorarea și exploatarea litiului, sunt rezervate statului, iar legea mexicană interzice investițiile cu capital privat. În cazul în care Mexicul permite ca investițiile private să participe la aceste activități prin contracte de servicii, concesiuni, acorduri de împrumut sau orice alt tip de acord contractual, participarea respectivă nu se interpretează ca aducând atingere faptului că activitățile respective sunt rezervate statului.

În cazul în care legislația Mexicului este modificată pentru a permite investiții cu capital privat într-o activitate legată de litiu, Mexicul poate impune restricții privind participarea investițiilor străine, iar restricțiile respective se consideră a fi măsuri neconforme existente menționate în anexa I și fac obiectul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) alineatele (1) și (3). De asemenea, Mexicul poate impune restricții privind participarea investițiilor cu capital străin în cazul vânzării unui activ sau a unei participațiuni în capitalurile proprii ale unei întreprinderi care desfășoară activități legate de litiu, iar aceste restricții se consideră a fi măsuri neconforme existente menționate în anexa I și fac obiectul articolului 10.12 (Măsuri neconforme și excepții) alineatele (1) și (3).

Măsuri existente:

Constituția politică a Statelor Unite Mexicane (Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos), articolele 27 și 28.

Legea privind mineritul (Ley de Minería).

II-MX-10

Sectorul: Toate

Subsectorul:

Clasificarea sectorului de activitate:

Obligațiile în cauză: Clauza națiunii celei mai favorizate (articolul 10.8)

Nivelul de guvernare: Central

Descriere: Investiții

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă un tratament diferențiat țărilor, în temeiul tuturor acordurilor internaționale bilaterale sau multilaterale în vigoare înainte de data intrării în vigoare a prezentului acord. Prezenta rezervă nu se aplică măsurilor care acordă un tratament diferențiat în ceea ce privește:

- (a) explorarea, producția și fabricarea de produse energetice, precum și distribuția și transportul de gaze naturale și energie electrică și comercializarea, inclusiv vânzarea angro sau cu amănuntul, de produse energetice, și
- (b) activitățile legate de litiu, inclusiv explorarea și exploatarea litiului.

Mexicul își rezervă dreptul de a adopta sau de a menține orice măsură prin care se acordă un tratament diferențiat țărilor, în temeiul tuturor acordurilor internaționale în vigoare sau semnate după data intrării în vigoare a prezentului acord, care implică:

- (a) aviație;
 - (b) pescuit sau
 - (c) aspectele maritime, inclusiv operațiunile de salvare.
-